



Learning Thermostat

Installation Guide | Guide d'installation | Installatiehandleiding
Guida all'installazione | Guía de instalación | Installationsanleitung

English	5
Français	27
Nederlands	49
Italiano	71
Español	93
Deutsch	115

The Nest Learning Thermostat for the UK and Ireland should be installed by a professional.

Please visit nest.com/eu/install to schedule your installation. You'll see a list of approved Nest Pro installers nearby and find pricing information.

A Nest Pro will:

- Make sure that your heating system is working. Your system needs to be working and needs to conform to building and safety regulations before a Pro can start working.
- Find the best place to install your Nest Thermostat.
- Install the thermostat and Heat Link.
- Connect your thermostat to Wi-Fi or help you do it yourself.
- Give you a quick product intro and demo.

If you've already bought installation, you can schedule it with your reseller. Find out more at nest.com/eu/retail-install



Contents

Compatibility	6
In the box	7
Before you start	8
Installing the Heat Link	9
Installing the thermostat	14
on the wall	15
on the stand	16
Wiring diagrams	20
ErP class	22
Nest Labs (Europe) Ltd. Limited Warranty	23

WARNING: High voltage. The Nest Thermostat should be installed by a professional.

Compatibility

The Nest Learning Thermostat is compatible with almost all central heating systems, including:

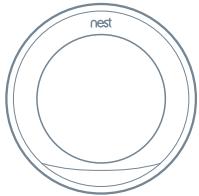
- Combi boilers
- System boilers with hot water control
- Heat pumps (heating only)
- Zoned systems
- District heating with electrical control valve

Control systems:

- On/Off
- OpenTherm

A Wi-Fi connection is required to control the Nest Thermostat with the Nest app and to receive software updates.

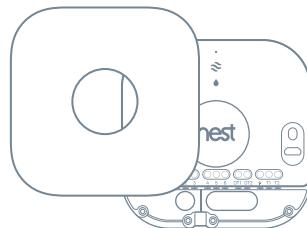
In the box



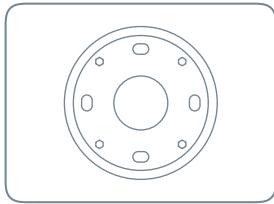
Display



Base



Heat Link



Trim plate



Screws

Before you start

You may want to install the Nest Thermostat somewhere new

Many wired thermostats are installed in rooms that are rarely used, so the temperature that they sense can be warmer or cooler than the temperature that homeowners feel.

If the current thermostat isn't in a good location, install the Nest Thermostat in a new place with the Nest Stand (sold separately) in a room that's used more often.

→ [Placement guidelines on page 14.](#)

Where should you install it?

- Place it within 30 metres of the Heat Link. Closer is generally better. Walls and large objects between them can affect their communication range.
- The Nest Thermostat should be in a room that's used often so that it can read the right temperature, can sense when the home is empty and know when to automatically turn down the heating.
- It should have a clear view of the room.
- Wall-mounted thermostats should be installed on an interior wall.
- Make sure that it's away from draughts and heat sources.
- For zoned systems, install the thermostat in the zone that it's controlling.

Installing the Heat Link

It's important to install the Heat Link before the Nest Thermostat. Do not connect the thermostat directly to your heating system. High voltage current will irreparably damage the Nest Thermostat.

The Heat Link is necessary, even if there are low-voltage wires.



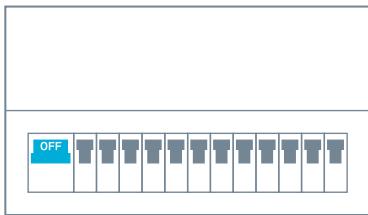
Installing the Heat Link

1. Switch off mains power

You'll be working with mains voltage, so protect yourself, the heating system and the thermostat by turning off the power before you start.

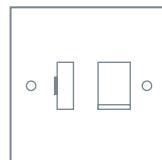


CAUTION: High voltage wires



Fuse box

or



Switch

2. Connect to power and the control circuit

Check the heating system's wiring to determine what type it is.

Remove the Heat Link cover and connect the L (live) and N (neutral) terminals on the Heat Link to the L and N circuit on the boiler or junction box. This will power the Heat Link.

Connect the heating control circuit to the Heat Link 1 (normally closed/satisfied), 2 (common), 3 (normally open/call-for-heat) as needed.

If the system has a hot water control circuit, connect it to 4 (normally closed/satisfied), 5 (common), 6 (normally open/call-for-heat) as needed.

If you have an OpenTherm boiler, connect its control circuit to the OT1 and OT2 terminals.

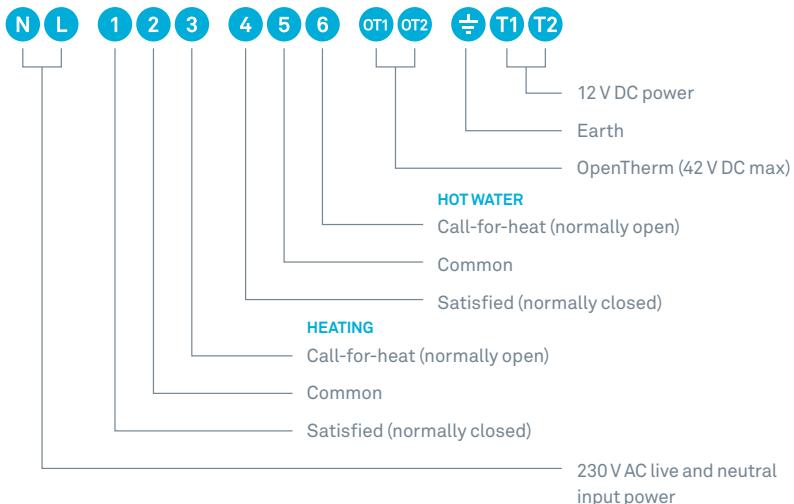
→ See pages 136-141 for detailed wiring diagrams.

Installing the Heat Link

3. Connect to the thermostat wires

Skip to the next step if you're installing the Nest Thermostat on the stand and are using the USB cable for power.

Take two wires from the wire bundle that goes to the current thermostat and attach them to the T1 and T2 terminals on the Heat Link.

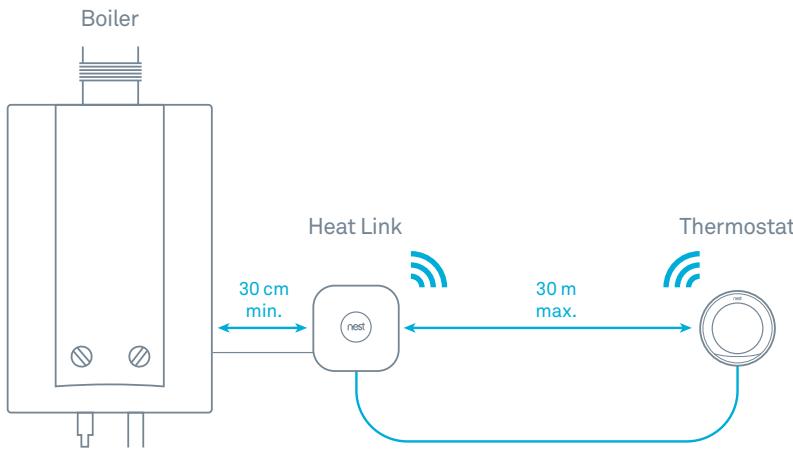


4. Mount the Heat Link

Use the screws included to mount the Heat Link near the boiler or junction box. Then put the Heat Link cover back on.

To help ensure a good wireless connection to the thermostat:

- Leave at least 30 cm of space on each side.
- Install it within 30 m of the thermostat.

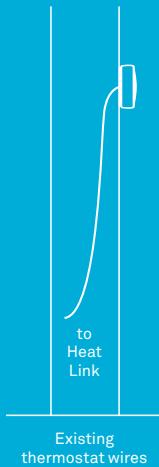


Installing the thermostat

On the wall

Choose this installation method if the current thermostat connects to heating wires in the wall and doesn't need to move to a better place.

Go to page 15 to start.



Using the stand

Choose this installation method if you're replacing a wireless thermostat or if the thermostat needs to be moved to a better position.

The Nest Stand is sold separately.
Go to nest.com/eu for more information.

Go to page 16 to start.



With the stand, you can put your thermostat on a desk, shelf or other flat surface

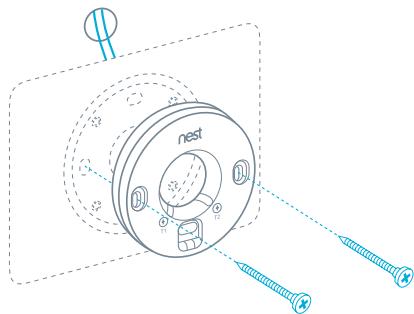
Installing it on the wall

5. Install the Nest base

Remove the old thermostat if there is one. You can attach the Nest base directly to the wall or use the trim plate included to cover up any marks.

If you're using the trim plate, snap it onto the base first, then screw them to the wall as one piece.

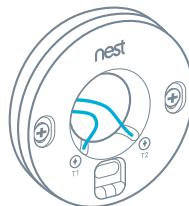
When installed on the wall, the Nest Thermostat should be 1.2-1.5 m above the floor.



6. Connect the wires

Connect the wires coming through the wall to Nest's T1 and T2 terminals. It doesn't matter which wire goes into which connector.

→ Continue to page 17.



IMPORTANT: Terminate and insulate all wires according to the regulations in your country or region.

Installing it on the stand

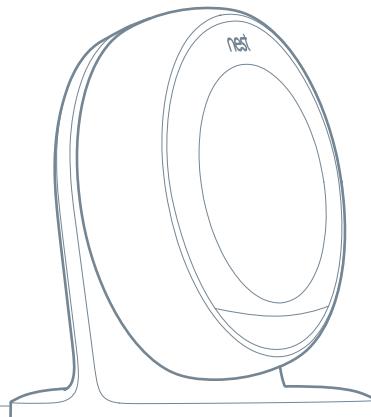
7. Install the Nest Stand

Attach the thermostat base to the stand according to the instructions that came with it. Connect the power cable to the base and plug it into a wall socket.

IMPORTANT: Make sure that you install the Heat Link before you install the Nest Thermostat.

Stand-mounted thermostats should be placed on a table or shelf 0.75–1 m above the floor and no further than 1 m from the edge.

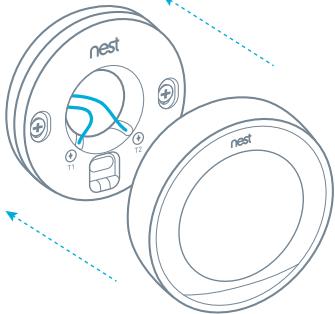
NOTE: The Nest Stand is sold separately and comes with its own installation instructions. Go to nest.com/eu/stand for more information.



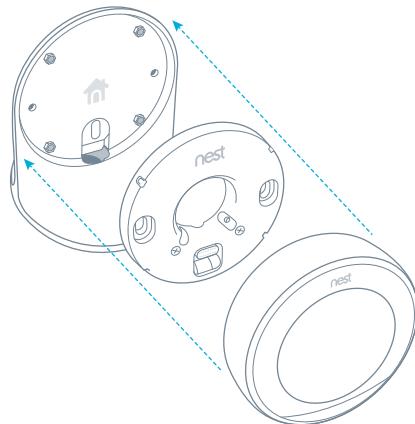
Finishing installation and setup

8. Attach the display

Press the thermostat display onto the base until it clicks into place. Switch on mains power and the Nest Thermostat will begin setup.



or



Finishing installation and setup

9. Setup

The Nest Thermostat will turn on and take you through setup. You can select a language, connect it to Wi-Fi, and tell it some things about your home and system so that it can help save energy.

The Nest Thermostat doesn't have a touch screen. Turn the thermostat display and press it to select.

10. Control it with the Nest app

To control your thermostat with your mobile, download the free Nest app from Google Play or the iTunes App Store. Then create a free Nest account with the app.

You can go to home.nest.com if you're using a computer.

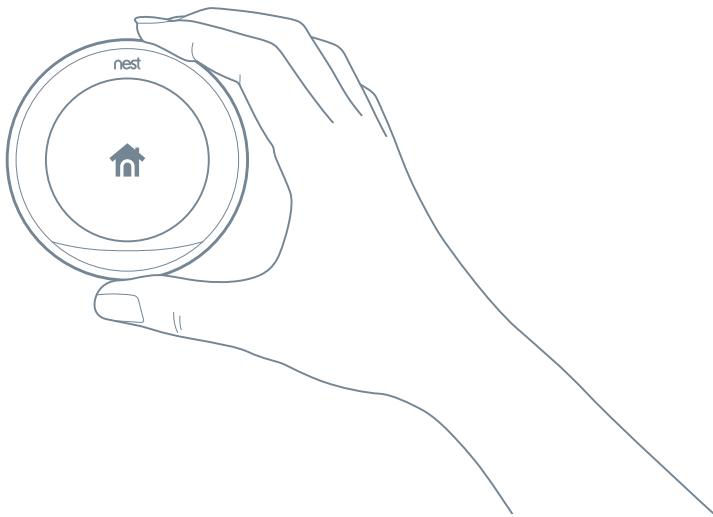
If you need help, please visit
nest.com/eu/pairing

Getting started

Using your thermostat

Your thermostat can automatically start learning your schedule or you can choose a schedule with preset times and temperatures. You can edit your schedule at any time.

For help with getting started, learning about Nest Thermostat features, energy-saving tips and more, please go to nest.com/eu/thermostatbasics



Wiring diagrams

The following diagrams show you how to install the Nest Thermostat on:

230 V combi boilers (page 136)

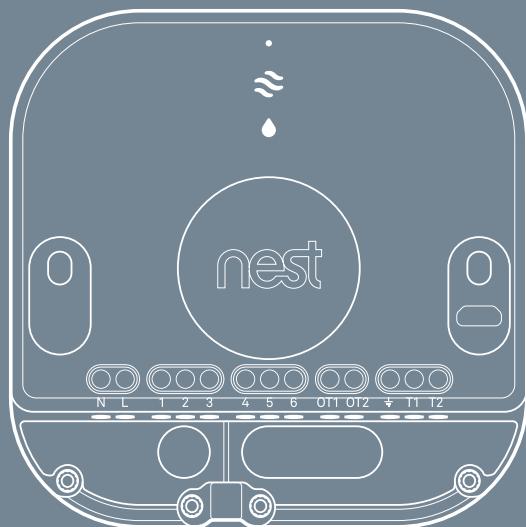
Low voltage/dry contact combi boilers (page 137)

S-plan (page 138)

Y-plan (page 139)

OpenTherm boiler (page 140)

District heating with electrical control valve
(page 141)



General specs

Heat Link

Terminal	Specification	Notes
L	230 V AC/50 Hz mains voltage	Live wire
N	230 V AC/50 Hz mains voltage	Neutral wire
1	Heating relay normally closed/satisfied	3 A resistive, 1 A inductive
2	Heating relay common	3 A resistive, 1A inductive
3	Heating relay normally open/call for heat	3 A resistive, 1A inductive
4	Hot water relay normally closed/satisfied	3 A resistive, 1A inductive
5	Hot water relay common	3 A resistive, 1A inductive
6	Hot water relay normally open/call for heat	3 A resistive, 1A inductive
OT1	OpenTherm wire 1	42 V DC max.
OT2	OpenTherm wire 2	42 V DC max.
$\frac{1}{2}$	If using T1 and T2, connect to earth	
T1	12 V DC power output to Nest	
T2	12 V DC power output to Nest	

Note: T1 and T2 have no polarity at the thermostat.

Maximum cable thickness = 2 mm²

AC power adaptor

Input: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 0.2 A | **Output:** 5 V DC, 1.4 A



Energy Related Product (ErP) Directive

Nest Learning Thermostat meets the criteria of the following temperature control classes under the ErP Directive.

Model	Control Class	Definition of Temperature Control Class	Additional seasonal space heating energy efficiency gain
Nest Learning Thermostat* installed in an On/Off heating system	IV	TPI room thermostat, for use with on/off output heaters: An electronic room thermostat that controls both thermostat cycle rate and in-cycle on/off ratio of the heater proportional to room temperature. TPI control strategy reduces mean water temperature, improves room temperature control accuracy and enhances system efficiency.	+2%
Nest Learning Thermostat* installed in an OpenTherm heating system	VI	Weather compensator and room sensor, for use with modulating heaters: A heater flow temperature control that varies the flow temperature of water leaving the heater dependant upon prevailing outside temperature and selected weather compensation curve. A room temperature sensor monitors room temperature and adjusts the compensation curve parallel displacement to improve room comfort. Control is achieved by modulating the output of the heater.	+4%

* Model A0001 thermostat used with model A0003 Heat Link

Device and function definition

in accordance with EN 60730-1

Purpose of control: Automatic electrical control of modulating thermostat

Protection against electric shock: Independently Mounted Class I Equipment

Rated voltage: 100-240 V~, 50-60 Hz

Surge immunity category: Installation Class 2 or Residential

Pollution degree: 2

Type of action: 1C

Rated loads for relays: 100-240 V~, 50-60 Hz, 3 A resistive or 1 A inductive

Method of earthing: Functional ground terminal

Rated impulse voltage: 4 kV

Temperature for the ball pressure test: 125 °C for materials in contact with or supporting live parts; 80 °C for accessible surfaces

ELV limits of power output to thermostat: 12 V DC, 0.15 A on terminals T1 and T2

Nest Labs (Europe) Ltd.

Limited Warranty

Nest Learning Thermostat

THIS LIMITED WARRANTY CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR RIGHTS AND OBLIGATIONS, AS WELL AS LIMITATIONS AND EXCLUSIONS THAT MAY APPLY TO YOU UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

YOUR RIGHTS AND THIS LIMITED WARRANTY

This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions and limitations of liability under this Limited Warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. For a full description of your legal rights, you should refer to the consumer protection laws applicable in your jurisdiction, and you may wish to contact a relevant consumer advisory service. This Limited Warranty is in addition to your legal rights in relation to the Products and does not affect your statutory rights. In particular, this Limited Warranty does not limit the legal warranty obligations imposed on the seller and you may claim your rights under the legal warranty against the seller. This Limited Warranty only applies to Products purchased and used in the European Union, Norway and Switzerland.

1. WHAT THIS LIMITED WARRANTY COVERS; PERIOD OF COVERAGE

Nest Labs (Europe) Ltd. ("Nest Labs") warrants to the owner of the enclosed product that the product contained in this box ("Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the date of delivery following the original retail purchase (the "Warranty Period").

If the Product fails to conform to this Limited Warranty during the Warranty Period, Nest Labs will, at its sole discretion, either (a) repair or replace any defective Product or component; or (b) accept the return of the Product and refund the money actually paid by the original purchaser for the Product. Repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components, at Nest Labs' sole discretion, to the extent that this is permitted by local laws in your jurisdiction. If the Product or a component incorporated within it is no longer available, Nest Labs may, at Nest Labs' sole discretion, replace the Product with a similar product of similar function. Any Product that has either been repaired or replaced under this Limited Warranty will be covered by the terms of this Limited Warranty for the longer of (a) ninety (90) days from the date of delivery of the repaired Product or Replacement Product, or (b) the remaining Warranty Period. This Limited Warranty is transferable from the original purchaser to subsequent owners, but the Warranty Period will not be extended in duration or expanded in coverage for any such transfer.

2. TOTAL SATISFACTION RETURNS POLICY

If you are the original purchaser of the Product and you are not satisfied with this Product for any reason, you may return it, at your cost, in its original condition, within thirty (30) days of the

original purchase and receive a full refund.

3. WARRANTY CONDITIONS; HOW TO GET SERVICE IF YOU WANT TO CLAIM UNDER THIS LIMITED WARRANTY

Before making a claim under this Limited Warranty, the owner of the Product must (a) notify Nest Labs of the intention to claim by visiting nest.com/eu/support during the Warranty Period and providing a description of the alleged failure, and (b) comply with Nest Labs' returns delivery instructions. Nest Labs will have no warranty obligations with respect to a returned Product if it determines, at its reasonable discretion after examination of the returned Product, that the Product is an Ineligible Product (defined below). Nest Labs will bear all costs of return delivery to the owner and will reimburse standard delivery costs incurred by the owner, except with respect to any Ineligible Product, for which the owner will bear all delivery costs.

4. WHAT THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER

This Limited Warranty does not cover the following (collectively "Ineligible Products"): Products marked as "sample" or "Not for Sale", or sold "AS IS"; or Products that have been subject to: (a) modifications, alterations, tampering, or improper maintenance or repairs; (b) handling, storage, installation, testing or use not in accordance with the user's guide, placement guidelines, or other instructions provided by Nest Labs; (c) abuse or misuse of the Product; (d) breakdowns, fluctuations or interruptions in the electricity supply or the telecommunications network; or (e) Acts of God, including, but not limited to lightning, flood, tornado, earthquake or hurricane. This Limited Warranty does not cover consumable parts, including batteries, unless damage is due to defects in materials or workmanship of the Product or software (even if such consumable parts or software are packaged or sold with the Product). Nest Labs recommends using only authorised service providers for maintenance or repair. Unauthorised use of the Product or software can impair the Product's performance and may invalidate this Limited Warranty.

5. DISCLAIMER OF WARRANTIES

EXCEPT AS STATED ABOVE IN THIS LIMITED WARRANTY, AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEST LABS DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED AND STATUTORY WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEST LABS ALSO LIMITS THE DURATION OF ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

6. LIMITATION OF DAMAGES

IN ADDITION TO THE WARRANTY DISCLAIMERS ABOVE, IN NO EVENT WILL NEST LABS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING ANY DAMAGES FOR LOST DATA OR LOST PROFITS, ARISING FROM, OR RELATING TO THIS LIMITED WARRANTY OR THE PRODUCT, AND NEST LABS' TOTAL CUMULATIVE LIABILITY ARISING FROM, OR RELATED TO THIS LIMITED WARRANTY OR THE PRODUCT WILL NOT EXCEED THE AMOUNT ACTUALLY PAID FOR THE PRODUCT BY THE ORIGINAL PURCHASER.

7. LIMITATION OF LIABILITY

IF YOU CHOOSE TO USE THEM, ONLINE SERVICES OFFERED BY NEST LABS, INC., A US AFFILIATE OF NEST LABS, ("SERVICES") PROVIDE YOU WITH INFORMATION ("PRODUCT INFORMATION") REGARDING YOUR NEST PRODUCTS OR OTHER PERIPHERALS CONNECTED



TO YOUR PRODUCTS ("PRODUCT PERIPHERALS"). THE TYPE OF PRODUCT PERIPHERALS THAT MAY BE CONNECTED TO YOUR PRODUCT MAY CHANGE FROM TIME TO TIME. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE DISCLAIMERS ABOVE, ALL PRODUCT INFORMATION IS PROVIDED FOR YOUR CONVENIENCE, "AS IS" AND "AS AVAILABLE". NEST LABS OR ITS AFFILIATE DOES NOT REPRESENT, WARRANT OR GUARANTEE THAT PRODUCT INFORMATION WILL BE AVAILABLE, ACCURATE OR RELIABLE, OR THAT PRODUCT INFORMATION OR USE OF THE SERVICES OR PRODUCT WILL PROVIDE SAFETY IN YOUR HOME. YOU USE ALL PRODUCT INFORMATION, THE SERVICES AND THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK. YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR (AND NEST LABS AND ITS AFFILIATE DISCLAIM) ANY AND ALL LOSS, LIABILITY OR DAMAGES, INCLUDING TO YOUR WIRING, FIXTURES, ELECTRICITY, HOME, PRODUCT, PRODUCT PERIPHERALS, COMPUTER, MOBILE DEVICE, AND ALL OTHER ITEMS AND PETS IN YOUR HOME, RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT INFORMATION, SERVICES OR PRODUCT. PRODUCT INFORMATION PROVIDED BY THE SERVICES IS NOT INTENDED AS A SUBSTITUTE FOR DIRECT MEANS OF OBTAINING THE INFORMATION.

8. VARIATIONS THAT MIGHT APPLY TO THIS LIMITED WARRANTY

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or specific exclusions, so some of the limitations set out above may not apply to you. If any court or relevant authority decides that any of these limitations is unenforceable, it should be deemed modified to the minimum extent necessary to make it enforceable. If this modification is not possible, the relevant provision should be deemed deleted. Any modification or deletion will not affect the validity of the rest of this Limited Warranty.

9. CONTACT INFORMATION

Please direct any questions about this Limited Warranty to Nest Labs (Europe) Ltd. at Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Ireland or through nest.com/eu/contact

064-00004-GB



For online or phone support, visit nest.com/eu/support



Recycling and disposal: visit nest.com/eu/recycle

Dispose in accordance with applicable legislation.

The WEEE symbol means that your Nest Thermostat must be disposed of separately from general household waste. When Nest Thermostat reaches its end of life, take it to a designated waste collection point in your area for safe disposal or recycling. By doing this, you'll conserve natural resources, protect human health and help the environment.



EU Declaration of Conformity

Nest Labs (Europe) Limited: Gordon House, Barrow Street,
Dublin 4, Ireland

Hereby, Nest Labs (Europe) Limited declares that the Nest Learning Thermostat is in compliance with RED 2014/53/EU. The full text of the EU DoC is available at the following Internet address:
nest.com/eu/legal/compliance/red

PRODUCT WIRELESS INFORMATION

HU: 2400–2483.5 MHz: Wi-Fi (max 18.0 dBm), BLE (max 8.0 dBm),
802.15.4 (max 15.1 dBm). 5150–5350 & 5470–5725
MHz: Wi-Fi (max 14.8 dBm)

HL: 2400–2483.5 MHz: 802.15.4 (max. 12.5 dBm)

RF EXPOSURE INFORMATION (MPE)

This device meets EU requirements and those of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) regarding the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated at a minimum of 20 cm separation distance from the user.

The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in AT BE BG CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IT LT LU LV MT NL PL PT RO SE SI SK UK CH IS LI NO TR

Nous vous conseillons de faire installer votre nouveau thermostat Nest par un professionnel.

Pour programmer un rendez-vous d'installation, rendez-vous sur nest.com/eu/install. Vous aurez accès à la liste des installateurs Nest Pro agréés près de chez vous, ainsi qu'à des informations sur les tarifs.

Voici le rôle d'un installateur Nest Pro :

- Il vérifiera que votre système de chauffage fonctionne correctement. Pour qu'un professionnel puisse intervenir, votre système doit être en état de fonctionnement et doit respecter les normes de construction et de sécurité.
- Il déterminera le meilleur endroit pour installer le thermostat Nest.
- Il installera votre thermostat Nest et votre Heat Link.
- Il connectera votre thermostat Nest à votre réseau Wi-Fi ou vous aidera à le faire.
- Il vous montrera rapidement comment fonctionne le thermostat.

Si vous avez déjà acheté le service d'installation, vous pouvez le planifier auprès de votre revendeur. Pour en savoir plus, rendez-vous sur nest.com/eu/retail-install



Sommaire

FR

Compatibilité	28
Contenu de la boîte	29
Avant de commencer	30
Installer Heat Link	31
Installer le thermostat	36
au mur	37
avec le socle	38
Schémas de câblage	42
Classe ErP	44
Nest Labs (Europe) Ltd. Garantie limitée	45

Avertissement : Courant haute tension. Nous vous recommandons de faire appel à un professionnel pour l'installation de votre thermostat Nest.

Compatibilité

Le thermostat Nest est compatible avec la plupart des systèmes de chauffage central :

- Les chaudières mixtes
- Chaudières système avec contrôle de l'eau chaude
- Pompes à chaleur (chauffage uniquement)
- Les systèmes multizones
- Les systèmes de chauffage urbain avec vanne de régulation électrique
- Chauffage électrique avec fil pilote (installation Nest Pro)

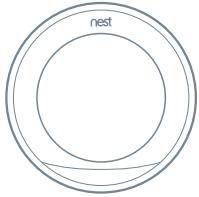
Systèmes de commande :

- Marche/Arrêt
- OpenTherm

Pour pouvoir contrôler le thermostat Nest à l'aide de l'application Nest et obtenir les mises à jour logicielles, vous devez disposer d'une connexion Wi-Fi.

Contenu de la boîte

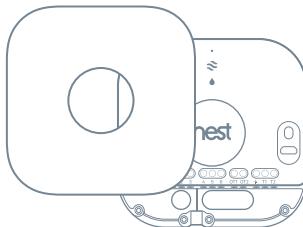
FR



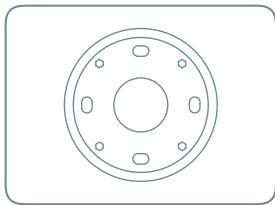
Écran d'affichage



Base



Heat Link



Plaque de montage



Vis

Avant de commencer

Il peut être judicieux d'installer le thermostat Nest à un autre emplacement

Les thermostats filaires sont souvent installés dans des pièces peu fréquentées. La température qu'ils détectent est alors inférieure ou supérieure à celle ressentie par les occupants de la maison.

Si l'emplacement de votre thermostat actuel n'est pas idéal, installez le thermostat Nest à un autre emplacement en installant le socle Nest (vendu séparément) dans une pièce utilisée plus fréquemment.

→ Reportez-vous aux consignes de positionnement en page 36.

Où installer le thermostat ?

- Placez-le au maximum à 30 mètres du Heat Link. En réduisant la distance, vous obtiendrez de meilleurs résultats. Les murs et les objets volumineux situés entre le thermostat et le Heat Link peuvent réduire la portée de communication.
- Le thermostat Nest doit se trouver dans une pièce utilisée fréquemment, afin qu'il puisse mesurer correctement la température, détecter la présence ou l'absence des occupants et déterminer quand baisser automatiquement le chauffage.
- Le thermostat doit disposer d'une vue dégagée sur l'ensemble de la pièce.
- Les thermostats fixés au mur doivent être installés sur un mur intérieur.
- Placez-le à l'écart des courants d'air et des sources de chaleur.
- Dans le cas de systèmes multizones, installez le thermostat dans la zone qu'il doit contrôler.

Installer Heat Link

Il est impératif d'installer Heat Link avant le thermostat Nest. Ne raccordez pas ce dernier directement à votre système de chauffage ; le courant haute tension endommagerait de façon irrémédiable votre thermostat Nest.

L'utilisation de Heat Link est nécessaire, même si votre chaudière ou votre système de chauffage fonctionnent avec des fils basse tension.



Installer Heat Link

1. Couper l'alimentation générale

Dans la mesure où l'installation implique le raccordement au secteur, vous devez vous protéger, ainsi que le système de chauffage et le thermostat, en coupant le courant avant de commencer.



ATTENTION : Fils haute tension

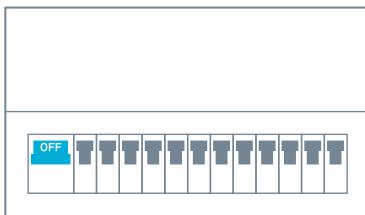
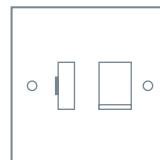


Tableau électrique

ou



Interrupteur

2. Raccordez le thermostat à l'alimentation et au circuit de commande

Vérifier le câblage du système de chauffage pour déterminer de quel type il s'agit.

Retirez le couvercle du Heat Link, puis reliez les bornes L (phase) et N (neutre) du Heat Link au circuit L et N de la chaudière ou du boîtier de raccordement. Vous alimenterez ainsi le Heat Link en électricité.

Reliez le circuit de commande de chauffage aux bornes 1 (normalement fermé/repos), 2 (commun), 3 (normalement ouvert/chauffage enclenché) de Heat Link, si besoin.

Reliez le circuit de commande d'eau chaude (le cas échéant) aux bornes 4 (normalement fermé/repos), 5 (commun), 6 (normalement ouvert/chauffage enclenché), si besoin.

Si vous possédez une chaudière OpenTherm, reliez son circuit de commande aux bornes OT1 et OT2.

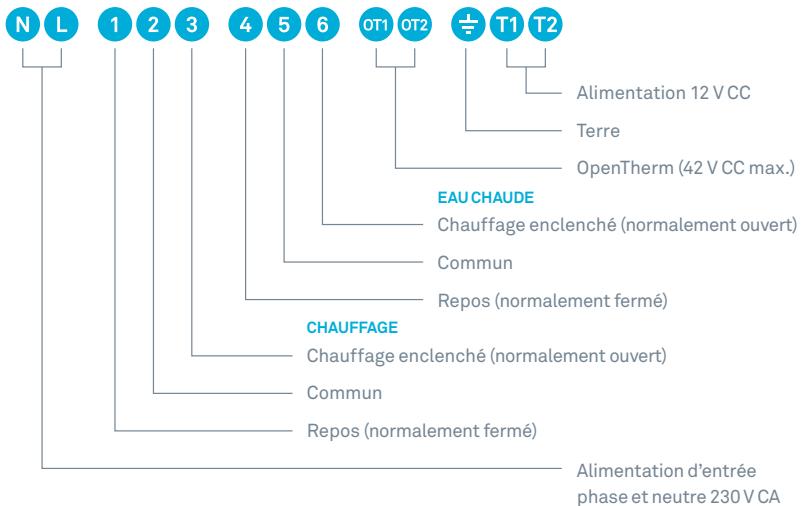
→ Reportez-vous aux schémas de câblage détaillés en pages 136 à 141.

Installer Heat Link

3. Brancher les fils du thermostat au Heat Link

Passez à l'étape suivante si vous installez le thermostat Nest sur le socle et que vous utilisez le câble USB pour l'alimenter en électricité.

Prenez deux des fils destinés à raccorder le thermostat actuel, et reliez-les aux bornes T1 et T2 de Heat Link.



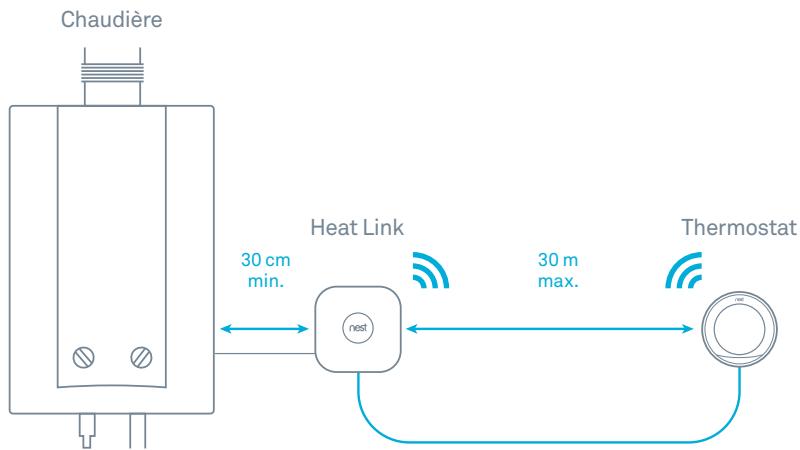
4. Installez le Heat Link

Utilisez les vis fournies pour fixer le Heat Link à proximité de la chaudière ou du boîtier de raccordement.

Repositionnez ensuite le couvercle du boîtier Heat Link.

Pour que la connexion sans fil avec le thermostat soit optimale, respectez les recommandations suivantes :

- Laissez au moins 30 cm d'espace sur tous les côtés.
- Installez le Heat Link à 30 m maximum du thermostat.



Installer le thermostat

Au mur

Utilisez cette méthode d'installation si le thermostat actuel est relié au système de chauffage sur un mur et si cet emplacement convient.

Pour commencer, rendez-vous page 37.

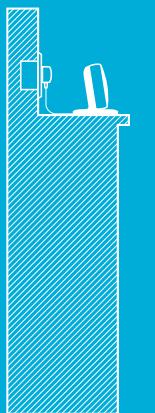


Utilisation du socle

Optez pour ce mode d'installation si vous remplacez un thermostat sans fil ou si le thermostat doit être installé ailleurs, à un emplacement plus adapté.

Le socle Nest est vendu séparément. Pour en savoir plus, consultez la page nest.com/eu

Pour commencer, rendez-vous page 38.



Grâce au socle, vous pouvez placer le thermostat sur un bureau, une étagère ou une autre surface plane.

Installation au mur

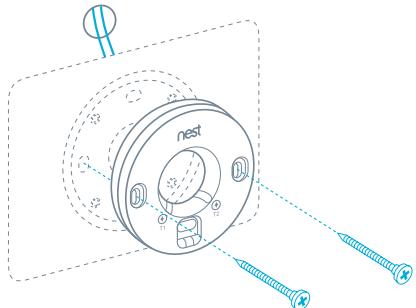
FR

5. Installer la base Nest

Le cas échéant, retirez l'ancien thermostat. Vous pouvez fixer la base Nest directement au mur ou utiliser la plaque de montage fournie pour recouvrir les éventuelles traces.

Si vous utilisez la plaque de montage, emboîtez-la d'abord dans la base, puis vissez ces éléments ensemble sur le mur.

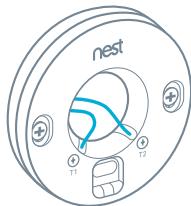
Lorsqu'il est fixé au mur, le thermostat Nest doit se trouver à environ 1,2-1,5 m au-dessus du sol.



6. Raccordez les fils

Raccordez les fils qui sortent du mur aux bornes T1 et T2 du thermostat Nest. L'ordre des fils n'a pas d'importance.

→ Passez à la page 39.



IMPORTANT : Coupez et isolez tous les fils en respectant les réglementations applicables dans votre pays ou votre région.

Installation sur le socle

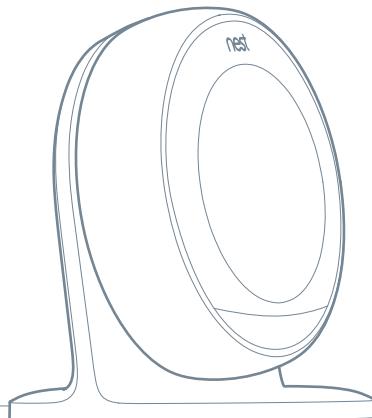
7. Installez le socle Nest

Fixez la base du thermostat au socle en respectant les instructions fournies avec ce dernier. Raccordez le câble d'alimentation à la base et branchez-le sur une prise murale.

IMPORTANT : Veillez à installer Heat Link avant le thermostat Nest.

Les thermostats fixés sur un socle doivent être placés sur une table ou une étagère située à 0,75-1 m du sol, et en aucun cas à plus de 1 m du bord.

REMARQUE : Le socle est vendu séparément et est livré avec des instructions d'installation spécifiques. Pour en savoir plus, consultez la page nest.com/eu/stand

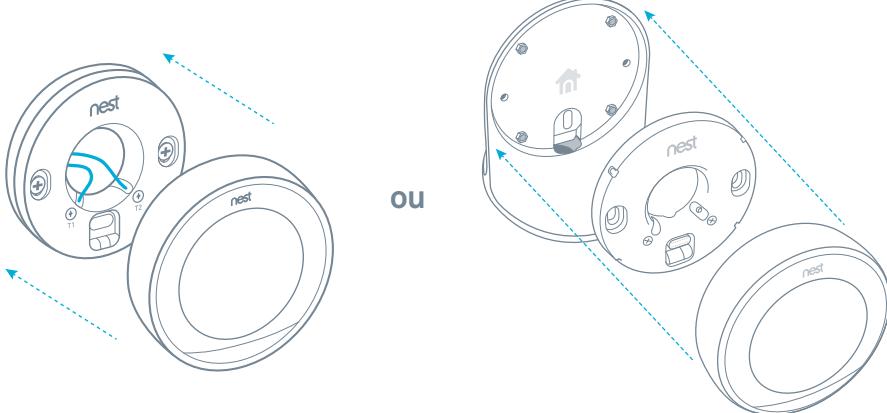


Finalisation de l'installation et configuration

FR

8. Fixer l'écran d'affichage

Appuyez sur l'écran du thermostat jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Rétablissez le courant. La configuration du thermostat Nest s'exécute.



Finalisation de l'installation et configuration

9. Configuration

Le thermostat Nest s'allume pour vous guider tout au long de la configuration. Vous pouvez choisir une langue, connecter le thermostat à votre réseau Wi-Fi et indiquer certaines informations relatives à votre maison et à votre système, pour favoriser les économies d'énergie.

L'écran du thermostat Nest n'est pas tactile. Pour sélectionner une option, tournez l'écran du thermostat et appuyez dessus.

10. Contrôlez le thermostat à partir de l'application Nest

Pour contrôler le thermostat à l'aide de votre mobile, téléchargez l'application Nest gratuite sur Google Play ou l'App Store iTunes. Créez ensuite un compte Nest gratuit à partir de l'application.

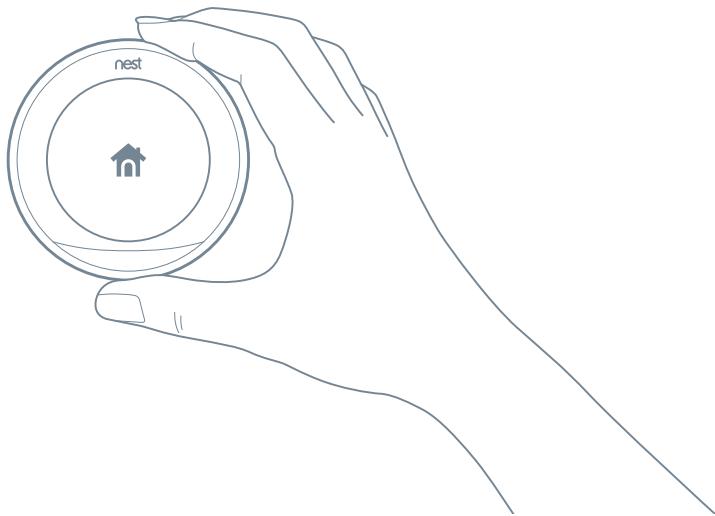
Si vous utilisez un ordinateur, accédez à la page home.nest.com

Si vous avez besoin d'aide, consultez la page nest.com/eu/pairing

Utilisation de votre thermostat

Votre thermostat peut commencer à mémoriser automatiquement vos habitudes, mais vous pouvez aussi choisir une programmation basée sur des plages horaires et des températures prédéfinies. Vous pouvez à tout moment modifier la programmation.

Pour vous aider à démarrer, pour découvrir les fonctionnalités du thermostat Nest, obtenir des conseils d'économie d'énergie et accéder à d'autres ressources, rendez-vous à l'adresse :
nest.com/eu/thermostatbasics



Schémas de câblage

Les schémas suivants indiquent comment installer le thermostat Nest sur :

une chaudière mixte 230 V (page 136);

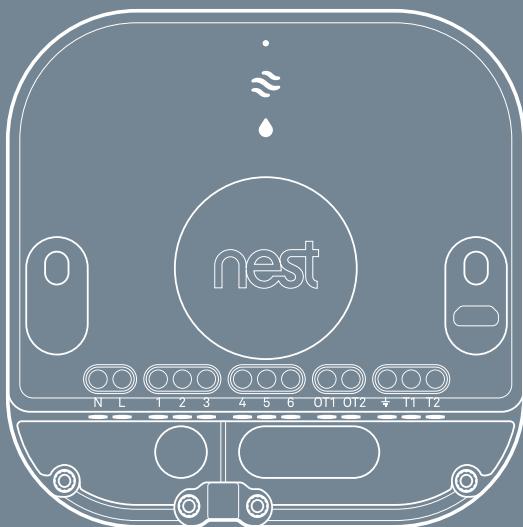
une chaudière mixte basse tension/contact sec (page 137);

installation en S (page 138);

installation en Y (page 139);

une chaudière OpenTherm (page 140);

un système de chauffage urbain avec vanne de régulation électrique (page 141)



Spécifications générales

FR

Heat Link

Borne	Spécification	Remarques
L	Alimentation secteur 230 V CA/50 Hz	Borne phase
N	Alimentation secteur 230 V CA/50 Hz	Borne neutre
1	Relais de chauffage normalement fermé/Repos	Charge résistive 3 A, charge inductive 1 A
2	Chaussage – Relais commun	Charge résistive 3 A, charge inductive 1 A
3	Relais de chauffage normalement ouvert/Chaussage enclenché	Charge résistive 3 A, charge inductive 1 A
4	Relais d'eau chaude normalement fermé/Repos	Charge résistive 3 A, charge inductive 1 A
5	Chaussage – Relais commun	Charge résistive 3 A, charge inductive 1 A
6	Relais d'eau chaude normalement ouvert/Chaussage enclenché	Charge résistive 3 A, charge inductive 1 A
OT1	OpenTherm fil 1	42 V CC max.
OT2	OpenTherm fil 2	42 V CC max.
	Relier à la terre, si T1 et T2 sont utilisés	
T1	Sortie d'alimentation 12 V CC vers Nest	
T2	Sortie d'alimentation 12 V CC vers Nest	

Remarque : T1 et T2 n'ont pas de polarité sur le thermostat.

Section de câble maximale = 2 mm²

Adaptateur secteur

Entrée : 100-240 V c.a. 0,2 A | Sortie : 5 V c.c. 1,4 A



Directive ErP (Energy-related Products)

Le Nest Learning Thermostat remplit les exigences des classes de régulateurs de température suivantes selon la directive ErP.

Modèle	Classe de contrôle	Définition des classes de régulateurs de température	Gain d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage
Nest Learning Thermostat* installé dans un système de chauffage tout ou rien	IV	Thermostat d'ambiance PID, pour une utilisation avec les dispositifs de chauffage tout ou rien: thermostat d'ambiance électronique qui régule à la fois le temps de cycle du thermostat et le ratio entre les périodes marche et arrêt au cours d'un même cycle du dispositif de chauffage, en fonction de la température d'ambiance. La régulation PID permet de réduire la température moyenne de l'eau, d'améliorer la précision de la régulation de la température ambiante et d'augmenter le rendement du système	+2%
Nest Learning Thermostat* installé dans un système de chauffage OpenTherm	VI	Régulation climatique et capteur d'ambiance, pour une utilisation avec les dispositifs de chauffage modulants: régulateur qui fait varier la température de départ de l'eau qui quitte le dispositif de chauffage en fonction de la température extérieure et de la courbe de chauffe sélectionnée. Un capteur d'ambiance contrôle la température de la pièce et ajuste la courbe de chauffe par déplacement parallèle afin d'améliorer le confort de la pièce. La régulation se fait par modulation de la puissance du dispositif de chauffage.	+4%

* Modèle de thermostat A0001 utilisé avec le modèle Heat Link A0003

Définition de l'appareil et de ses fonctions conformément à la norme EN 60730-1

Objectif du contrôle : contrôle électrique automatique du thermostat modulant

Protection contre les chocs électriques : équipement de classe I installé séparément

Tension nominale : 100 - 240 V~, 50-60 Hz

Protection contre les surtensions : installation classe 2 ou de type résidentiel

Niveau de pollution : 2

Type d'action : 1.C

Charge nominale des relais : 100-240 V~, 50-60 Hz, charge résistive 3 A ou charge inductive 1 A

Méthode de mise à la terre : borne de terre fonctionnelle

Tension nominale de tenue aux chocs : 4 kV

Température de test de pression à bille : 125 °C pour les matériaux en contact avec ou supportant les pièces sous tension ; 80 °C pour les surfaces accessibles

Valeurs limites d'émission de la puissance de sortie sur le thermostat : 12 VCC, 0,15 A sur les bornes T1 et T2

Nest Labs (Europe) Ltd.

Garantie limitée

Nest Learning Thermostat

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR VOS DROITS ET OBLIGATIONS, ET PRÉCISE LES LIMITES ET EXCLUSIONS QUI PEUVENT S'APPLIQUER À VOUS SOUS COUVERTURE DE CETTE GARANTIE.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT DES MODIFICATIONS RÉGIONALES QUI S'APPLIQUENT À DES PRODUITS ACHETÉS DANS CERTAINS PAYS. CES MODIFICATIONS RÉGIONALES PEUVENT S'AJOUTER À, OU, LE CAS ÉCHÉANT, REMPLACER LE TEXTE PRINCIPAL DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. LES MODIFICATIONS RÉGIONALES SONT ÉNONCÉES DANS LA SECTION 10 CI-DESSOUS.

VOS DROITS ET LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE

Cette Garantie limitée vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient selon l'État, la province ou la juridiction. Les exonérations, exclusions et limites de responsabilité de la présente Garantie limitée ne s'appliquent pas lorsqu'elles sont interdites par la législation en vigueur. Pour connaître avec précision l'ensemble de vos droits, vous devez vous référer aux lois en vigueur dans votre juridiction et consulter, le cas échéant, un service de défense des consommateurs approprié. La présente Garantie limitée s'ajoute à vos droits légaux en lien avec les Produits et n'affecte en rien vos droits statutaires. Notamment, la présente Garantie limitée ne limite pas les obligations au titre de la garantie légale imposée au vendeur et vous pouvez réclamer vos droits découlant de la garantie légale à l'encontre du vendeur. Cette Garantie limitée s'applique uniquement aux produits achetés et utilisés au sein de l'Union européenne, en Norvège et en Suisse.

1. ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ; PÉRIODE DE COUVERTURE

Nest Labs (Europe) Ltd. ("Nest Labs") garantit au propriétaire du produit contenu dans cette boîte (le "Produit") que ce dernier est exempt de défauts matériels et de défauts de fabrication, pour une durée de deux (2) ans à compter de la date de livraison suivant l'achat initial par l'utilisateur final (la "Période de garantie").

Si le Produit n'est pas conforme à la présente Garantie limitée au cours de la Période de garantie, Nest Labs devra, à sa seule discrétion, soit (a) réparer ou remplacer le Produit ou l'élément défectueux; soit (b) accepter le retour du Produit et rembourser la somme effectivement réglée par l'acheteur initial du Produit. La réparation ou le remplacement peut être effectué avec un produit ou un élément neuf ou reconstruit, à la seule discréction de Nest Labs, dans le respect des lois locales de votre juridiction. Si le Produit ou l'un de ses composants n'est plus disponible, Nest Labs peut, à sa seule discréption, remplacer le Produit par un autre produit ayant une fonction similaire. Tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente Garantie limitée est couvert selon les conditions de celle-ci pour une durée de (a) quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison du Produit réparé ou du Produit de remplacement, ou (b) le restant de la Période de garantie. La présente Garantie

limitée peut être transmise du premier acquéreur aux propriétaires suivants, mais la Période de garantie ne sera pas prolongée ni élargie dans le cas d'un tel transfert.

2. POLITIQUE DE RETOUR SI LE PRODUIT NE DONNE PAS ENTIERE SATISFACTION

Si vous êtes l'acheteur initial du Produit et que vous n'en êtes pas satisfait pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le renvoyer à vos frais dans son état d'origine sous trente (30) jours à compter de la date d'achat initiale et bénéficier d'un remboursement complet du prix d'achat.

3. CONDITIONS DE GARANTIE ; MÉTHODE DE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE

Avant de faire une réclamation en vertu de la présente Garantie limitée, le propriétaire du Produit doit (a) notifier Nest Labs de son intention de faire une réclamation sur le site nest.com/eu/support au cours de la Période de garantie et fournir une description du défaut constaté, et (b) se conformer aux instructions de Nest Labs relatives à l'envoi du colis de retour. Nest Labs n'aura aucune obligation de garantir l'égard d'un Produit renvoyé si l'état de ce dernier est défectueux ou si l'acheteur initial du Produit n'a pas suivi les instructions de Nest Labs relatives à l'envoi du colis de retour. Nest Labs n'aura aucun droit à la réparation ou au remplacement du Produit si l'acheteur initial du Produit n'a pas suivi les instructions de Nest Labs relatives à l'envoi du colis de retour. Nest Labs prendra à sa charge la totalité des frais d'envoi vers le propriétaire ainsi que les frais de retour standards le cas échéant selon la loi applicable, sauf si le Produit est non admissible. Dans ce cas, le propriétaire assumerá l'ensemble des frais.

4. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE

La présente Garantie limitée ne couvre pas les produits suivants (collectivement les "Produits non admissibles") : les produits désignés comme "Échantillon" ou "Non destiné à la vente", les produits vendus "EN L'ÉTAT" et les Produits qui ont fait l'objet de : (a) modifications, altérations, usure, réparations mal effectuées ou mauvais entretien; (b) manipulation, stockage, installation, test ou utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur, aux consignes de placement, ou aux autres instructions fournies par Nest Labs; (c) utilisation abusive ou inappropriée; (d) pannes, fluctuations ou interruptions de l'alimentation électrique ou du réseau de télécommunication; ou (e) catastrophes naturelles, y compris, mais sans s'y limiter, la foudre, les inondations, les tornades, les tremblements de terre ou les ouragans. La présente Garantie limitée ne s'applique pas aux consommables, y compris les piles, à moins que les dommages constatés soient dus à un défaut de pièce ou de main-d'œuvre sur le Produit ou le logiciel (même si ces consommables ou ce logiciel sont inclus ou vendus avec le Produit). Nest Labs recommande de ne faire appel qu'à des fournisseurs de services autorisés pour l'entretien ou la réparation du Produit. L'utilisation non autorisée du Produit ou du logiciel peut nuire aux performances du Produit et annuler la présente Garantie limitée.

5. EXCLUSIONS DE GARANTIE

HORMIS LES DESCRIPTIONS CI-DESSUS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, NEST LABS SE DÉCHARGE DE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION EXPRESSES, IMPLICITES ET LÉGALES CONCERNANT LE PRODUIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. DANS LA LIMITÉ AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, NEST LABS LIMITÉ ÉGALEMENT LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE APPLICABLE OU CONDITION IMPLICITE À CELLE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.



6. LIMITES RELATIVES AUX DOMMAGES

OUTRE LES EXCLUSIONS DE GARANTIE CITÉES CI-DESSUS, NEST LABS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, ACCIDENTELS, EXEMPLAIRES OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS TOUS DOMMAGE RELATIF À LA PERTE DE DONNÉES OU MANQUE À GAGNER, DÉCOULANT DE OU ASSOCIÉ À LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT. EN OUTRE, LA RESPONSABILITÉ TOTALE CUMULATIVE DE NEST LABS DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC CETTE GARANTIE OU CE PRODUIT NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT RÉGLÉ POUR LE PRODUIT PAR L'ACHETEUR INITIAL.

7. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

SI VOUS CHOISISSEZ D'UTILISER LES SERVICES EN LIGNE PROPOSÉS PAR NEST LABS, INC., FILIALE DE NEST LABS AUX ÉTATS-UNIS ("SERVICES"), CES DERNIERS VOUS FOURNISSENT DES INFORMATIONS ("INFORMATIONS PRODUIT") SUR VOS PRODUITS NEST OU SUR TOUT AUTRE PÉRIPHÉRIQUE CONNECTÉ À VOS PRODUITS ("PÉRIPHÉRIQUES DU PRODUIT"). LE TYPE DE PÉRIPHÉRIQUE POUVANT ÊTRE CONNECTÉ À VOTRE PRODUIT PEUT VARIER. SANS LIMITER LA PORTÉE GÉNÉRALE DES LIMITES DE GARANTIE CI-DESSUS, LES INFORMATIONS PRODUIT SONT FOURNIES À TITRE INFORMATIF "EN L'ÉTAT" ET "SOUS RÉSERVE DE DISPONIBILITÉ". EN AUCUN CAS NEST LABS ET SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE DÉCLARENT NI NE GARANTISSENT QUE CES INFORMATIONS PRODUIT SERONT DISPONSIBLES, EXACTES OU FiableS, NI QUE LES INFORMATIONS PRODUIT OU L'UTILISATION DES SERVICES OU DU PRODUIT SERONT À MÉME D'ASSURER LA SÉCURITÉ DE VOTRE DOMICILE. VOUS UTILISEZ LES INFORMATIONS PRODUIT, LES SERVICES ET LE PRODUIT À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS RISQUES ET PÉRILS. VOUS ÊTES SEUL RESPONSABLE (ET NEST LABS ET SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ EN LA MATIÈRE) DES ÉVENTUELS DOMMAGES ET PERTES, Y COMPRIS CEUX OCCASIONNÉS AU CABLAGE, AUX EQUIPEMENTS, AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE, À VOTRE DOMICILE, AU PRODUIT, AUX PÉRIPHÉRIQUES CONNECTÉS AU PRODUIT, AUX ORDINATEURS, AUX APPAREILS MOBILES ET À TOUT AUTRE ÉLÉMENT OU À VOS ANIMAUX DE COMPAGNIE, DÉCOULANT DE VOTRE UTILISATION DES INFORMATIONS PRODUIT, DES SERVICES OU DU PRODUIT. LES INFORMATIONS PRODUIT FOURNIES PAR LES SERVICES NE SONT PAS DESTINÉES À REMPLACER L'OBTENTION DE CES INFORMATIONS EN DIRECT.

8. MODIFICATIONS ÉVENTUELLES DE LA PRÉSENTE

GARANTIE LIMITÉE

Certaines juridictions n'acceptent pas les limites relatives à la durée d'une garantie implicite ni certaines exclusions spécifiques. Certaines limites définies ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas. Si l'une de ces limites est déclarée nulle ou non avenue par un tribunal ou une autre autorité compétente, cette disposition est réputée être modifiée dans la mesure minimale nécessaire à sa validité et à son exécution. Si une telle modification n'est pas possible, la disposition concernée sera considérée comme supprimée. Les modifications ou suppressions n'affectent en rien la validité des autres dispositions de la présente Garantie limitée.

9. COORDONNÉES

Pour toute question relative à la présente Garantie limitée, veuillez contacter Nest Labs (Europe) Ltd. à l'adresse Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlande ou via le site nest.com/eu/contact

10. MODIFICATIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE PROPRES AUX PAYS

A. FRANCE

Détails de la garantie légale

En vertu des articles L. 211-4 et suivants du Code de la consommation, le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité (article L. 211-4 du Code de la consommation).

Pour être conforme au contrat le bien doit :

1^e Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : (a) correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle; (b) présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2^e Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Lorsque vous agissez en garantie légale de conformité :

• vous bénéficierez d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour agir ;

• vous pouvez choisir entre la réparation ou le remplacement du bien, sous réserve des conditions de coût prévues par l'article L. 211-9 du code de la consommation ;

• vous êtes dispensés de rapporter la preuve de l'existence du défaut de conformité du bien durant les six mois suivant la délivrance du bien. Ce délai est porté à vingt-quatre mois à compter du 18 mars 2016, sauf pour les biens d'occasion.

Garantie des vices cachés

En vertu de l'article 1641 du Code Civil, le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Dans cette hypothèse, vous pouvez choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix de vente conformément à l'article 1644 du code civil. L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice (article 1648 du Code Civil).

Autres dispositions

En France, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention (article L. 211-16 du Code de la Consommation).

B. ALLEMAGNE, SUISSE ET AUTRICHE

Les conditions suivantes s'appliquent pour les produits achetés en Allemagne, Suisse et Autriche:

i) La Section 5 (Exclusion de garanties) est supprimée dans son intégralité.

ii) Le libellé suivant s'applique, outre les dispositions prévues dans les Sections 6 (Limitation des dommages) et 7 (Limitation de responsabilité):

CETTE LIMITATION NE S'APPLIQUERA PAS AUX, NI NE LIMITERA LES ACTIONS EN JUSTICE POUR DES DOMMAGES CAUSÉS AUX PERSONNES, DES DOMMAGES CAUSÉS INTENTIONNELLEMENT OU PAR UNE NÉGLIGENCE GRAVE, AINSI QUE POUR TOUT AUTRE DOMMAGE CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION LOCALE RÉGISSANT LA RESPONSABILITÉ EN CAS DE PRODUITS DÉFECTUEUX.

064-00157-CH



Pour une assistance en ligne ou par téléphone, consultez le site Web nest.com/eu/support



Recyclage et mise au rebut : rendez-vous sur nest.com/eu/recycle



Mettez l'appareil au rebut conformément à la législation en vigueur.

Le symbole DEEE signifie que votre thermostat Nest ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Une fois le thermostat Nest arrivé en fin de vie, déposez-le au centre de tri le plus proche de chez vous, où il sera mis au rebut ou recyclé en toute sécurité. Vous contribuez ainsi à la sauvegarde des ressources naturelles, ainsi qu'à la protection de l'environnement et de la santé humaine.



Déclaration CE de conformité

Nest Labs (Europe) Limited : Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlande

Nest Labs (Europe) Limited déclare par la présente que le Nest Learning Thermostat respecte la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante : nest.com/eu/legal/compliance/red

INFORMATIONS SUR LA CONNECTIVITÉ SANS FIL DES PRODUITS

HU : 2 400 à 2 483,5 MHz : Wi-Fi (18 dBm max.), BLE (8 dBm max.), 802.15.4 (15,1 dBm max.), 5 150 à 5 350 MHz et 5 470 à 5 725 MHz : Wi-Fi (14,8 dBm max.)

HL : 2 400 à 2 483,5 MHz : 802.15.4 (12,5 dBm max.)

INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES (LIMITES MAXIMALES D'EXPOSITION ADMISSIBLES)

Cet appareil respecte les exigences de l'UE et de la Commission internationale pour la protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP) relatives à la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques pour des raisons de protection sanitaire. Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences, cet appareil ne doit pas se trouver à moins de 20 cm de l'utilisateur lorsqu'il est en fonctionnement.

Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne sur les fréquences comprises entre 5 150 et 5 350 MHz dans les pays suivants : AT BE BG CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IT LT LU LV MT NL PL PT RO SE SI SK UK CH IS LI NO TR

We raden je aan de Nest Thermostat door een professional te laten installeren.

Ga naar nest.com/eu/install om een afspraak voor de installatie te maken. Je kunt hier een lijst met erkende Nest Pro-installateurs bij jou in de buurt bekijken en offertes vragen.

De Nest Pro-installateur:

- Controleert of je verwarmingssysteem werkt. Een Nest Pro installeert de Nest Thermostat alleen als het verwarmingssysteem goed werkt en aan de bouw- en veiligheidsvoorschriften voldoet.
- Zoekt de beste plek om de Nest Thermostat te installeren.
- Installeert de Nest Thermostat en de Heat Link.
- Verbindt de Nest Thermostat met je wifi-netwerk of helpt je dit te doen.
- Geeft je een kort productoverzicht en een demonstratie.

Als de installatie bij de aankoop van de thermostaat is inbegrepen, kun je via de verkoper een afspraak voor de installatie maken. Ga voor meer informatie naar nest.com/eu/retail-install



Inhoud

Compatibiliteit	50
In de verpakking	51
Voordat je begint	52
De Heat Link installeren	53
De thermostaat installeren	58
Aan de muur	59
In de standaard	60
Kabeldiagrammen	64
ErP-klasse	66
Nest Labs (Europe) Ltd. Beperkte Garantie	67

WAARSCHUWING: De Nest Learning Thermostat werkt op netstroom. We raden je aan de thermostaat door een professional te laten installeren.

Compatibiliteit

De Nest Learning Thermostat is compatibel met bijna alle centrale-verwarmingssystemen, waaronder:

- Combiketels
- Ketels met warmwaterbediening
- Warmtepompen (alleen verwarming)
- Zonesystemen
- Stadsverwarming met elektrische regelklep

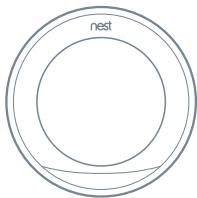
Bedieningssystemen:

- Aan/uit
- OpenTherm

Er is een wifi-verbinding vereist om de Nest Thermostat met de Nest-app te bedienen en software-updates te ontvangen.

In de verpakking

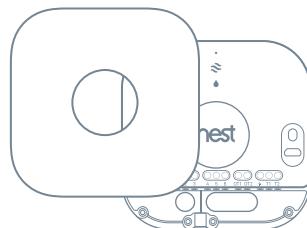
NL



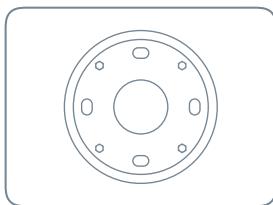
Scherm



Basis



Heat Link



Afwerkingsplaat



Schroeven

Voordat je begint

De Nest Thermostat op een andere plek installeren

Veel bedrade thermostaten zijn geïnstalleerd in ruimten die bijna nooit worden gebruikt. De temperatuur die ze meten, kan daardoor hoger of lager zijn dan de temperatuur die de bewoners voelen.

Als je de Nest Thermostat niet op de plek van de oude thermostaat wilt installeren, kun je hem in de Nest-standaard (apart te koop) op een andere plek of in een andere kamer neerzetten.

→ [Plaatsingsrichtlijnen op pagina 58.](#)

Wat is een goede plek?

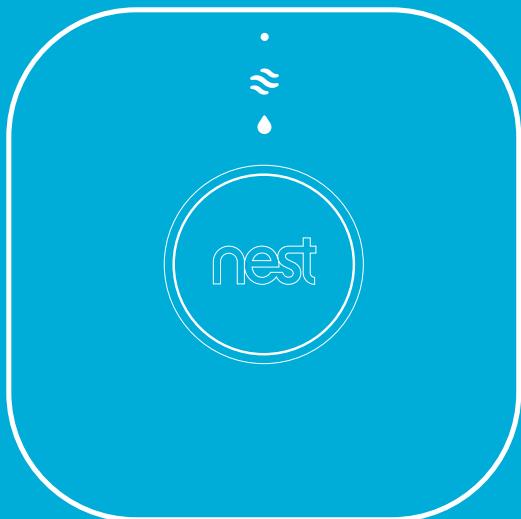
- Plaats de thermostaat binnen dertig meter van de Heat Link. Hoe kleiner de afstand, hoe beter. Houd er rekening mee dat muren en grote voorwerpen tussen de Nest Thermostat en de Heat Link van invloed kunnen zijn op het communicatiebereik.
- Plaats de thermostaat in een kamer die vaak wordt gebruikt. Zo kan hij beter de juiste temperatuur meten, bepalen wanneer er niemand thuis is en wanneer de verwarming automatisch lager kan worden gezet.
- Zorg dat de thermostaat een goed zicht op de kamer heeft.
- Kies altijd een binnenmuur als je de thermostaat aan de muur wilt hangen.
- Installeer de thermostaat niet in de tocht of in de buurt van een warmtebron.
- Plaats de thermostaat in de buurt van de zone die hij bedient (als je een zonesysteem hebt).

De Heat Link installeren

Het is belangrijk dat je eerst de Heat Link installeert voordat je de Nest Thermostat installeert.

Sluit de thermostaat niet rechtstreeks op je verwarmingssysteem aan. Als je dat doet, raakt de Nest Thermostat onherstelbaar beschadigd door de netstroom.

Je moet de Heat Link altijd gebruiken, ook als de regeling van je verwarmings- of warmwatersysteem via laagspanningsdraden verloopt.



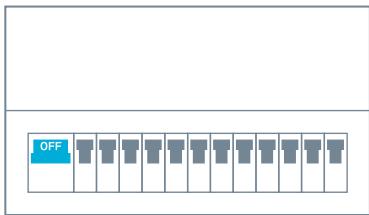
De Heat Link installeren

1. De netspanning uitschakelen

Je werkt met netspanning, dus bescherm jezelf, het verwarmingssysteem en de thermostaat door de stroom uit te schakelen voordat je begint.

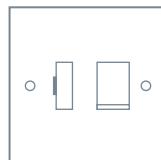


LET OP: Netstroomkabels



Zekeringkast

of



Schakelaar

2. Aansluiten op de stroomtoevoer en het regelcircuit

Bekijk de bedrading van je verwarmingssysteem om te bepalen welk type het is.

Verwijder de kap van de Heat Link en verbind de aansluitpunten L (fase) en N (nul) van de Heat Link met het L- en N-circuit van de ketel of de aansluitdoos. Zo wordt de Heat Link van stroom voorzien.

Sluit het regelcircuit aan op de aansluitingen 1 (gewoonlijk gesloten/reactie), 2 (gemeenschappelijk) en/of 3 (gewoonlijk geopend/warmtevraag), afhankelijk van het systeem.

Als het systeem een regelcircuit voor warm water heeft, koppel je het aan de aansluitingen 4 (gewoonlijk gesloten/reactie), 5 (gemeenschappelijk) en/of 6 (gewoonlijk geopend/warmtevraag), afhankelijk van het systeem.

Heb je een OpenTherm-ketel, sluit het regelcircuit dan aan op de aansluitingen OT1 en OT2.

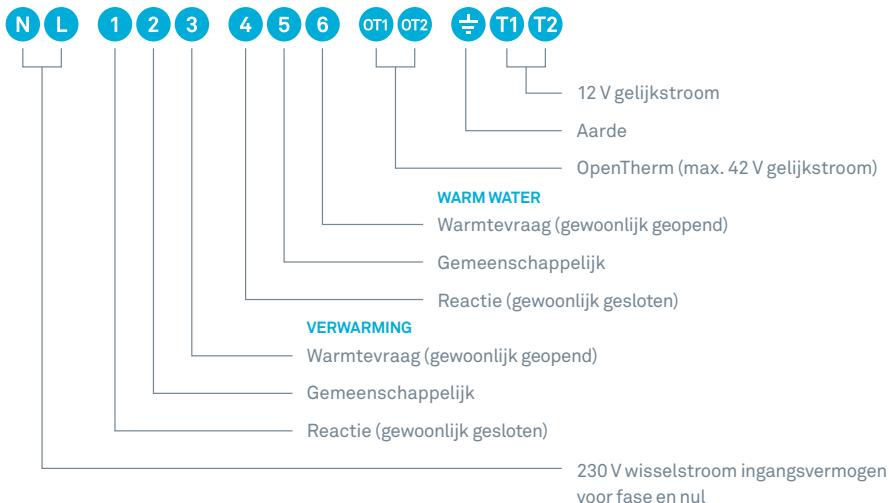
→ Bekijk pagina's 136-141 voor gedetailleerde kabeldiagrammen.

De Heat Link installeren

3. De Heat Link aansluiten op de thermostaatdraden

Ga naar de volgende stap als je de Nest Thermostat in de standaard installeert en de USB-kabel voor de stroomtoevoer gebruikt.

Neem twee draden van de dradenbundel die naar de huidige thermostaat loopt en koppel ze aan de aansluitingen T1 en T2 op de Heat Link.

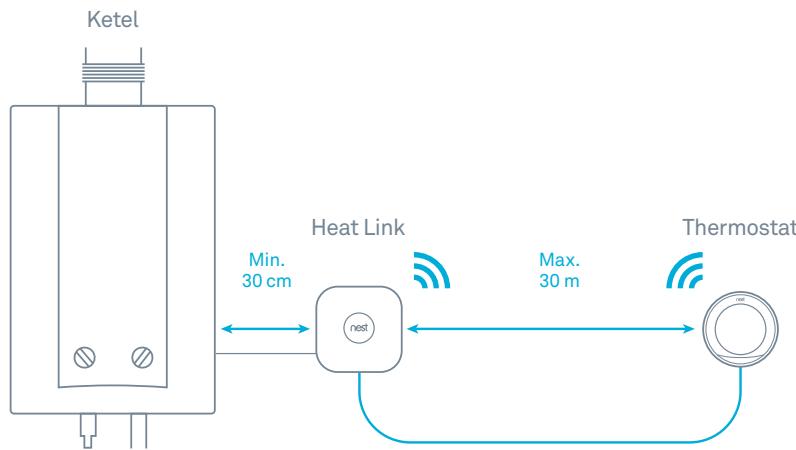


4. De Heat Link monteren

Gebruik de meegeleverde schroeven om de Heat Link bij de ketel of de aansluitdoos te monteren. Plaats de kap van de Heat Link vervolgens terug.

De volgende punten zijn van belang voor een goede draadloze verbinding met de thermostaat:

- Zorg dat de Heat Link aan alle kanten minimaal 30 cm vrije ruimte heeft.
- Installeer de Heat Link binnen 30 meter van de thermostaat.



De thermostaat installeren

Aan de muur

Kies deze installatiemethode als de huidige thermostaat is aangesloten op verwarmingsdraden in de muur en niet naar een betere plek hoeft te worden verplaatst.

Ga naar pagina 59 om te beginnen.

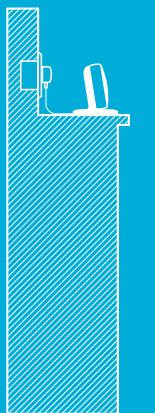


In de standaard

Gebruik de standaard als je een draadloze thermostaat vervangt of als je de thermostaat op een andere plek wilt installeren.

De Nest-standaard wordt apart verkocht. Voor meer informatie kun je terecht op nest.com/eu

Ga naar pagina 60 om te beginnen.



Gebruik de standaard om de thermostaat op een bureau, plank of andere vlakke ondergrond te zetten.

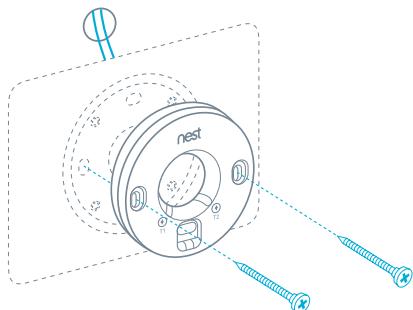
Aan de muur installeren

5. De basis van de Nest Thermostat installeren

Verwijder de oude thermostaat (als die er is). Je kunt de basis van de Nest Thermostat rechtstreeks op de muur bevestigen of de meegeleverde afwerkingsplaat gebruiken om eventuele gaatjes of beschadigingen weg te werken.

Gebruik je de afwerkingsplaat, dan moet je deze eerst aan de basis vastklikken. Vervolgens schroef je de afwerkingsplaat en basis als één geheel aan de wand.

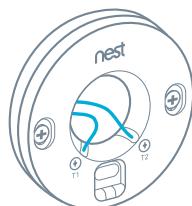
Installeer de thermostaat 1,2 tot 1,5 meter boven de vloer.



6. De draden verbinden

Sluit de draden die uit de muur komen aan op de aansluitingen T1 en T2 van Nest. Het maakt niet uit welke draad je aan welke aansluiting koppelt.

→ [Ga naar pagina 61.](#)



BELANGRIJK: Je moet alle draden afsluiten en isoleren in overeenstemming met de voorschriften in je land of regio.

In de standaard installeren

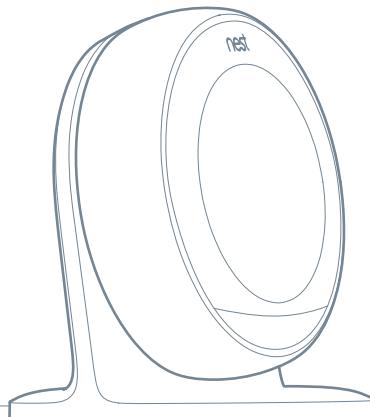
7. De Nest-standaard installeren

Bevestig de basis van de thermostaat aan de standaard volgens de meegeleverde instructies. Sluit het netsnoer aan op de basis en steek de stekker in het stopcontact.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat je de Heat Link installeert voordat je de Nest Thermostat installeert.

Zet de standaard met de thermostaat op een tafel of plank die zich 75 cm tot één meter boven de vloer bevindt. Plaats de thermostaat niet verder dan één meter vanaf de rand.

OPMERKING: De Nest-standaard wordt apart verkocht en heeft een eigen installatiehandleiding. Ga naar nest.com/eu/stand voor meer informatie.

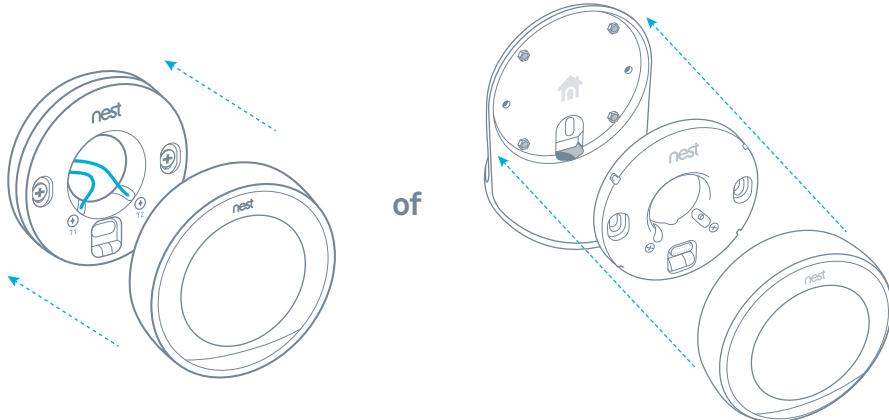


Installatie voltooien en de thermostaat instellen

NL

8. Het scherm bevestigen

Druk het thermostaatscherm op de basis totdat het vastklikt. Schakel nu de stroom weer in. De Nest Thermostat begint met instellen.



Installatie voltooien en de thermostaat instellen

9. Instellen

De Nest Thermostat wordt ingeschakeld en leidt je stapsgewijs door de instellingen. Je kunt een taal selecteren, verbinding met wifi maken en informatie over je huis en systeem invoeren, zodat de thermostaat je kan helpen energie te besparen.

De Nest Thermostat heeft geen aanraakschermer. Je kunt het thermostatscherm draaien en indrukken om de gewenste optie of instelling te kiezen.

10. Bedienen met de Nest-app

Je kunt de thermostaat bedienen met je mobiel. Download hiervoor de gratis Nest-app vanuit Google Play of de iTunes App Store. Maak vervolgens een gratis Nest-account met de app.

Als je een computer gebruikt, ga je naar home.nest.com

Ga naar nest.com/eu/pairing als je hulp nodig hebt.

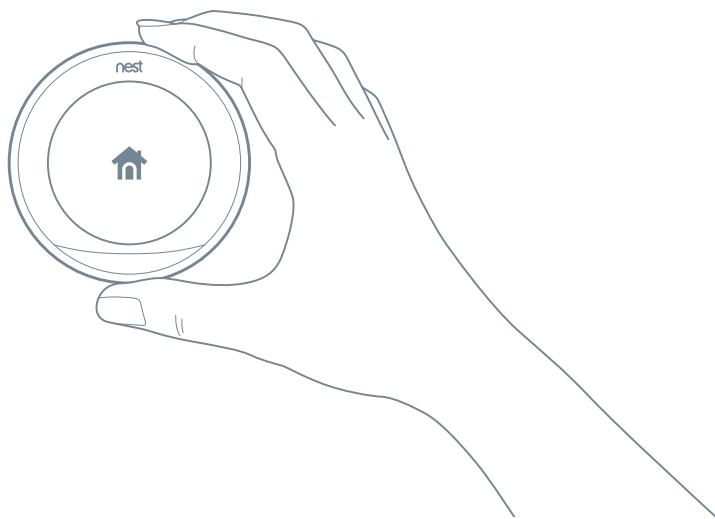
Aan de slag

NL

De thermostaat gebruiken

De thermostaat kan je schema automatisch leren kennen, maar je kunt ook een schema met vooraf ingestelde tijden en temperaturen kiezen. Je kunt het schema op elk gewenst moment aanpassen.

Heb je hulp nodig om aan de slag te gaan, wil je meer informatie over de functies van de Nest Thermostat of ben je op zoek naar tips om energie te besparen? Ga dan naar nest.com/eu/thermostatbasics



Kabeldiagrammen

In de volgende diagrammen wordt weergegeven hoe je de Nest Thermostat kunt installeren met:

Combiketels van 230 V (pagina 136)

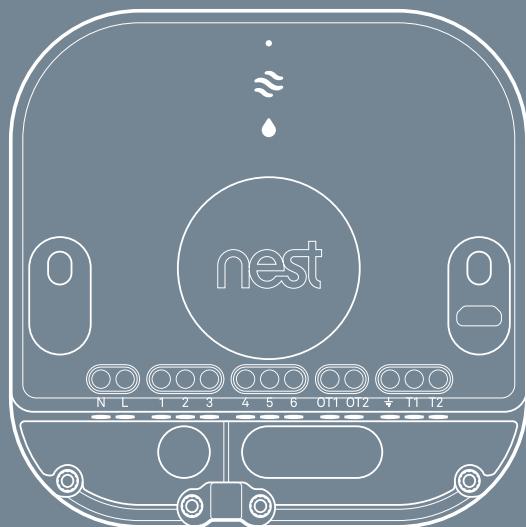
Combiketels via laagspanning/droog contact (pagina 137)

S-schema (pagina 138)

Y-schema (pagina 139)

Een OpenTherm-ketel (pagina 140)

Stadsverwarming met elektrische regelklep (pagina 141)



Algemene specificaties

Heat Link

Aansluiting	Specificatie	Opmerkingen
L	230 V~/50 Hz netspanning	Fasedraad
N	230 V~/50 Hz netspanning	Nuldraad
1	Verwarmingsrelais gewoonlijk gesloten/reactie	3 A resistief, 1 A inductief
2	Verwarmingsrelais gemeenschappelijk	3 A resistief, 1 A inductief
3	Verwarmingsrelais gewoonlijk geopend/warmtevraag	3 A resistief, 1 A inductief
4	Warmwaterrelais gewoonlijk gesloten/reactie	3 A resistief, 1 A inductief
5	Warmwaterrelais gemeenschappelijk	3 A resistief, 1 A inductief
6	Warmwaterrelais gewoonlijk geopend/warmtevraag	3 A resistief, 1 A inductief
OT1	OpenTherm draad 1	Maximaal 42 V gelijkstroom
OT2	OpenTherm draad 2	Maximaal 42 V gelijkstroom
±	Als je T1 en T2 gebruikt, moeten deze worden geaard	
T1	Uitvoer van 12 V gelijkstroom naar Nest	
T2	Uitvoer van 12 V gelijkstroom naar Nest	

Opmerking: T1 en T2 hebben geen polariteit bij de thermostaat.

Maximale kabeldikte = 2 mm²

Wisselstroomadapter

Input: 100-240 V AC 0,2 A | **Output:** 5 V DC 1,4 A

NL



Richtlijn voor energiegerelateerde producten (ErP)

De Nest Learning Thermostat voldoet aan de vereisten van de volgende temperatuurregelaarklassen op grond van de ErP-richtlijn.

Aanvullende
seizoensgebonden
energie-efficiëntie voor
ruimteverwarming

Model	Regelklasse	Definitie van temperatuurregelaarklassen	Aanvullende seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming
Nest Learning Thermostat* geïnstalleerd in een verwarmingssysteem met aan/uit-schakeling	IV	TPI-kamerthermostaat, voor gebruik met aan/uit-verwarmingstoestellen: een elektronische kamerthermostaat die zowel de bedrijfscyclus van de thermostaat als de aan/uit-verhouding van het verwarmingstoestel binnen die cyclus regelt evenredig met de kamertemperatuur. De TPI-controlestrategie vermindert de gemiddelde watertemperatuur, vergroot de nauwkeurigheid van de regeling van de kamertemperatuur en verhoogt de efficiëntie van het systeem.	+2%
Nest Learning Thermostat* geïnstalleerd in een OpenTherm-verwarmingssysteem	VI	Weercompensatieregeling plus kamersensor, voor gebruik met modulerende verwarmingstoestellen: een watertemperatuurregelaar voor het verwarmingstoestel die het instelpunt van de temperatuur van het water dat de verwarmingsketel verlaat, varieert naargelang van de heersende buitentemperatuur en de geselecteerde weercompensatiecurve. Een kamertemperatursensor monitort de kamertemperatuur en past de parallelle verplaatsing van de compensatiecurve aan om het kameralcomfort te verbeteren. De regeling wordt bereikt door modulering van de output van het verwarmingstoestel.	+4%

* Thermostaatmodel A0001 in combinatie met Heat Link A0003

Definitie van apparaat en functies

in overeenstemming met NEN-EN 60730-1

Doeleinde van regeling: automatische elektrische regeling van modulerende thermostaat

Bescherming tegen elektrische schokken: onafhankelijk gemonteerde Klasse I-apparatuur

Nominale spanning: 100 - 240 V~, 50-60 Hz

Immunité tegen spanningspieken: installatieklasse 2 of voor huishoudelijk gebruik

Vervuilingsgraad: 2

Type actie: 1.C

Nominale belasting voor relais: 100-240 V~, 50-60 Hz, 3 A resistief of 1 A inductief

Aardingsmethode: functionele aardingsaansluiting

Nominale stootspanning: 4 kV

Temperatuur voor de kogeldruktest: 125 °C voor materialen die contact maken met of ondersteuning bieden aan spanningvoerende delen; 80 °C voor toegankelijke oppervlakken

Limiet voor extra lage spanning van uitgangsvermogen naar thermostaat: 12 V gelijkstroom, 0,15 A op aansluitpunten T1 en T2

Nest Labs (Europe) Ltd.

Beperkte Garantie

Nest Learning Thermostat

DEZE BEPERKTE GARANTIE BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE OVER UW RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, EVENALS BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN DIE MOGELIJK OP U VAN TOEPASSING ZIJN.

UW RECHTEN EN DEZE BEPERKTE GARANTIE

Deze Beperkte Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. U heeft mogelijk ook andere wettelijke rechten die verschillen per land, regio of rechtsgebied. De claimers, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid krachtens deze Beperkte Garantie zijn niet van toepassing voor zover verbooden door de toepasselijke wetgeving. Voor een volledige beschrijving van uw wettelijke rechten moet u de wet- en regelgeving raadplegen die van toepassing is in uw rechtsgebied. U kunt ook contact opnemen met een relevante consumentenadviesorganisatie. Deze Beperkte Garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten met betrekking tot de Producten en heeft geen invloed op uw wettelijk voorgeschreven rechten. Deze Beperkte Garantie vormt uitdrukkelijk geen beperking van de wettelijke garantieverplichtingen die aan de verkoper zijn opgelegd. U kunt uw rechten krachtens de wettelijke garantieverplichtingen jegens de verkoper vorderen. Deze Beperkte Garantie is alleen van toepassing op Producten die worden gekocht en gebruikt in de Europese Unie, Noorwegen en Zwitserland.

1. WAT DEZE BEPERKTE GARANTIE DEKT; DEKKINGSPERIODE

Nest Labs (Europe) Ltd. ('Nest Labs') garandeert de eigenaar van het ingesloten product dat het product in deze doos ('Product') vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de datum van levering na de oorspronkelijke aankoop in de winkel (de 'Garantieperiode').

Als het Product gedurende de Garantieperiode niet voldoet aan deze Beperkte Garantie, zal Nest Labs, naaren goeddunken (a) een defect Product of onderdeel repareren of vervangen, of (b) de retourzending van het Product accepteren en het bedrag terugbetaLEN dat daadwerkelijk voor het Product is betaald door de oorspronkelijke koper. Reparatie of vervanging kan worden uitgevoerd met een nieuw of gereviseerd product of nieuwe of gereviseerde onderdelen, naar eigen goeddunken van Nest Labs, voor zover dit wordt toegestaan door de lokale wetgeving in uw rechtsgebied. Als het Product of een onderdeel dat in het Product is opgenomen, niet langer beschikbaar is, kan Nest Labs het Product vervangen door een vergelijkbaar product met een vergelijkbare functie, naaren goeddunken van Nest Labs. Een Product dat krachtens deze Beperkte Garantie is gerepareerd of vervangen, wordt gedekt door de voorwaarden van deze Beperkte Garantie (a) gedurende negentig (90) dagen vanaf de leveringsdatum van het gerepareerde of vervangen Product of (b), indien de resterende Garantieperiode langer duurt dan negentig (90) dagen, gedurende de resterende Garantieperiode. Deze Beperkte Garantie kan door de oorspronkelijke koper worden overgedragen aan daaropvolgende eigenaren, maar de duur van de Garantieperiode wordt niet verlengd en de dekking van de Beperkte Garantie wordt niet uitgebreid bij een dergelijke overdracht.

2. RETOURBELEID OP BASIS VAN TEVRDENHEID

Als u de oorspronkelijke koper van het Product bent en om welke reden dan ook niet tevreden bent met dit Product, mag u het Product in de oorspronkelijke staat binnen dertig (30) dagen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum op eigen kosten retourneren voor een volledige terugvalle van het aankoopbedrag.

3. GARANTIEVOORWAARDEN; HOE U OP GROND VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE EEN VORDERING KUNT INDRIEN

Alvorens een beroep te doen op deze Beperkte Garantie, moet de eigenaar van het Product (a) Nest Labs op de hoogte brengen van zijn voorname dat beroep te doen door gedurende de Garantieperiode naar nest.com/eu/support te gaan en de vermeende tekortkoming te beschrijven, en (b) voldoen aan de instructies van Nest Labs voor retourleveringen. Nest Labs heeft geen garantieverplichtingen met betrekking tot een gereden Product als Nest Labs naar eigen redelijk goeddunken na onderzoek van het geredene Product vaststelt dat het Product een Niet In Aanmerking Komend Product is (zoals hieronder gedefinieerd). Nest Labs neemt alle kosten voor de retourzending naar de eigenaar voor zijn rekening en zal de standaardverzendkosten die de eigenaar heeft gemaakt, vergoeden, behalve ten aanzien van een Niet In Aanmerking Komend Product, waarvoor alle verzendkosten voor rekening van de eigenaar komen.

4. WAT DEZE BEPERKTE GARANTIE NIET DEKT

Deze Beperkte Garantie dekt de volgende zaken (gezamenlijk 'Niet In Aanmerking Komende Producten') niet: Producten die zijn aangeduid als 'sample' (monster, specimen, voorbeeld) of als 'not for sale' (niet voor verkoop) of die 'AS IS' (als zodanig) zijn verkocht, of Producten die onderhevig zijn geweest aan: (a) aanpassingen, wijzigingen, manipulatie, onjuist onderhoud of onjuiste reparaties; (b) behandeling, opslag, installatie, testen of gebruik in strijd met de gebruiksaanwijzing of andere instructies van Nest Labs; (c) misbruik of verkeerd gebruik van het Product; (d) storingen, fluctuaties of onderbrekingen in de elektriciteitsvoorziening of het telecommunicatienetwerk; of (e) gevallen van overmacht, waaronder, maar niet beperkt tot, bliksem, overstromingen, wervelstormen, aardbevingen en orkanen. Deze Beperkte Garantie dekt geen verbruiksonderdelen, met inbegrip van batterijen, tenzij de schade voortkomt uit materiaal- of fabricagefouten in het Product, of software (ook als deze wordt verkocht of verkocht bij het product). Nest Labs adviseert alleen bevoegde serviceverleners te gebruiken voor onderhoud of reparaties. Ongeoorloofd gebruik van het Product of de software kan de prestaties van het Product negatief beïnvloeden en kan deze Beperkte Garantie ongeldig maken.

5. GARANTIEDISCLAIMER

BEHALVE ZOALS HIERBOVEN VERMELD IN DEZE BEPERKTE GARANTIE EN VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN VOLGENS DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WIJST NEST LABS ALLE EXPLICITE, IMPLICiete EN WETTELijke GARANTIES OF BEPALINGEN MET BETREKKING TOT HET PRODUCT VAN DE HAND, MET INBEGRIp VAN IMPLICiete GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN VOLGENS DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, BEPERKT NEST LABS OOK DE DUUR VAN EVENTUELE TOEPASSELIJKE IMPLICiete GARANTIES OF BEPALINGEN TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE.

6. BEPERKING VAN SCHADEVERGOEDING

NAAST DE BOVENSTAANDE GARANTIEDISCLAIMERS IS NEST LABS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR INDIRECTE, INCIDENTELE, MORELE OF BIJZONDERE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, INCLUSIEF SCHADE ALS GEVOLG VAN GEGEVENSVERLIES OF WINSTDERVING,



VOORTVLOEIEND UIT OF GERELEERD AAN DEZE BEPERKTE GARANTIE OF HET PRODUCT, EN OVERSCHRIJDT DE TOTALE CUMULATIEVE AANSPRAKELIJKEID VAN NEST LABS DIE VOORTVLOEIUT UIT OF GERELEERD IS AAN DEZE BEPERKTE GARANTIE OF HET PRODUCT, NOOT HET BEDRAG DAT DAADWERKELIJK VOOR HET PRODUCT IS BETAALD DOOR DE OORSPRONKELIJKE KOPER.

7. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKEID

ALS U ERVOOR KIEST DEZE TE GEBRUIKEN, VERSCHAFFEN DE DOOR NEST LABS, INC., EEN AMERIKAANSE PARTNER VAN NEST LABS, AANGEBOREN ONLINE SERVICES ('SERVICES') U INFORMATIE ('PRODUCTINFORMATIE') MET BETrekking tot UW NEST-PRODUCTEN OF ANDERE RANDAPPARATEN DIE VERBONDEN ZIJN MET UW PRODUCTEN ('RANDAPPARatuUR VAN HET PRODUCT'). HET TYPE RANDAPPARatuUR VAN HET PRODUCT DAT KAN WORDEN VERBONDEN MET UW PRODUCT, KAN VAN TIJD TOT TIJD WORDEN GEWIJZIGD. ZONDER HET ALGEMENE KARAKTER VAN DE BOVENSTAANDE DISCLAIMERS TE BEPERKEN, WORDT ALLE PRODUCTINFORMATIE VOOR UW GEMAK ALS ZODANIG ('AS IS') EN ZOALS BESCHIKBAAR ('AS AVAILABLE') AAN U GELEVERD. NEST LABS OF ZIJN PARTNER VERKLAART OF GARANDEERT NIET DAT PRODUCTINFORMATIE BESCHIKBAAR, NAUWKEURIG OF BETrouwbaar Zal Zijn Of DAT PRODUCTINFORMATIE OF GEBRUIK VAN DE SERVICES OF HET PRODUCT UW HUIS VEILIGER ZAL MAKEN. U GEBRUIKT ALLE PRODUCTINFORMATIE, DE SERVICES EN HET PRODUCT NAAR EIGEN GOEDDUNKEN EN OP EIGEN RISICO. U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELijk (EN NEST LABS EN ZIJN PARTNER WIJZEN ALLE VERANTWOORDELijkHEID VAN DE HAND) VOOR ALLE VERLIEGEN, AANSPRAKELIJKEID OF SCHADE, OOK MET BETrekking TOT UW BEDRADING, INSTALLATIES, STROOMVOorziening, HUIS, PRODUCT, RANDAPPARatuUR VAN HET PRODUCT, COMPUTER, MOBIELE APPARAAT EN ALLE ANDERE VOORWERPEN EN HUISDIEREN IN UW HUIS, ALS GEvolg VAN UW GEBRUIK VAN DE PRODUCTINFORMATIE, DE SERVICES OF HET PRODUCT. PRODUCTINFORMATIE DIE WORDT GELEVERD DOOR DE SERVICES, IS NIET BEDOELD TER VERVANGING VAN FETELIJKE MIDDENLEN VOOR HET VERKRUGEN VAN DE INFORMATIE.

8. VARIANTEN DIE VAN TOEPASSING KUNNEN ZIJN OP DEZE BEPERKTE GARANTIE

In bepaalde rechtsgebieden zijn beperkingen voor de duur van een impliciete garantie of bepaalde uitsluitingen niet toegestaan en daarom zijn sommige van de bovenstaande beperkingen mogelijk niet op u van toepassing. Indien een rechtbank of bevoegde autoriteit bepaalt dat een van deze beperkingen niet afwringbaar is, moet de beperking als gewijzigd worden beschouwd voor zover nodig om deze wel afwringbaar te maken. Als deze wijziging niet mogelijk is, moet de bepaling in kwestie als verwijderd worden beschouwd. Een wijziging of verwijdering heeft geen invloed op de geldigheid van de rest van deze Beperkte Garantie.

9. CONTACTGEGEVENS

U kunt vragen over deze Beperkte Garantie richten aan Nest Labs (Europe) Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Ierland of contact opnemen via nest.com/eu/contact



Ga naar nest.com/eu/support voor online of telefonische ondersteuning.



Recycling en afvoer: ga naar nest.com/eu/recycle

 Voer het apparaat af in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Het AEEA-symbool betekent dat je Nest Thermostat gescheiden van je huishoudelijke afval moet worden afgeveerd. Wanneer je Nest Thermostat het einde van zijn levensduur bereikt, breng je hem naar een aangewezen afvalinzamelpunt bij jou in de buurt voor een veilige afvoer of recycling. Hierdoor lever je een bijdrage aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen, de volksgezondheid en het milieu.



Europese conformiteitsverklaring

Nest Labs (Europe) Limited, Gordon House, Barrow Street,
Dublin 4, Ierland

Nest Labs (Europe) Limited verklaart hierbij dat de Nest Thermostat voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op nest.com/eu/legal/compliance/red

PRODUCTGEGEVENS VOOR DRAADLOZE VERBINDING

HU: 2400 tot 2483,5 MHz: wifi (max. 18,0 dBm), Bluetooth met laag energieverbruik (max. 8,0 dBm), 802.15.4 (max. 15,1 dBm).
5150 tot 5350 en 5470 tot 5725 MHz: wifi (max. 14,8 dBm)

HL: 2400 tot 2483,5 MHz: 802.15.4 (max. 12,5 dBm)

INFORMATIE OVER DE MAXIMAAL TOELAATBARE BLOOTSTELLING AAN RADIOFREQUENTIES

Dit apparaat voldoet aan de normen van de EU en de Internationale Commissie voor bescherming tegen niet-ioniserende straling (ICNIRP) met betrekking tot de beperking van blootstelling aan elektromagnetische velden om de volksgezondheid te beschermen. Er moet een afstand van ten minste 20 cm tussen de gebruiker en het apparaat worden gehouden om te voldoen aan de vereisten voor blootstelling aan radiofrequenties.

Het apparaat mag bij een frequentie van 5150-5350 MHz in de volgende landen alleen binnenhuis worden gebruikt: AT BE BG CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IT LT LU LV MT NL PL PT RO SE SI SK UK CH IS LI NO TR

È consigliabile che il termostato Nest venga installato da un tecnico professionista.

Visita nest.com/eu/install per programmare l'installazione. Troverai un elenco di tecnici Nest Pro approvati nella tua zona, oltre alle informazioni sui prezzi.

Un tecnico Nest Pro:

- Si assicurerà che il tuo impianto di riscaldamento funzioni. Il tuo impianto deve essere funzionante e conforme alle normative edilizie e di sicurezza prima che un tecnico Nest Pro possa iniziare il lavoro.
- Identificherà la posizione migliore per l'installazione del termostato Nest.
- Installerà il termostato Nest e Heat Link.
- Collegherà il termostato Nest al Wi-Fi o ti assisterà nella procedura.
- Ti illustrerà il prodotto con una breve dimostrazione.

Se hai già acquistato l'installazione, puoi programmarla con il tuo rivenditore.
Visita nest.com/eu/retail-install per ulteriori informazioni.



Sommario

Compatibilità	72
Contenuto della scatola	73
Prima di iniziare	74
Installazione di Heat Link	75
Installazione del termostato	80
sul muro	81
con il supporto	82
Diagrammi di cablaggio	86
Direttiva ErP	88
Nest Labs (Europe) Ltd. Garanzia limitata	89

IT

ATTENZIONE: alta tensione. È consigliabile che Nest Learning Thermostat venga installato da un tecnico professionista.

Compatibilità

Nest Learning Thermostat è compatibile con quasi tutti gli impianti di riscaldamento centralizzato, tra cui:

- Caldaie combinate
- Caldaie ad accumulo con controllo dell'acqua calda
- Pompe di calore (solo riscaldamento)
- Impianti a zone
- Impianti di teleriscaldamento con elettrovalvola di controllo

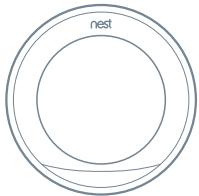
Sistemi di regolazione:

- Acceso/spento
- OpenTherm

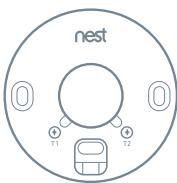
È necessaria una connessione Wi-Fi per regolare il termostato Nest tramite l'app Nest e ricevere gli aggiornamenti del software.

Contenuto della scatola

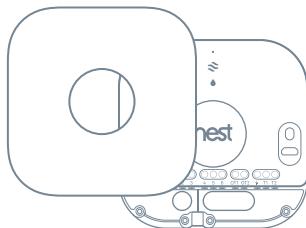
IT



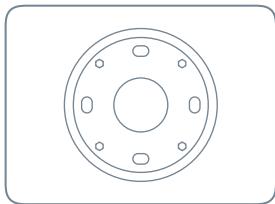
Display



Base



Heat Link



Piastra di rivestimento



Viti

Prima di iniziare

Installazione del termostato Nest in una nuova posizione

Molti termostati cablati sono installati in stanze utilizzate raramente, pertanto la temperatura rilevata potrebbe essere maggiore o minore rispetto a quella percepita dai padroni di casa.

Se la collocazione del termostato attuale non è ottimale, installa il termostato Nest in una nuova posizione con il supporto per termostato Nest (venduto separatamente) in una stanza utilizzata più di frequente.

→ [Linee guida per il posizionamento
a pagina 80.](#)

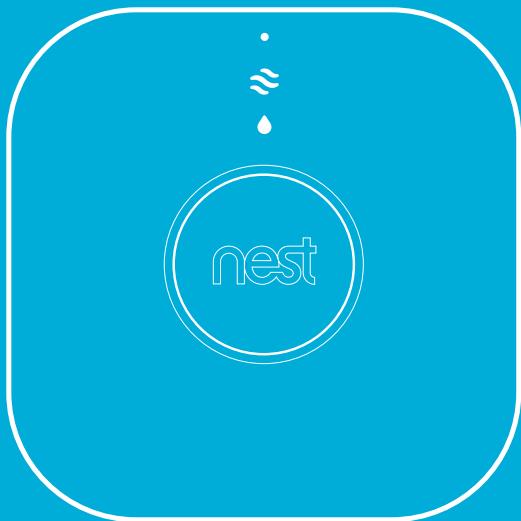
Posizione di installazione ottimale

- Posizionalo a una distanza massima di 30 metri da Heat Link. Minore è la distanza, migliore sarà il risultato ottenuto. Eventuali muri o oggetti di grandi dimensioni che si interpongono possono avere un impatto sul raggio di portata della comunicazione.
- Il termostato Nest deve essere collocato in una stanza di uso frequente, in modo che possa leggere la temperatura corretta, rilevare quando non c'è nessuno in casa e sapere quando abbassare automaticamente il riscaldamento.
- Deve avere una buona visuale della stanza.
- I termostati a muro devono essere installati su un muro interno.
- Assicurati che sia lontano da correnti d'aria e fonti di calore.
- Per gli impianti a zone, installa il termostato nella zona che dovrà controllare.

Installazione di Heat Link

È importante installare Heat Link prima del termostato Nest. Non collegare il termostato direttamente all'impianto di riscaldamento. La corrente ad alta tensione danneggierebbe irreparabilmente il termostato Nest.

È necessario utilizzare Heat Link anche se l'impianto di riscaldamento o dell'acqua calda è controllato da cavi a bassa tensione.



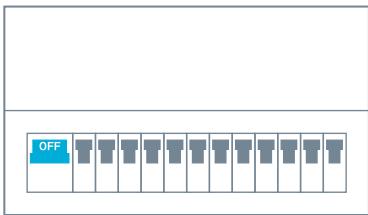
Installazione di Heat Link

1. Disattiva l'alimentazione di rete

Lavorare con la tensione di rete è tutt'altro che sicuro. Pertanto, per proteggere te stesso, l'impianto di riscaldamento e il termostato, disattiva la corrente prima di iniziare.

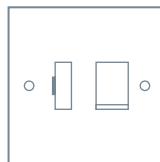


ATTENZIONE: fili ad alta tensione



Scatola portafusibili

oppure



Interruttore

2. Esegui il collegamento all'alimentazione e al circuito di comando

Verifica il cablaggio dell'impianto di riscaldamento per determinare di che tipo è.

Rimuovi la protezione di Heat Link e collega i terminali L (sotto tensione) e N (neutro) su Heat Link al circuito L e N della caldaia o della scatola di giunzione. In questo modo, Heat Link verrà attivato.

Collega il circuito di comando del riscaldamento a Heat Link 1 (normalmente chiuso/satisfied), 2 (comune), 3 (normalmente aperto/cavo per il riscaldamento) secondo necessità.

Se l'impianto è dotato di un circuito di comando per l'acqua calda, collegalo a 4 (normalmente chiuso/satisfied), 5 (comune), 6 (normalmente aperto/cavo per il riscaldamento), secondo necessità.

Se possiedi una caldaia OpenTherm, collega il relativo circuito di comando ai terminali OT1 e OT2.

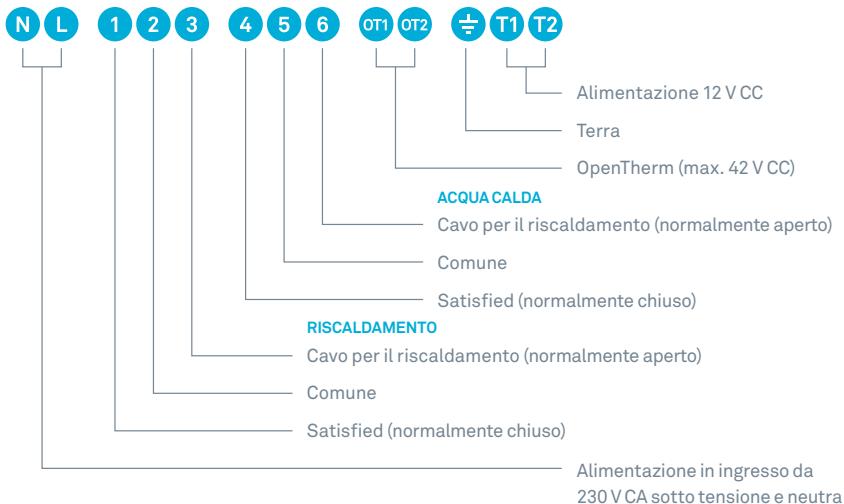
→ Consulta le pagine 136-141 per i diagrammi di cablaggio dettagliati.

Installazione di Heat Link

3. Collega i fili del termostato

Vai al passaggio successivo se stai installando il termostato Nest sul supporto e se utilizzi il cavo USB per l'alimentazione.

Scegli due fili dal gruppo di fili collegati al termostato attuale e collegali ai terminali T1 e T2 su Heat Link.

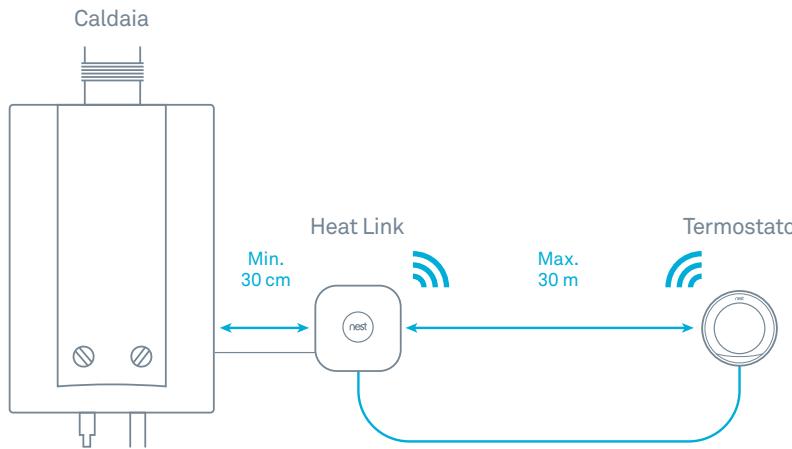


4. Esegui il montaggio di Heat Link

Utilizza le viti in dotazione per montare Heat Link vicino alla caldaia o alla scatola di giunzione. Riposiziona quindi la protezione di Heat Link.

Per garantire una buona connessione wireless per il termostato:

- Lascia almeno 30 cm di spazio su tutti i lati.
- Installa Heat Link a una distanza massima di 30 m dal termostato.



Installazione del termostato

Sul muro

Scegli questo metodo di installazione se il termostato attuale si collega ai fili del riscaldamento nel muro e non deve essere spostato in una posizione migliore.

Vai a pagina 81 per iniziare.



Con il supporto

Seleziona questo metodo di installazione se sostituisci un termostato wireless o se desideri spostare il termostato in una posizione migliore.

Il supporto per termostato Nest è venduto separatamente. Per ulteriori informazioni, visita nest.com/eu

Vai a pagina 82 per iniziare.



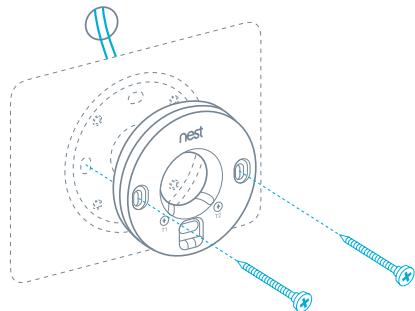
Installazione sul muro

5. Installa la base Nest

Rimuovi il vecchio termostato, se presente. Puoi collegare la base Nest direttamente al muro oppure utilizzare la piastra di rivestimento in dotazione per coprire eventuali segni.

Se utilizzi la piastra di rivestimento, fissala alla base e attacca entrambe al muro con le viti.

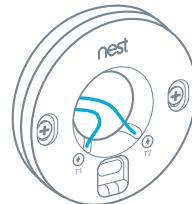
Quando è installato sul muro, il termostato Nest deve trovarsi a un'altezza di 1,2-1,5 m dal pavimento.



6. Collega i fili

Collega i fili uscenti dal muro ai terminali T1 e T2 di Nest. Non è prevista una corrispondenza specifica tra i fili e i connettori.

→ Continua a pagina 83.



IMPORTANTE: esegui la terminazione dei fili e isolali in base alle normative del tuo paese o area geografica.

Installazione con il supporto

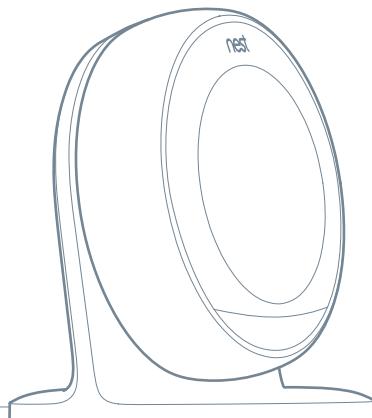
7. Installa il supporto per termostato Nest

Collega la base del termostato al supporto seguendo le istruzioni fornite in dotazione. Collega il cavo di alimentazione alla base e inseriscilo in una presa a muro.

I termostati montati con il supporto devono essere collocati su un tavolo o uno scaffale a un'altezza di 0,75-1 m dal pavimento e a non oltre 1 m di distanza dal bordo.

IMPORTANTE: assicurati di installare Heat Link prima di installare il termostato Nest.

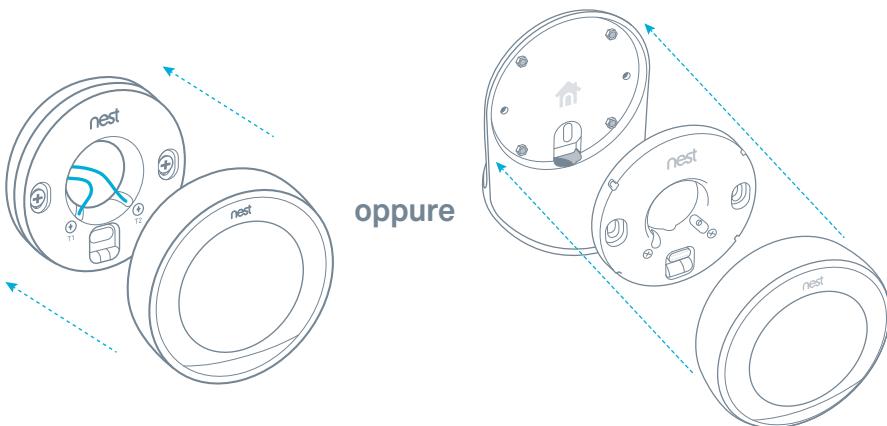
NOTA: il supporto per termostato Nest è venduto separatamente ed è fornito con apposite istruzioni di installazione. Per ulteriori informazioni, visita nest.com/eu/stand



Completamento dell'installazione e configurazione

8. Collega il display

Spingi il display del termostato sulla base finché non scatta in posizione. Attiva l'alimentazione di rete e il termostato Nest inizierà la configurazione.



Completamento dell'installazione e configurazione

9. Avvia la configurazione

Il termostato Nest si accenderà e visualizzerà una procedura guidata di configurazione. Puoi selezionare una lingua, connetterti al Wi-Fi e comunicare al termostato alcune informazioni sulla tua casa e sul tuo impianto, in modo che possa aiutarti a risparmiare energia.

Il termostato Nest non è dotato di touchscreen. Fai ruotare il display del termostato e premilo per effettuare una selezione.

10. Esegui la regolazione tramite l'app Nest

Per regolare il termostato con il tuo smartphone, scarica l'app Nest gratuita da Google Play o dall'App Store iTunes. Crea quindi un account Nest gratuito con l'app.

Se utilizzi un computer, puoi visitare il sito home.nest.com

Se necessiti di assistenza, visita la pagina nest.com/eu/pairing

Per iniziare

Utilizzo del termostato

Il termostato può iniziare a imparare la tua programmazione automaticamente o puoi selezionare una programmazione con orari e temperature predefiniti. Puoi modificare la programmazione in qualsiasi momento.

Per assistenza iniziale, informazioni sulle funzioni del termostato Nest, suggerimenti per risparmiare energia e altro ancora, visita nest.com/eu/thermostatbasics



IT

Diagrammi di cablaggio

I diagrammi seguenti mostrano come installare il termostato Nest su:

Caldaie combinate da 230 V (pagina 136)

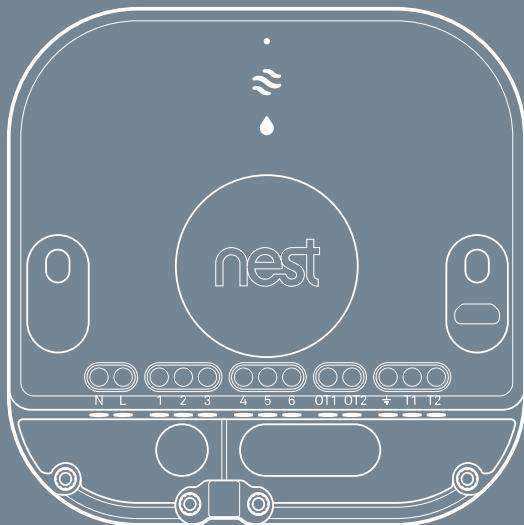
Caldaie combinate a bassa tensione con contatto pulito (pagina 137)

S-Plan (pagina 138)

Y-Plan (pagina 139)

Caldaia OpenTherm (pagina 140)

Impianto di teleriscaldamento con elettrovalvola di controllo (pagina 141)



Specifiche generali

Heat Link

Terminale	Specifiche	Note
L	Tensione di rete 230 V CA/50 Hz	Filo sotto tensione
N	Tensione di rete 230 V CA/50 Hz	Filo neutro
1	Relè di riscaldamento normalmente chiuso/satisfied	Carico resistivo 3 A, carico induttivo 1 A
2	Relè di riscaldamento comune	Carico resistivo 3 A, carico induttivo 1 A
3	Relè di riscaldamento normalmente aperto/cavo per il riscaldamento	Carico resistivo 3 A, carico induttivo 1 A
4	Relè dell'acqua calda normalmente chiuso/satisfied	Carico resistivo 3 A, carico induttivo 1 A
5	Relè dell'acqua calda comune	Carico resistivo 3 A, carico induttivo 1 A
6	Relè dell'acqua calda normalmente aperto/cavo per il riscaldamento	Carico resistivo 3 A, carico induttivo 1 A
OT1	Filo OpenTherm 1	Max. 42 V CC
OT2	Filo OpenTherm 2	Max. 42 V CC
	Se utilizzi T1 e T2, esegui il collegamento a terra	
T1	Uscita alimentazione a Nest: 12 V CC	
T2	Uscita alimentazione a Nest: 12 V CC	

Nota. T1 e T2 non presentano polarità a livello del termostato.

Spessore massimo del cavo = 2 mm²

Adattatore di alimentazione CA

In ingresso: 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,2 A | **In uscita:** 5 V CC, 1,4 A



Direttiva ErP (Energy Related Product)

Nest Learning Thermostat è conforme ai criteri delle seguenti classi di controllo della temperatura previsti dalla direttiva ErP.

Modello	Classe di controllo	Definizione della classe di controllo della temperatura	Risparmi aggiuntivi in termini di efficienza energetica stagionale del riscaldamento
Nest Learning Thermostat* installato in un impianto di riscaldamento On/Off	IV	Termostato d'ambiente con funzione TPI, destinato all'uso con apparecchi di riscaldamento con uscita ad accensione/spegnimento: un termostato ambientale elettronico che controlla sia il tasso di ciclo del termostato che il tasso di ciclo di accensione/spegnimento dell'apparecchio di riscaldamento proporzionalmente alla temperatura ambiente. La strategia di controllo TPI riduce la temperatura media dell'acqua, migliora l'accuratezza del controllo della temperatura ambiente e incrementa l'efficienza del sistema.	+2%
Nest Learning Thermostat* installato in un impianto di riscaldamento OpenTherm	VI	Centralina di termoregolazione e sensore ambientale, destinati all'uso con apparecchi di riscaldamento modulanti: un controllo della temperatura del flusso in uscita dall'apparecchio di riscaldamento che varia la temperatura di tale flusso secondo la temperatura esterna e la curva di compensazione atmosferica scelta. Un sensore della temperatura ambientale controlla la temperatura del locale e adegua la sfasatura parallela della curva di compensazione per migliorare l'abitabilità del vano. Il controllo è effettuato modulando l'uscita dall'apparecchio di riscaldamento.	+4%

* Termostato modello A0001 utilizzato con Heat Link modello A0003

Definizione del dispositivo e della funzione in conformità allo standard EN 60730-1

Scopo del controllo: controllo elettrico automatico del termostato modulante

Protezione dalle scosse elettriche: dispositivo di Classe I per montaggio indipendente

Tensione nominale: 100-240 V~, 50-60 Hz

Categoria di immunità a impulso: installazione Classe 2 o residenziale

Grado di inquinamento: 2

Tipo di azione: 1.C

Carichi nominali per i relè: 100-240 V~, 50-60 Hz, resistivo 3 A o induttivo 1 A

Metodo di messa a terra: terminale di messa a terra funzionale

Tensione impulsiva nominale: 4 kV

Temperatura per la prova di pressione della biglia: 125 °C per materiali in contatto con parti sotto tensione o che le supportano; 80 °C per le superfici accessibili

Valori limite di emissione dell'uscita alimentazione al termostato: 12 V CC, 0,15 A sui terminali T1 e T2

Nest Labs (Europe) Ltd.

Garanzia limitata

Nest Learning Thermostat

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA CONTIENE INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI DIRITTI E DOVERI DELL'UTENTE, NONCHÉ SULLE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI CHE POSSANO APPLICARSI ALL'UTENTE COME PARTE DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

I DIRITTI DELL'UTENTE E LA GARANZIA LIMITATA

La presente Garanzia limitata concede all'utente diritti legali specifici. Potrebbero trovare applicazione diritti legali aggiuntivi a seconda dello Stato, della provincia o della giurisdizione di appartenenza. Le liberalizzazioni, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità previste dalla Garanzia limitata potrebbero non valere nei casi non consentiti dalle leggi applicabili. Per una descrizione completa dei diritti legali dell'utente, fare riferimento alle leggi vigenti sulla tutela dei consumatori nella propria giurisdizione; si consiglia inoltre di contattare un servizio di consulenza in materia di tutela dei consumatori. La presente Garanzia limitata integra i diritti legali già previsti per l'utente in relazione ai Prodotti lasciando impregiudicati gli altri rimedi previsti dalla legge. In particolare, la presente Garanzia limitata non limita gli obblighi della garanzia legale a carico del venditore nei confronti del quale l'utente può rivendicare i propri diritti ai sensi della garanzia legale. La presente Garanzia limitata ha validità unicamente per i Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea, in Norvegia e in Svizzera.

1. ELEMENTI INCLUSI NELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA; PERIODO DI COPERTURA

Nest Labs (Europe) Ltd. ("Nest Labs") garantisce al proprietario del prodotto allegato che il prodotto presente nella confezione (il "Prodotto") è privo di difetti nei materiali e nella fattura per un periodo di due (2) anni dalla data di consegna del prodotto originale acquistato (il "Periodo di garanzia").

Nel caso in cui il prodotto si riveli non conforme alla presente Garanzia limitata nel Periodo di garanzia, Nest Labs potrà, a sua esclusiva discrezione, (a) riparare o sostituire il Prodotto o il componente difettoso o (b) accettare il reso del Prodotto e rimborsare la somma effettivamente pagata dall'acquirente originale per il Prodotto. La riparazione o la sostituzione può essere effettuata con un prodotto o componente nuovo o ricondizionato, a discrezione esclusiva di Nest Labs, nei limiti concessi dalle leggi applicabili nella giurisdizione dell'utente. Se il Prodotto o un suo componente non fossero più disponibili, Nest Labs potrà sostituire il Prodotto con un prodotto simile con funzionamento analogo, a discrezione esclusiva di Nest Labs. Qualsiasi Prodotto riparato o sostituito con la presente Garanzia limitata sarà coperto dai termini della Garanzia per il periodo più lungo tra (a) novanta (90) giorni dalla data di consegna del Prodotto riparato o del Prodotto sostitutivo, o (b) il Periodo di garanzia rimanente. La presente Garanzia limitata è trasferibile dall'acquirente originale ai proprietari successivi, ma in tali trasferimenti il Periodo di garanzia non verrà esteso né nella durata né nella copertura.

2. POLITICA DI RESO PER LA MASSIMA SODDISFAZIONE DELL'UTENTE

In caso di insoddisfazione per qualsiasi motivo, l'acquirente originale del Prodotto potrà restituirlo a proprie spese nelle condizioni originali entro trenta (30) giorni dalla data di acquisto e ottenere un rimborso completo.

3. CONDIZIONI DI GARANZIA; COME OTTENERE ASSISTENZA IN CASO DI RECLAMO AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Prima di poter effettuare un reclamo secondo quanto previsto dalla presente Garanzia limitata, il proprietario del Prodotto deve (a) comunicare a Nest Labs l'intenzione di presentare un reclamo sul sito nest.com.eu/support durante il Periodo di garanzia e fornire una descrizione del presente difetto e (b) seguire le istruzioni di reso di Nest Labs. Nest Labs non avrà alcun obbligo di garanzia nei confronti del Prodotto reso qualora stabilisca, a sua ragionevole discrezione dopo aver esaminato il Prodotto reso, che il Prodotto è un Prodotto non idoneo (in base alla definizione fornita di seguito). Nest Labs sosterà tutti i costi inerenti al reso del Prodotto e rimborserà i costi di spedizione ordinari sostenuti dal proprietario, ad eccezione dei Prodotti non idonei, per i quali tutti i costi di spedizione saranno sostenuti dal proprietario.

4. ELEMENTI ESCLUSI DALLA COPERTURA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

La presente Garanzia limitata non copre quanto segue (congiuntamente, i "Prodotti non idonei"): Prodotti contrassegnati come "campioni" o "non in vendita" o venduti "COSÌ COME SONO"; Prodotti (a) modificati, alterati, manomessi o sottoposti a manutenzione o riparazione improripa; (b) manipolati, conservati, installati, collaudati o utilizzati in modo diverso da quanto indicato nel Manuale dell'utente, nelle linee guida per il posizionamento del Prodotto o nelle altre istruzioni fornite da Nest Labs; (c) usati in modo errato o improprio; (d) danneggiati per guasti, fluttuazioni o interruzioni della corrente elettrica o della rete di telecomunicazione o (e) danneggiati per cause di forza maggiore, come fulmini, allagamenti, trombe d'aria, terremoti o uragani. La presente Garanzia limitata non copre le parti di consumo, come le batterie, a meno che il danno non sia dovuto a un difetto nei materiali o nella fattura del Prodotto o del software (anche se fornito o venduto con il prodotto). Nest Labs consiglia di utilizzare solo fornitori di servizi autorizzati per interventi di manutenzione o riparazione. L'uso non autorizzato del Prodotto o del software può compromettere le prestazioni e invalidare la presente Garanzia limitata.

5. ESCLUSIONE DI ALTRE GARANZIE

FATTA ECCEZIONE PER QUANTO RIPORTATO SOPRA NELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, E NEL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, NEST LABS ESCLUDE L'APPLICABILITÀ DI QUALSIASI GARANZIA E CONDIZIONE ESPRESSA, IMPLICITA E LEGALE RELATIVA AL PRODOTTO, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. INOLTRE, NEL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, NEST LABS LIMITA ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA APPLICABILE.

6. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI

IN AGGIUNTA ALL'ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ DI CUI SOPRA, IN NESSUN CASO NEST LABS POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI INDIRETTI, CONSEGUENTI, ACCIDENTALI, ESEMPLARI O SPECIALI, INCLUSO QUALSIASI DANNO CAUSATO DALLA PERDITA DI DATI O PROFITTI, DERIVANTE O



CORRELATO ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA O AL PRODOTTO; INOLTRE, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI NEST LABS, DERIVANTE O CORRELATA ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA O AL PRODOTTO, NON POTRÀ ESSERE SUPERIORE ALLA SOMMA PAGATA DALL'ACQUIRENTE ORIGINALE PER IL PRODOTTO.

7. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

QUALORA L'UTENTE SCELGA DI AVVALERSI, I SERVIZI ONLINE OFFERTI DA NEST LABS, INC., AFFILIATA STATUNITENSE DI NEST LABS (I "SERVIZI") FORNISCONO INFORMAZIONI (LE "INFORMAZIONI SUL PRODOTTO") RELATIVE AI PRODOTTI NEST O AD ALTRE PERIFERICHE COLLEGATE AI PRODOTTI DELL'UTENTE (LE "PERIFERICHE DEL PRODOTTO"). I TIPI DI PERIFERICHE CHE POSSONO ESSERE COLLEGATE AL PRODOTTO POSSONO VARIARE NEL TEMPO, SENZA LIMITARE LA GENERALITÀ DELLE ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ DI CUI SOPRA, TUTTE LE INFORMAZIONI SUL PRODOTTO VENGONO FORNITE ALL'UTENTE, "COSÌ COME SONO" E "COSÌ COME DISPONIBILI". NEST LABS E LE SUE AFFILIATE NON DICHIARANO, GARANTISCONO O ASSICURANO CHE LE INFORMAZIONI SUL PRODOTTO SARANNO DISPONIBILI, ACCURATE O AFFIDABILI, O CHE LE INFORMAZIONI SUL PRODOTTO O L'UTILIZZO DEI SERVIZI O DEL PRODOTTO FORNIRANNO SICUREZZA NELLA CASA DELL'UTENTE. L'UTENTE UTILIZZERÀ TUTTE LE INFORMAZIONI SUL PRODOTTO, I SERVIZI E IL PRODOTTO A PROPRIA DISCREZIONE E RISCHIO. L'UTENTE SARÀ L'UNICO RESPONSABILE PER (E NEST LABS E LE SUE AFFILIATE DECLINANO QUAISIASI RESPONSABILITÀ PER) QUAISIASI PERDITA, RESPONSABILITÀ O DANNI, INCLUSI DANNI A CABLAGGI, INFISSI, ENERGIA ELETTRICA, CASA, PRODOTTO, PERIFERICHE DEL PRODOTTO, COMPUTER, DISPOSITIVI MOBILI E TUTTI GLI ALTRI ARTICOLI E ANIMALI DOMESTICI, DERIVANTI DALL'USO FATTO DALL'UTENTE DEL PRODOTTO, DEI SERVIZI O DELLE INFORMAZIONI SUL PRODOTTO. LE INFORMAZIONI SUL PRODOTTO FORNITE DA SERVIZI NON SOSTITUISCONO ALTRI STRUMENTI DIRETTI AD OTTENERE LE INFORMAZIONI.

8. VARIAZIONI ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata delle garanzie implicite o esclusioni specifiche, pertanto alcune delle limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili. Se un tribunale o un'autorità competente decide che una qualsiasi delle presenti limitazioni è inapplicabile, dovrà essere considerata modificata nella misura minima necessaria a renderla applicabile. Se questa modifica non è possibile, la disposizione relativa dovrà essere ritenuta cancellata. Qualsiasi modifica o cancellazione non pregiudica la validità delle rimanenti clausole della presente Garanzia limitata.

9. INFORMAZIONI DI CONTATTO

L'utente potrà rivolgere eventuali domande sulla presente Garanzia limitata a Nest Labs (Europe) Ltd. all'indirizzo Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlanda o utilizzando la pagina nest.com/eu/contact



Per ricevere assistenza online o telefonica, visita
nest.com/eu/support



Riciclaggio e smaltimento: visita nest.com/eu/recycle

Esegui lo smaltimento in conformità con la legislazione applicabile.

Il simbolo RAEE indica che il termostato Nest deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici generici. Quando il termostato Nest raggiunge la fine del suo ciclo di vita, ti consigliamo di portarlo presso un punto di raccolta rifiuti designato nella tua zona per lo smaltimento sicuro o il riciclaggio. In questo modo, potrai contribuire a preservare le risorse naturali, proteggere la salute umana e salvaguardare l'ambiente.



Dichiarazione di conformità UE

Nest Labs (Europe) Limited: Gordon House, Barrow Street,
Dublin 4, Irlanda

Nest Labs (Europe) Limited dichiara che Nest Learning Thermostat è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: nest.com/eu/legal/compliance/red

INFORMAZIONI SULLA CONNESSIONE WIRELESS DEL PRODOTTO

HU: 2400-2483,5 MHz: Wi-Fi (max. 18,0 dBm), BLE (max. 8,0 dBm),
802.15.4 (max. 15,1 dBm), 5150-5350 e 5470-5725
MHz: Wi-Fi (max. 14,8 dBm)

HL: 2400-2483,5 MHz: 802.15.4 (max. 12,5 dBm)

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE A RADIOFREQUENZE (EMF)

Il presente dispositivo soddisfa i requisiti dell'UE e della Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP) relativi alla limitazione dell'esposizione della popolazione a campi elettromagnetici a scopo di salvaguardia della salute. Per assicurare la conformità del dispositivo ai requisiti relativi all'esposizione a radiofrequenze, la distanza minima dall'utente durante il funzionamento non deve essere inferiore a 20 cm.

Quando viene adoperato l'intervallo di frequenza da 5150 a 5350 MHz, l'utilizzo del dispositivo deve essere limitato solo agli spazi interni nei seguenti paesi: AT BE BG CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IT LT LU LV MT NL PL PT RO SE SI SK UK CH IS LI NO TR

Recomendamos que un profesional instale el termostato Nest.

Visita nest.com/eu/install para programar la instalación. Verás una lista de instaladores Nest Pro aprobados que se encuentran cerca de tu ubicación y podrás solicitar información sobre los precios.

Un Nest Pro:

- Se asegurará de que tu sistema de calefacción funciona correctamente. El sistema debe funcionar y cumplir con los códigos de instalación y seguridad para que un profesional pueda empezar con el trabajo.
- Encontrará el mejor lugar para tu termostato Nest.
- Instalará tu termostato Nest y el Heat Link.
- Conectará el termostato Nest con tu Wi-Fi o te ayudará a hacerlo.
- Te hará una breve presentación del producto y una demostración.

Si ya has comprado el servicio de instalación, puedes concertar una cita con tu distribuidor. Descubre más en nest.com/eu/retail-install



Contenido

Compatibilidad	94
Contenido de la caja	95
Antes de empezar	96
Instalar el Heat Link	97
Instalar el termostato	102
en la pared	103
en el soporte	104
Diagramas del cableado	108
Directiva de Ecodiseño ErP	110
Nest Labs (Europe) Ltd. Garantía limitada	111

ES

ADVERTENCIA: Alto voltaje. Te recomendamos que un profesional instale Nest Learning Thermostat.

Compatibilidad

El Nest Learning Thermostat es compatible con la mayoría de los sistemas de calefacción central, incluidos:

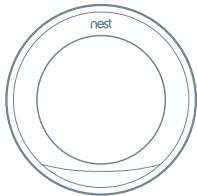
- Calderas mixtas
- Calderas con depósito externo y control del agua caliente
- Bombas de calor (solo calefacción)
- Sistemas por zonas
- Sistemas de calefacción urbanos con válvula de control eléctrica

Sistemas de control:

- Encendido/apagado
- OpenTherm

Para controlar el termostato Nest con la aplicación Nest y recibir las actualizaciones de software, es necesaria una conexión Wi-Fi.

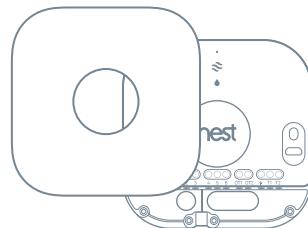
Contenido de la caja



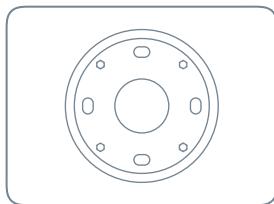
Pantalla



Base



Heat Link



Placa de montaje



Tornillos

ES

Antes de empezar

Te recomendamos instalar el termostato Nest en un lugar diferente

Muchos termostatos con cableado se instalan en habitaciones que apenas se usan, por lo que puede que la temperatura que detectan sea más cálida o más fría que la temperatura que sienten los propietarios.

Si el termostato actual no se encuentra en una ubicación adecuada, instala el termostato Nest en otra parte con el soporte Nest (que se vende por separado) y en una habitación que se use con más frecuencia.

→ Consulta las instrucciones de colocación en la página 102.

¿Dónde debes instalarlo?

- Colócalo como máximo a 30 metros del Heat Link. Cuanto más cerca, mejor. Tanto las paredes como los objetos grandes que haya entre los dispositivos podrían afectar al alcance de las comunicaciones.
- El termostato Nest tiene que estar en una habitación que uses con frecuencia para que pueda detectar la temperatura correcta y percibir cuándo se queda vacía la casa a fin de bajar la calefacción automáticamente.
- El termostato debe tener una vista despejada de la habitación.
- Los termostatos montados en la pared se deben instalar en una pared interior.
- Asegúrate de que esté alejado de corrientes de aire o fuentes de calor.
- Si tienes un sistema por zonas, instala cada termostato en la zona que controle dicho termostato.

Instalar el Heat Link

Es importante instalar el Heat Link antes que el termostato Nest. No conectes el termostato directamente al sistema de calefacción. La corriente de alta tensión provocará daños irreparables en el termostato Nest.

El Heat Link es necesario aunque tu sistema de calefacción o agua caliente se controle mediante cables de baja tensión.



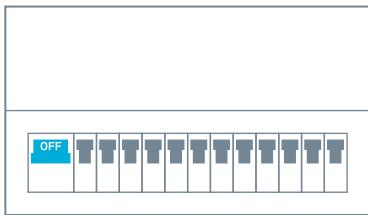
Instalar el Heat Link

1. Apagar la corriente eléctrica

Vas a trabajar con tensión eléctrica, así que, para una mayor protección (tanto para ti como para el sistema de calefacción y el termostato), desconecta la corriente eléctrica antes de comenzar.

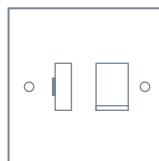


PRECAUCIÓN: Cables de alta tensión



Caja de fusibles

o



Interruptor

2. Conectar a la alimentación y al circuito de control

Comprueba qué tipo de cableado tiene el sistema de calefacción.

Retira la tapa del Heat Link y conecta los terminales L (fase) y N (neutro) del dispositivo a los circuitos L y N de la caldera o caja de conexiones. Así, el Heat Link se encenderá.

Conecta el circuito de control de la calefacción al Heat Link 1 (normalmente cerrado/satisfacción), 2 (común) o 3 (normalmente abierto/calor), según sea necesario.

Si el sistema tiene un circuito de control de agua caliente, conéctalo a 4 (normalmente cerrado/satisfacción), 5 (común) o 6 (normalmente abierto/calor), según sea necesario.

Si tienes una caldera OpenTherm, conecta el circuito de control a los terminales OT1 y OT2.

→ Consulta las páginas 136 a 141 para ver diagramas detallados del cableado.

Instalar el Heat Link

3. Conectar los cables del termostato

Pasa directamente al siguiente paso si vas a instalar el termostato Nest en el soporte y utilizas el cable USB para la alimentación.

Coge dos cables del haz de cables que va hasta el termostato actual y conéctalos a los terminales T1 y T2 del Heat Link.

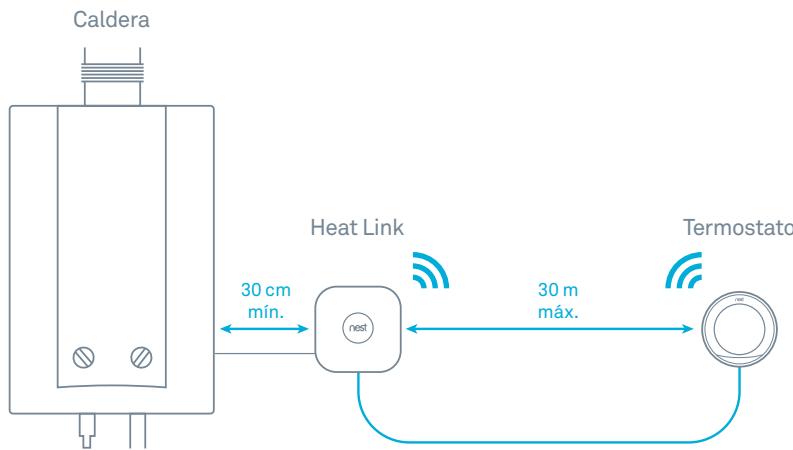


4. Montar el Heat Link

Utiliza los tornillos incluidos para montar el Heat Link cerca de la caldera o caja de conexión. Luego, vuelve a colocar la cubierta del Heat Link.

Para garantizar una conexión inalámbrica óptima con el termostato:

- Deja un mínimo de 30 cm de espacio alrededor.
- Instálalo como máximo a 30 m del termostato.



Instalar el termostato

En la pared

Sigue este método de instalación si el termostato actual se conecta a los cables de la calefacción de la pared y no es necesario cambiar la ubicación.

Ve a la página 103 para empezar.



Con el soporte

Selecciona este método de instalación si vas a sustituir un termostato inalámbrico o si necesitas cambiar el termostato a un lugar más adecuado.

El soporte Nest se vende por separado. Visita nest.com/eu para obtener más información.

Ve a la página 104 para empezar.



Con el soporte, puedes colocar el termostato sobre un escritorio, un estante u otro tipo de superficie plana.

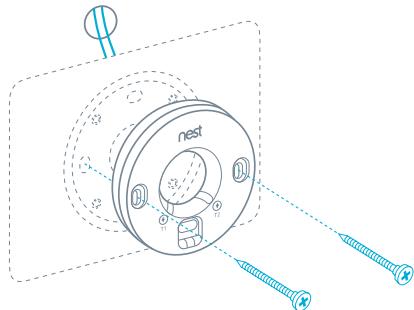
Instalación en la pared

5. Instalar la base Nest

Si hay un termostato antiguo, quítalo. Puedes acoplar la base Nest directamente a la pared o utilizar la placa de montaje para tapar cualquier marca.

Si usas la placa de montaje, acóplala a la base primero, y después atorníllala a la pared como una sola pieza.

Si las instalas en la pared, el termostato Nest tiene que estar a 1,2-1,5 m del suelo.



6. Conectar los cables

Conecta los cables que vienen por la pared a los terminales T1 y T2 de Nest. No importa qué cable conectes a qué conector.

→ Continúa en la página 105.



IMPORTANTE: Prepara y aísla los cables según la normativa de tu país o de tu región.

Instalación en el soporte

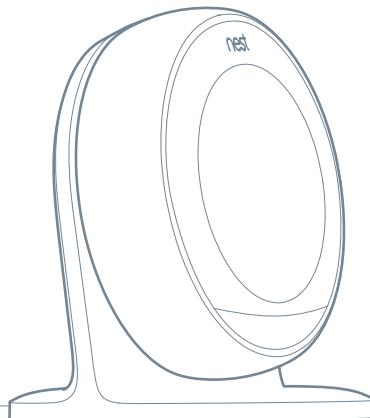
7. Instalar el soporte Nest

Acopla la base del termostato al soporte según las instrucciones incluidas. Conecta el cable de alimentación a la base y enchúfalo a la pared.

IMPORTANTE: Asegúrate de instalar el Heat Link antes que el termostato Nest.

Los termostatos montados en soporte deben colocarse en una mesa o un estante a 0,75-1 m del suelo y a una distancia máxima de 1 m del borde de dicha superficie.

NOTA: El soporte Nest se vende por separado e incluye sus propias instrucciones de instalación. Visita nest.com/eu/stand para obtener más información.

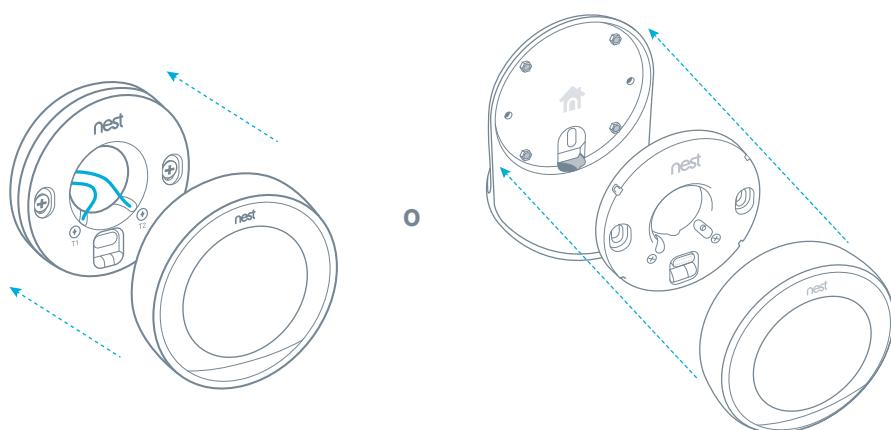


Fin de la instalación y configuración

8. Acoplar la pantalla

Presiona la pantalla del termostato contra la base hasta que encaje. Enciende la corriente eléctrica y el termostato Nest empezará a configurarse.

ES



Fin de la instalación y configuración

9. Configurar

El termostato Nest se encenderá y te guiará para que lo configures. Puedes seleccionar un idioma, conectarlo a la red Wi-Fi y darle información sobre tu casa y tu sistema para que te ayude a ahorrar energía.

El termostato Nest no tiene pantalla táctil. Gira la pantalla del termostato y púlsala para seleccionar.

10. Controlar mediante la aplicación Nest

Para controlar el termostato con tu móvil, descarga la aplicación Nest gratuita en Google Play o en iTunes App Store. Después, crea una cuenta Nest gratuita desde la aplicación.

Si prefieres acceder desde un ordenador, visita home.nest.com

Si necesitas ayuda, visita nest.com/eu/pairing

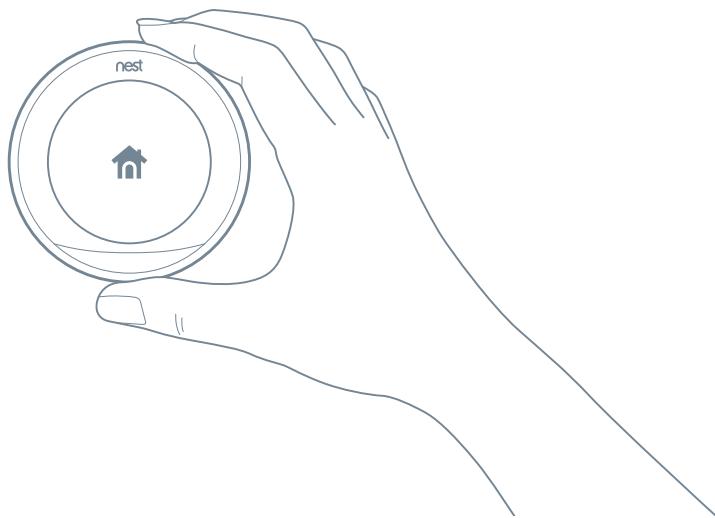
Primeros pasos

Uso del termostato

El termostato puede comenzar a memorizar tu horario de forma automática o bien puedes elegir un horario con temperaturas y horas preestablecidas. Puedes modificar tu horario en cualquier momento.

Para obtener ayuda sobre cómo empezar, conocer las funciones del termostato Nest y consultar consejos de ahorro de energía, entre otras cosas, visita nest.com/eu/thermostatbasics

ES



Diagramas del cableado

Los diagramas siguientes muestran cómo instalar el termostato Nest en:

Calderas mixtas de 230 V (página 136)

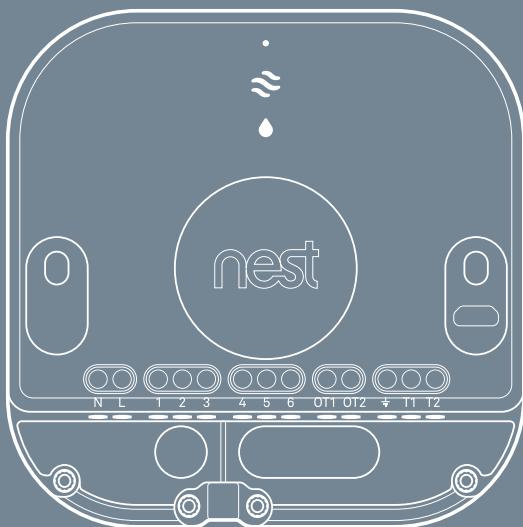
Calderas mixtas de baja tensión / contacto seco (página 137)

Plan S (página 138)

Plan Y (página 139)

Calderas OpenTherm (página 140)

Sistemas de calefacción urbanos con válvula de control eléctrica (página 141)



Especificaciones generales

Heat Link

Terminal	Especificación	Notas
L	Tensión de la red: 230 V CA/50 Hz	Cable de fase
N	Tensión de la red: 230 V CA/50 Hz	Cable neutro
1	Relé de calefacción normalmente cerrado/satisfacción	3 A resistivo, 1 A inductivo
2	Relé de calefacción común	3 A resistivo, 1 A inductivo
3	Relé de calefacción normalmente abierto/calor	3 A resistivo, 1 A inductivo
4	Relé de agua caliente normalmente cerrado/satisfacción	3 A resistivo, 1 A inductivo
5	Relé de agua caliente común	3 A resistivo, 1 A inductivo
6	Relé de agua caliente normalmente abierto/calor	3 A resistivo, 1 A inductivo
OT1	Cable OpenTherm 1	42 V CC máx.
OT2	Cable OpenTherm 2	42 V CC máx.
$\frac{1}{2}$	Si usas T1 y T2, conéctalo a tierra	
T1	Corriente de salida de alimentación a Nest de 12 V CC	
T2	Corriente de salida de alimentación a Nest de 12 V CC	

Nota: T1 y T2 no tienen polaridad en el termostato.

Grosor máximo del cable = 2 mm²

Adaptador de alimentación de CA

Entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,2 A | **Salida:** 5 V CC, 1,4 A



Directiva de Ecodiseño ErP

Nest Learning Thermostat cumple con los requisitos de las siguientes clases de reguladores de la temperatura conforme a la directiva ErP.

Modelo	Clase de regulador	Definición de la clase de regulador de la temperatura	Mejora estacional en la eficiencia energética de la calefacción
Nest Learning Thermostat* instalado en un sistema de calefacción de encendido/apagado	IV	Termostato de ambiente TPI para uso con calderas de encendido/apagado: termostato electrónico de ambiente que regula tanto la duración de los ciclos del termostato como el ratio de encendido/apagado de cada ciclo de la caldera, en función de la temperatura ambiente. La estrategia de regulación TPI permite reducir la temperatura media del agua, mejora la precisión del control de la temperatura ambiente y aumenta la eficiencia del sistema.	+2%
Nest Learning Thermostat* instalado en un sistema de calefacción OpenTherm	VI	Compensador de condiciones meteorológicas y sensor de ambiente para uso con calderas modulantes: regulador de temperatura de caudal que hace variar la temperatura del agua que sale de la caldera en función de la temperatura exterior y la curva de compensación meteorológica seleccionada. Un sensor de ambiente detecta la temperatura de la habitación y ajusta la curva de compensación por desplazamiento paralelo para mejorar el confort en la habitación. La temperatura se regula modulando la salida de la caldera.	+4%

* Termostato modelo A0001 usado con el modelo A0003 de Heat Link

Definición del dispositivo y las funciones conforme a EN 60730-1

Propósito del regulador: regulación eléctrica automática de termostato modulante

Protección contra descargas eléctricas: equipo de Clase I instalado de forma independiente

Tensión nominal: aproximadamente 100-240 V, 50-60 Hz

Inmunidad a las sobrecargas: instalación de Clase 2 o residencial

Nivel de contaminación: 2

Tipo de acción: 1.C

Cargas nominales de los relés: aproximadamente 100-240 V, 50-60 Hz, 3 A resistivo o 1 A inductivo

Método de conexión a tierra: terminal de tierra funcional

Tensión nominal de choque: 4 kV

Temperatura de la prueba de presión de bola: 125 °C para los materiales que estén en contacto con componentes bajo tensión o sirvan de apoyo a dichos componentes. 80 °C para superficies accesibles

Límites VLE de la corriente de salida al termostato: 12 VCC, 0,15 A en los terminales T1 y T2

Nest Labs (Europe) Ltd.

Garantía limitada de

Nest Learning Thermostat

ESTA GARANTÍA LIMITADA CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES, ASÍ COMO SOBRE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES QUE PUEDEN APLICARSE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE GARANTÍA.

SUS DERECHOS Y LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA

La presente Garantía Limitada le otorga a usted unos derechos legales concretos. Es posible que a usted también le asistan otros derechos legales dependiendo del estado, la provincia o la jurisdicción. Las exclusiones, renuncias y limitaciones de responsabilidad que se otorgan en virtud de la presente Garantía Limitada no serán de aplicación en la medida en que la legislación vigente las prohíba. Para obtener una descripción completa de los derechos legales que le corresponden, consulte la legislación vigente de su jurisdicción referida a la protección de los consumidores; además, quizás le interese ponerse en contacto con el servicio de asesoramiento a consumidores correspondiente. La presente Garantía Limitada viene a complementar los derechos legales que a usted le corresponden en relación con los Productos y no afecta a los derechos que le concede la legislación. En concreto, esta Garantía Limitada no limita las obligaciones legales de garantía impuestas al vendedor, de forma que usted puede reclamar sus derechos frente al vendedor en virtud de la garantía legal. Asimismo, la presente Garantía Limitada solo concierne a los Productos que se hayan adquirido y se utilicen en la Unión Europea, Noruega y Suiza.

1. COBERTURA Y PERÍODO DE VIGENCIA DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA

Nest Labs (Europe) Ltd. ("Nest Labs") garantiza al propietario del producto contenido en la caja (el "Producto") que este no presentará defectos en los materiales ni en la fabricación durante un período de dos (2) años desde la fecha de entrega tras la compra original al por menor (el "Período de Garantía").

Si el Producto no cumple con lo estipulado en la presente Garantía Limitada durante el Período de Garantía, Nest Labs, a su exclusiva discreción, (a) reparará o sustituirá el Producto o componente defectuoso, o (b) aceptará la devolución del Producto y reembolsará el importe que por este haya pagado realmente el comprador original. A exclusiva discreción de Nest Labs, se podrá llevar a cabo la reparación o la sustitución por un producto o componente nuevo o restaurado, en virtud de la legislación local de la jurisdicción del propietario. Si el Producto o alguno de sus componentes ya no está disponible, Nest Labs podrá, a su exclusiva discreción, sustituir el Producto por otro de características y funciones similares. Los Productos que se reparen o se sustituyan en virtud de la presente Garantía Limitada quedarán cubiertos por las condiciones que se incluyen en dicha Garantía Limitada durante un plazo de (a) noventa (90) días a partir de la fecha de entrega del Producto reparado o sustituido, o (b) el Período de Garantía restante; de entre estos dos plazos, se aplicará el de mayor duración. La presente Garantía

Limitada se puede transferir del comprador original a propietarios ulteriores del Producto, si bien el Período de Garantía no se ampliará en términos de duración ni de cobertura.

2. SATISFACCIÓN TOTAL Y POLÍTICA DE DEVOLUCIONES

Si el comprador original no está satisfecho con el Producto por cualquier motivo, podrá devolverlo —siempre que conserve su estadio original y el comprador asuma los gastos de la devolución— en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de compra original y recibir el reembolso del total del importe pagado.

3. CONDICIONES DE LA GARANTÍA; CÓMO RECIBIR SERVICIO TÉCNICO A TRAVÉS DE UNA RECLAMACIÓN SUJETA A LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA

Para poder hacer una reclamación con arreglo a la presente Garantía Limitada, el propietario del Producto deberá (a) notificar a Nest Labs que pretende presentar una reclamación accediendo al sitio web nest.com.eu/support durante el Período de Garantía y proporcionando una descripción del supuesto problema, y (b) seguir las instrucciones de Nest Labs referidas a la entrega de devoluciones. Nest Labs no asumirá ninguna obligación de garantía con respecto a un Producto devuelto alegando que no cumple con los requisitos para la definición de "Producto No Cubierto por la Garantía" a continuación. Nest Labs asumirá todos los gastos de la entrega del Producto devuelto al propietario y reembolsará a este los gastos estándar contraídos, salvo si se trata de un Producto No Cubierto por la Garantía, en cuyo caso el propietario deberá asumir todos los gastos de entrega.

4. EXCLUSIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA

La presente Garantía Limitada no cubre lo siguiente (conjuntamente, "Productos No Cubiertos por la Garantía"): Productos que portan el distintivo "muestra" o "no a la venta", o que se han vendido "EN LAS CONDICIONES EN QUE SE OFRECEN", ni Productos (a) que se han modificado, alterado, manipulado o en los que se han practicado un mantenimiento o una reparación inadecuados; (b) que se han manipulado, almacenado, instalado, probado o usado sin seguir la guía de usuario, las pautas de colocación u otras instrucciones proporcionadas por Nest Labs; (c) que se han usado de forma inadecuada o ilícita; (d) cuya red de suministro eléctrico o de telecomunicaciones ha sufrido una avería, fluctuaciones o interrupciones, o (e) que han sufrido casos fortuitos, incluidos, entre otros, tormentas con aparato eléctrico, inundaciones, tornados, terremotos o huracanes. La presente Garantía Limitada no cubre consumibles, como las pilas, a menos que la causa de los daños sea un defecto en los materiales o en la fabricación del Producto, ni software (aunque se incluyan o se vendan dichos consumibles o software junto con el Producto). En caso de reparación o mantenimiento del Producto, Nest Labs recomienda acudir únicamente a proveedores de servicio autorizados. Todo uso no autorizado del Producto o el software puede perjudicar el funcionamiento normal del Producto y, además, invalidar la presente Garantía Limitada.

5. RENUNCIA DE GARANTÍAS

SALVO EN LA MEDIDA EN QUE SE ESTIPULA ANTERIORMENTE EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA Y EN EL SENTIDO MÁS AMPLIO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NEST LABS RENUNCIA A TODA GARANTÍA Y CONDICIÓN MANIFESTA, IMPLÍCITA Y LEGAL EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN CONCRETO. EN EL SENTIDO MÁS AMPLIO PERMITIDO POR LA



LEGISLACIÓN VIGENTE, NEST LABS TAMBIÉN LIMITA LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA APLICABLE A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

ADEMÁS DE LAS RENUNCIAS DE GARANTÍA ANTERIORES, NEST LABS NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS DERIVADOS, IMPREVISTOS, EJEMPLARES O ESPECIALES, INCLUIDOS DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS, QUE SURJAN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA O EL PRODUCTO, O QUE ESTÉN RELACIONADOS CON ELLOS. ADEMÁS, LA RESPONSABILIDAD TOTAL AGREGADA DE NEST LABS QUE SE DERIVE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA O EL PRODUCTO, O QUE ESTÉ RELACIONADA CON ELLOS, NO SUPERARÁ EN NINGÚN CASO EL IMPORTE QUE EL COMPRADOR ORIGINAL HAYA ABONADO REALMENTE POR EL PRODUCTO.

7. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

SI USTED OPTA POR USARLOS, LOS SERVICIOS ONLINE QUE LE OFRECE NEST LABS, INC., FILIAL DE NEST LABS EN LOS ESTADOS UNIDOS (LOS "SERVICIOS"), LE FACILITAN A USTED INFORMACIÓN ("INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO") RELATIVA A SUS PRODUCTOS NEST U OTROS PERIFÉRICOS CONECTADOS A SUS PRODUCTOS ("PERIFÉRICOS DEL PRODUCTO"). EL TIPO DE PERIFÉRICOS DEL PRODUCTO QUE PUEDEN CONECTARSE A SU PRODUCTO PODRÁ VARIAR. SIN PERJUICIO DE LAS RENUNCIAS ANTERIORES, DICHA INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO SE PROPORCIONA PARA BENEFICIARLE A USTED, "EN LAS CONDICIONES EN QUE SE OFRECE" Y "SEGÚN EXISTENCIAS". NI NEST LABS NI SU FILIAL MANIFIESTAN NI GARANTIZAN QUE LA INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO ESTÉ DISPONIBLE Y SEA PRECISA O FIABLE NI QUE EL USO DE DICHA INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO, DE LOS SERVICIOS O DEL PRODUCTO APORTEN SEGURIDAD A SU DOMICILIO. EL USO QUE HAGA DE LA INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO, LOS SERVICIOS Y EL PRODUCTO CORREN POR SU CUENTA Y RIESGO. USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE DE LAS PÉRDIDAS, LA RESPONSABILIDAD O LOS DAÑOS (Y NEST LABS Y SU FILIAL RECHAZAN CUALESQUIERA RESPONSABILIDADES AL RESPECTO), INCLUIDO SI ELLO AFECTA A SU INSTALACIÓN ELÉCTRICA, ACCESORIOS, ELECTRICIDAD, DOMICILIO, PRODUCTO, PERIFÉRICOS DEL PRODUCTO, ORDENADOR, DISPOSITIVO MÓVIL Y CUALQUIER OTRO ELEMENTO O MASCOTA DE SU CASA, QUE SE DERIVEN DEL USO QUE HAGA DE LA INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO, LOS SERVICIOS O EL PRODUCTO. LA INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO QUE PROPORCIONAN LOS SERVICIOS NO PRETENDE REEMPLAZAR LOS CANALES DIRECTOS DE OBTENCIÓN DE LA INFORMACIÓN.

8. VARIACIONES QUE PUEDEN AFECTAR A LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA

Algunas jurisdicciones no permiten que se impongan limitaciones en el plazo de una garantía limitada ni exclusiones concretas, por lo que es posible que no le atañan a usted algunas de las limitaciones anteriores. Si un tribunal o una autoridad competente decide que alguna de estas limitaciones es inaplicable, esta se debe considerar modificada en la medida mínima necesaria para hacerla ejecutable. Si esta modificación no es posible, la disposición pertinente debe considerarse eliminada. Toda modificación o supresión no afectará a la validez del resto de la presente Garantía Limitada.

9. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Dirija cualquier pregunta acerca de la presente Garantía Limitada a Nest Labs (Europe) Ltd. en Gordon House, Barrow Street, Dublín 4 (Irlanda) o a nest.com/eu/contact



Para obtener soporte en línea o por teléfono,
visite nest.com/eu/support

Reciclado y eliminación de residuos: visite nest.com/eu/recycle
 Lleve a cabo la eliminación de residuos de acuerdo
con la legislación aplicable.

El símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) indica que el termostato Nest no se debe desechar junto con los demás residuos domésticos. Cuando el termostato Nest llegue al final de su vida útil, llévelo a un punto de recogida de residuos de su zona para su eliminación o reciclaje en condiciones seguras. Así contribuirá a conservar los recursos naturales y proteger la salud de las personas y el medio ambiente.



Declaración de conformidad de la UE

Nest Labs (Europe) Limited: Gordon House, Barrow Street.
Dublín 4, Irlanda

Por la presente, Nest Labs (Europe) Limited declara que el Nest Learning Thermostat cumple con la directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la normativa europea está disponible en la siguiente dirección:
nest.com/eu/legal/compliance/red

INFORMACIÓN SOBRE LAS CARACTERÍSTICAS INALÁMBRICAS DEL PRODUCTO

HU: 2400–2483,5 MHz: Wi-Fi (máx. 18,0 dBm), BLE (máx. 8,0 dBm),
802.15.4 (máx. 15,1 dBm), 5150–5350 y 5470–5725 MHz:
Wi-Fi (máx. 14,8 dBm)

HL: 2400–2483,5 MHz: 802.15.4 (máx. 12,5 dBm)

INFORMACIÓN DE EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIAS (EXPOSICIÓN MÁXIMA PERMITIDA)

Este dispositivo cumple los requisitos de la UE y la Comisión Internacional para la Protección contra las Radiaciones No ionizantes (ICNIRP) sobre la limitación de la exposición del público general a los campos electromagnéticos con el fin de proteger la salud. Para cumplir con los requisitos de la exposición a radiofrecuencias, el equipo se debe utilizar a una distancia mínima de 20 cm del usuario.

El dispositivo solamente puede usarse en interiores al funcionar en el intervalo de frecuencias de 5150 a 5350 MHz en AT BE BG CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IT LT LU LV MT NL PL PT RO SE SI SK UK CH IS LI NO TR

Nest Learning Thermostat sollte von einem professionellen Installateur eingerichtet werden.

Unter nest.com/eu/install kannst du einen Installationstermin ausmachen. Dort findest du eine Liste zugelassener Nest Pro-Installateure in deiner Nähe sowie Preisangaben.

Ein Nest Pro kümmert sich um Folgendes:

- Er versichert sich, dass deine Heizungsanlage richtig funktioniert. Deine Anlage muss funktionieren und alle Bau- und Sicherheitsvorschriften befolgen, bevor der Pro mit der Installation beginnen kann.
- Er ermittelt den besten Ort für die Installation deines Nest Thermostat.
- Er installiert deinen Nest Thermostat und Heat Link.
- Er verbindet deinen Nest Thermostat mit dem WLAN oder hilft dir dabei, ihn selbst zu verbinden.
- Er erklärt und demonstriert kurz das Gerät.

Wenn du die Installation bereits gekauft hast, kannst du auch einen Termin mit deinem Reseller vereinbaren. Weitere Informationen unter nest.com/eu/retail-install



Inhalt

Kompatibilität	116
Packungsinhalt	117
Vorbereitung	118
Heat Link installieren	119
Thermostat installieren	124
an der Wand	125
auf dem Standfuß	126
Verkabelungsdiagramm	130
ErP-Klasse	132
Nest Labs (Europe) Ltd. Beschränkte Garantie	133

DE

WARNING: Hochspannung! Nest Thermostat sollte von einem professionellen Installateur eingerichtet werden.

Kompatibilität

Nest Learning Thermostat ist mit vielen Zentralheizungssystemen kompatibel, einschließlich:

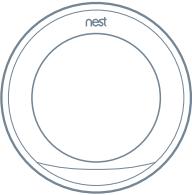
- Kombithermen
- Heizkessel mit Warmwassersteuerung
- Wärmepumpen (nur Heizen)
- Zonensystemen
- Fernwärme mit elektrischem Regelventil (mit Nest Pro-Installation)

Regelsysteme:

- Ein/Aus
- OpenTherm

Damit du Nest Thermostat in der Nest App steuern kannst und Softwareupdates erhältst, benötigst du eine WLAN-Verbindung.

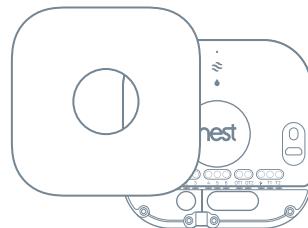
Packungsinhalt



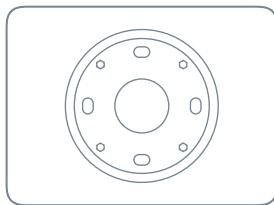
Display



Basis



Heat Link



Dekoplatte



Schrauben

Vorbereitung

Möglichkeitweise willst du Nest Thermostat an einer neuen Stelle anbringen

Viele netzbetriebene Thermostate sind in Räumen angebracht, die nur wenig genutzt werden. Die von ihnen erkannte Temperatur kann also wärmer oder kälter sein als die Temperatur, die die Bewohner fühlen.

Wenn sich der derzeitige Thermostat an einer ungünstigen Stelle befindet, installiere Nest Thermostat mit dem Nest-Standfuß (separat erhältlich) in einem Raum, der häufiger genutzt wird.

→ Platzierungsrichtlinien siehe Seite 124.

Wo soll ich ihn installieren?

- Nicht mehr als 30 m von Heat Link entfernt. Je näher, desto besser. Wenn sich Wände oder große Gegenstände zwischen beiden befinden, können sie möglicherweise nicht so gut miteinander kommunizieren.
- Nest Thermostat sollte in einem Raum angebracht werden, der oft genutzt wird. So liest er die richtige Temperatur und weiß, wann alle weg sind. Dann dreht er nämlich die Heizung herunter.
- Er muss den Raum gut im Blick haben.
- Für Thermostate, die an der Wand angebracht werden, sollte eine Innenwand verwendet werden.
- Um ihn dürfen weder Zugluft noch Wärmequellen sein.
- Bei Zonensystemen wird der Thermostat in der Zone installiert, die er regelt.

Heat Link installieren

Ganz wichtig ist, dass Heat Link vor Nest Thermostat installiert wird. Verbinde den Thermostat nicht direkt mit deiner Heizungsanlage. Hochspannungsstrom verursacht an Nest Thermostat irreparable Schäden.

Heat Link ist auch bei Niederspannungskabeln erforderlich.



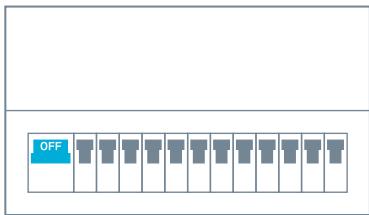
Heat Link installieren

1. Schalte den Strom ab

Du arbeitest mit Netzspannung. Schütze also dich selbst, deine Heizungsanlage und den Thermostat, indem du als Allererstes den Strom abschaltest.

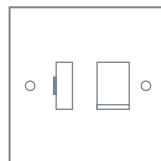


VORSICHT: Hochspannungskabel



Sicherungskasten

oder



Schalter

2. Schließe Heat Link an den Strom und den Regelkreis an

Sieh nach, welche Art von Verkabelung bei der Heizungsanlage verwendet wird.

Entferne die Abdeckung von Heat Link und verbinde die Anschlüsse L (stromführender Leiter) und N (Neutralleiter) von Heat Link mit dem N- und L-Regelkreis am Heizkessel oder am Verteilerkasten. Dadurch wird Heat Link mit Strom versorgt.

Verbinde den Regelkreis der Heizung je nach Bedarf mit dem Kabel Heat Link 1 (normalerweise geschlossen/warm genug), 2 (Strom) oder 3 (normalerweise geöffnet/Wärmeabruf).

Wenn das System einen Regelkreis für die Warmwassersteuerung hat, verbinde ihn je nach Bedarf mit Kabel 4 (normalerweise geschlossen/warm genug), 5 (Strom) oder 6 (normalerweise geöffnet/Wärmeabruf).

Wenn du einen OpenTherm-Heizkessel hast, verbinde seinen Regelkreis mit den Anschlüssen OT1 und OT2.

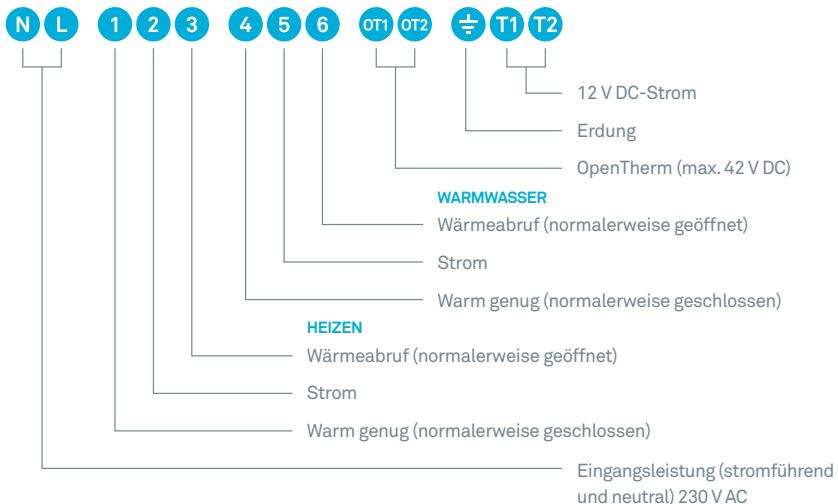
→ Detaillierte Verkabelungsdiagramme siehe Seite 136–141.

Heat Link installieren

3. Verbinde Heat Link mit den Kabeln des Thermostats

Gehe direkt zum nächsten Schritt, wenn du Nest Thermostat auf dem Standfuß installierst und per USB-Kabel mit Strom versorgt.

Nimm zwei der Kabel aus dem Kabelbaum, der zum aktuell verwendeten Thermostat führt, und schließe sie an die Anschlüsse T1 und T2 von Heat Link an.

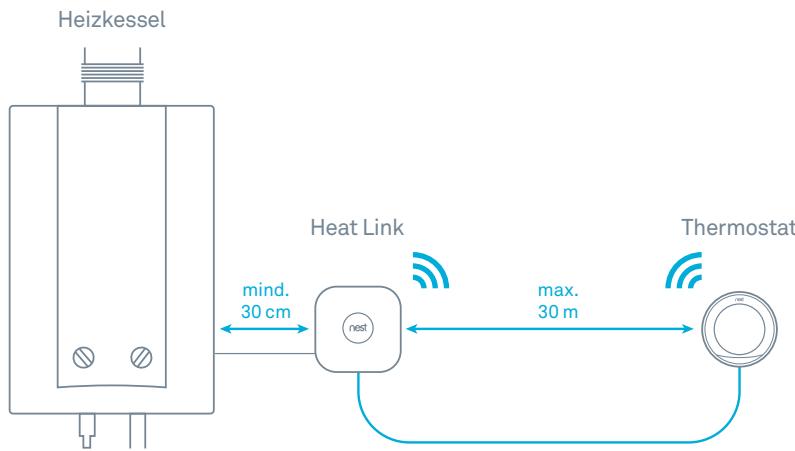


4. Montiere Heat Link

Montiere Heat Link mithilfe der beiliegenden Schrauben nahe am Heizkessel oder Verteilerkasten. Bring die Abdeckung wieder auf Heat Link an.

So stellst du sicher, dass du eine gute WLAN-Verbindung zum Thermostat hast:

- Lass auf allen Seiten mindestens 30 cm frei.
- Installiere Heat Link höchstens 30 m vom Thermostat entfernt.

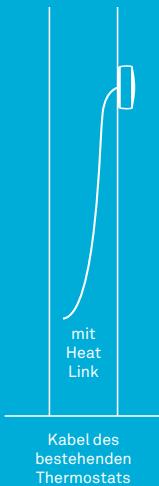


Thermostat installieren

An der Wand

Wähle diese Installationsoption aus, wenn dein derzeitiger Thermostat an Heizungskabel in der Wand angeschlossen ist und nicht an einem günstigeren Standort angebracht werden muss.

Weiter auf Seite 125.

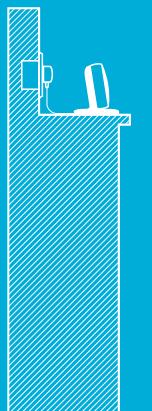


Standfuß verwenden

Wähle diese Installationsoption aus, wenn du einen kabellosen Thermostat ersetzt oder der Thermostat an einem günstigeren Standort angebracht werden muss.

Der Nest-Standfuß wird separat verkauft. Weitere Informationen findest du unter nest.com/eu

Weiter auf Seite 126.



Mit dem Standfuß kannst du deinen Thermostat auf einem Schreibtisch, Regal oder einer anderen flachen Oberfläche anbringen.

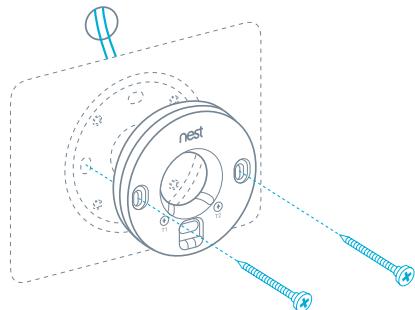
An der Wand installieren

5. Installiere die Nest-Basis

Entferne den alten Thermostat, falls vorhanden. Du kannst die Nest-Basis direkt an der Wand anbringen oder die mitgelieferte Dekoplatte verwenden, um eventuelle Kratzer an der Wand zu überdecken.

Sofern die Dekoplatte verwendet wird, setze die Dekoplatte zunächst in die Fassung an der Basis ein und schraube die Basis dann in einem Stück an die Wand.

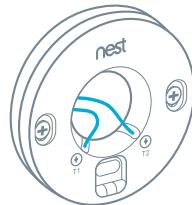
Nest Thermostat sollte 1,2–1,5 m über dem Boden an der Wand angebracht werden.



6. Verbinde die Kabel

Verbinde die Kabel in der Wand mit den Anschlüssen T1 und T2 von Nest Thermostat. Es ist egal, welches Kabel in welchen Anschluss gesteckt wird.

→ Fahre auf Seite 127 fort.



WICHTIG: Klemme alle Drähte ab und isoliere sie entsprechend den Vorschriften in deinem Land bzw. deiner Region.

Auf dem Standfuß installieren

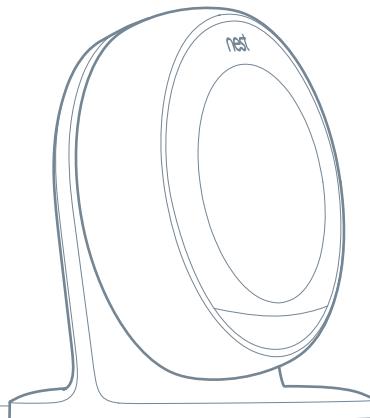
7. Installiere den Nest-Standfuß

Befestige die Basis des Thermostats gemäß der mitgelieferten Anleitung am Standfuß. Verbinde das Netzkabel mit der Basis und schließe es an eine Steckdose an.

WICHTIG: Du musst Heat Link unbedingt vor Nest Thermostat installieren.

Thermostate mit einem Standfuß sollten auf einem Tisch oder Regal in einer Höhe von 0,75–1 m über dem Boden und mit mind. 1 m Abstand zur Kante angebracht werden.

HINWEIS: Der Nest-Standfuß ist separat erhältlich und wird mit einer eigenen Installationsanleitung geliefert. Weitere Informationen findest du unter nest.com/eu/stand



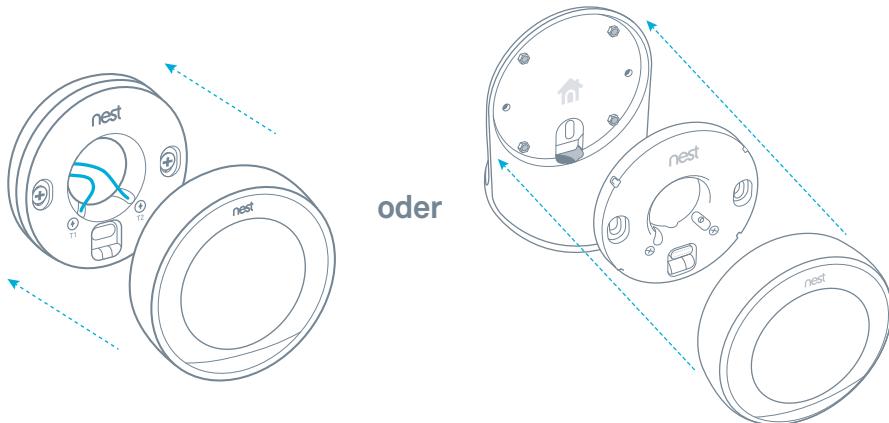
Installation und Einrichtung abschließen

8. Bringe das Display an

Drücke das Display des Thermostats in die Basis,
bis es einrastet. Schalte den Strom wieder an.
Nest Thermostat beginnt dann mit der Einrichtung.

DE

oder



Installation und Einrichtung abschließen

9. Einrichtung

Nest Thermostat schaltet sich ein und führt dich durch die Einrichtungsschritte. Du wählst die Sprache aus, verbindest ihn mit dem WLAN und gibst Informationen zu deinem Zuhause und deinem System ein, damit er dir beim Energiesparen helfen kann.

Nest Thermostat hat keinen Touchscreen. Drehe das Display des Thermostats und drücke es, um eine Option auszuwählen.

10. Mit der Nest App steuern

Damit du deinen Thermostat über dein Mobilgerät steuern kannst, lade die kostenlose Nest App aus Google Play oder dem iTunes App Store herunter.

Wenn du einen Computer verwendest, gehst du auf home.nest.com

Hilfestellung unter nest.com/eu/pairing

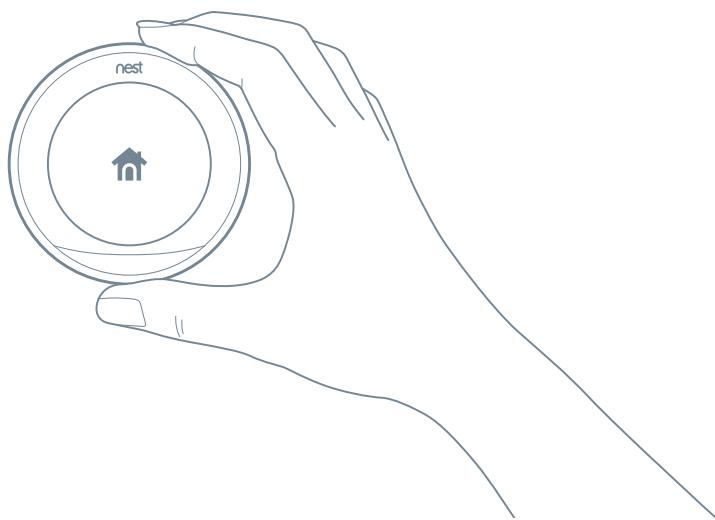
Los geht's

Thermostat verwenden

Wenn du möchtest, beginnt der Thermostat automatisch damit, deinen Tagesablauf zu lernen. Du kannst aber auch ein Programm mit festen Zeiten und Temperaturen auswählen. Dieses Programm kann jederzeit geändert werden.

Eine Starthilfe, Informationen zu den Funktionen von Nest Thermostat, Tipps zum Energiesparen und mehr unter nest.com/eu/thermostatabasics

DE



Verkabelungsdiagramm

In den folgenden Diagrammen ist dargestellt, wie du Nest Thermostat für diese Heizungsanlagen installierst:

230-V-Kombithermen (Seite 136)

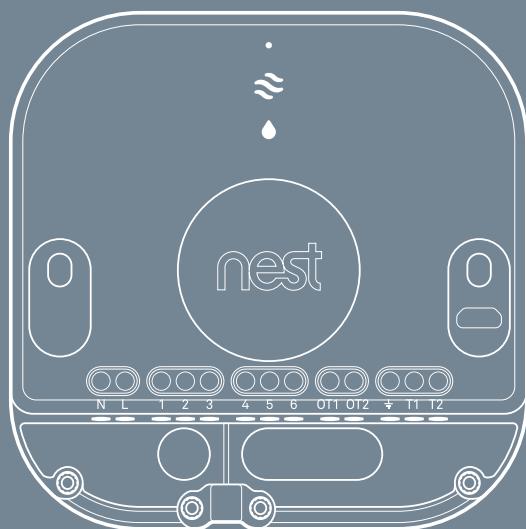
Kombithermen mit Niederspannung/potenzialfreiem Kontakt (Seite 137)

S-Schema (Seite 138)

Y-Schema (Seite 139)

OpenTherm-Heizkessel (Seite 140)

Fernwärme mit elektrischem Regelventil (Seite 141)



Allgemeine technische Daten

Heat Link

Anschluss	Technische Daten	Hinweise
L	Netzspannung 230 V AC bei 50 Hz	Stromführender Draht
N	Netzspannung 230 V AC bei 50 Hz	Neutralleitung
1	Heizungsrelais normalerweise geschlossen/warm genug	3 A resistiv, 1 A induktiv
2	Heizungsrelais Strom	3 A resistiv, 1 A induktiv
3	Heizungsrelais normalerweise geöffnet/Wärmeabruf	3 A resistiv, 1 A induktiv
4	Warmwasserrelais normalerweise geschlossen/warm genug	3 A resistiv, 1 A induktiv
5	Warmwasserrelais Strom	3 A resistiv, 1 A induktiv
6	Warmwasserrelais normalerweise geöffnet/Wärmeabruf	3 A resistiv, 1 A induktiv
OT1	OpenTherm-Kabel 1	max. 42 V DC
OT2	OpenTherm-Kabel 2	max. 42 V DC
$\frac{1}{\text{N}}$	Wenn T1 und T2 verwendet werden, mit der Erdung verbinden	
T1	Ausgangsleistung an Nest: 12 V DC	
T2	Ausgangsleistung an Nest: 12 V DC	

Hinweis: T1 und T2 haben keine Polung am Thermostat.

Maximale Kabeldicke = 2 mm²

AC-Netzteil

Eingang: 100–240 V AC, 50/60 Hz, 0,2 A | **Ausgang:** 5 V DC, 1,4 A



ErP-Richtlinie (Energy Related Products Directive)

Nest Learning Thermostat erfüllt die Anforderungen der folgenden Temperaturregelklassen innerhalb der ErP-Richtlinie.

Modell	Regelklasse	Definition einer Temperaturregelklasse	Zusätzliche saisonale Energieeffizienzsteigerung bei Raumheizgeräten
Nest Learning Thermostat* an einer Ein/Aus-Heizungsanlage installiert	IV	TPI-Raumthermostat zur Verwendung mit Ein-/Aus-Heizgeräten: ein elektronischer Raumthermostat, der sowohl die Thermostat-Zyklusrate als auch das Ein-/Aus-Verhältnis während eines Zyklus in Abhängigkeit von der Raumtemperatur regelt. Durch die TPI-Regelung wird die mittlere Wassertemperatur verringert, die Genauigkeit der Raumtemperaturregelung erhöht und der Wirkungsgrad der Anlage verbessert.	+2 %
Nest Learning Thermostat* an einer OpenTherm-Heizungsanlage installiert	VI	Witterungsgeführter Regler und Raumtemperatursensor zur Verwendung mit modulierenden Heizgeräten: ein Temperaturregler für den Heizgerätedurchfluss, der die Durchflusstemperatur des aus dem Heizgerät strömenden Wassers in Abhängigkeit von der herrschenden Außentemperatur und der gewählten Ausgleichskurve verändert. Ein Raumtemperatursensor überwacht die Raumtemperatur und passt die Parallelverschiebung der Ausgleichskurve an, um den Temperaturkomfort zu erhöhen. Die Regelung erfolgt durch Modulation der Leistung des Heizgerätes.	+4 %

* Thermostat-Modell A0001 zusammen mit Heat Link-Modell A0003

Geräte- und Funktionsdefinition

gemäß EN 60730-1

Zweck der Regelung: Automatische, elektrische Regelung eines modulierenden Thermostats

Schutz vor Stromschlag: Unabhängig angebrachte Ausrüstung der Klasse I

Bemessungsspannung: 100–240 V AC, 50–60 Hz

Überspannungskategorie: Installationsklasse 2 oder für den Hausgebrauch

Verschmutzungsgrad: 2

Aktionstyp: 1C

Bemessungslasten für Relais: 100–240 V AC, 50–60 Hz, 3 A resistiv oder 1 A induktiv

Erdungsmethode: Funktionierender Erdanschluss

Bemessene Stoßspannung: 4 kV

Temperatur bei der Kugeldruckprüfung: 125 °C für Materialien, die in Kontakt mit stromführenden Teilen sind oder diese unterstützen; 80 °C für zugängliche Oberflächen

Kleinspannungsgrenzwerte für die Ausgangsleistung zum Thermostat: 12 V DC, 0,15 A auf den Anschlüssen T1 und T2

Nest Labs (Europe) Ltd.

Beschränkte Garantie

Nest Learning Thermostat

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER IHRE RECHTE UND PFLICHTEN SOWIE EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE, DIE NACH DIESER BESCHRÄNKTN GARANTIE FÜR SIE GELTEN.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE ENTHÄLT REGIONALE ANPASSUNGEN, DIE FÜR PRODUKTE GELTEN, DIE IN BESTIMMTEN LÄNDERN ERWORBEN WURDEN. SOLCHE ANPASSUNGEN GELTEN GGF. ZUSÄTZLICH ZU DEN BESTIMMUNGEN DIESER BESCHRÄNKTN GARANTIE ODER ERSETZEN DIESER. DIE REGIONALEN ANPASSUNGEN SIND IN ABSCHNITT 10 UNTEN ENTHALTEN

IHRE RECHTE UND DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Diese beschränkte Garantie verleiht Ihnen bestimmte Rechtsansprüche. Sie haben möglicherweise weitere Rechtsansprüche, die je nach Staat, Provinz oder Rechtsgebiet unterschiedlich sind. Die in dieser beschränkten Garantie geregelten Haftungsausschlüsse, Ausschlüsse und Haftungsbeschränkungen gelten nur soweit nach anwendbarem Recht zulässig. Für eine vollständige Erläuterung Ihrer gesetzlichen Rechte weisen wir auf die in Ihrem Rechtsgebiet geltenden Gesetze; ggf. können Sie sich auch an eine entsprechende Verbraucherberatung wenden. Diese beschränkte Garantie gilt zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen in Bezug auf die Produkte und beruht nicht Ihre gesetzlichen Rechte. Insbesondere schränkt diese beschränkte Garantie nicht die dem Verkäufer auferlegten gesetzlichen Garantiepflichten ein und Sie können Ihre Rechte gemäß der gesetzlichen Garantie dem Verkäufer gegenüber geltend machen. Diese beschränkte Garantie gilt nur für in der Europäischen Union, Norwegen und der Schweiz gekaufte und verwendete Produkte.

1. INHALT DIESER BESCHRÄNKTN GARANTIE UND GARANTIEZEITRAUM

Nest Labs (Europe) Ltd. ("Nest Labs") garantiert dem Eigentümer des beiliegenden Produkts, dass das in dieser Verpackung enthaltene Produkt ("Produkt") für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem auf den ursprünglichen Erwerb folgenden Lieferdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist ("Garantiezeit").

Erfüllt das Produkt innerhalb der Garantiezeit diese beschränkte Garantie nicht, wird Nest Labs nach eigenem Ermessen entweder (a) mangelhafte Produkte oder Komponenten reparieren oder ersetzen oder (b) das Produkt zurücknehmen und den tatsächlich vom Erstkäufer für das Produkt bezahlten Geldbetrag zurückstatten. Die Reparatur oder der Austausch kann im Rahmen der lokalen Gesetze ihres Rechtsgebiets nach eigenem Ermessen von Nest Labs mit neuen oder generalüberholten Produkten oder Komponenten erfolgen. Wenn das Produkt oder eine darin verbaute Komponente nicht mehr erhältlich ist, kann Nest Labs das Produkt nach eigenem Ermessen durch ein ähnliches Produkt mit ähnlicher Funktionsweise ersetzen. Jedes im Rahmen dieser beschränkten Garantie reparierte oder ersetzte Produkt unterliegt den

Bestimmungen dieser beschränkten Garantie für die verbleibende Garantiezeit, jedoch mindestens neunzig (90) Tage ab dem Datum der Lieferung des reparierten oder ersetzen Produkts. Der Erstkäufer kann diese beschränkte Garantie auf nachfolgende Eigentümer übertragen, Umfang und Laufzeit der Garantie ändern sich jedoch bei einer derartigen Übertragung nicht.

2. VOLLSTE ZUFRIEDENHEIT ODER RÜCKNAHME

Wenn Sie der Erstkäufer des Produkts sind und das Produkt, aus welchen Gründen auch immer, nicht Ihren Erwartungen entspricht, können Sie das Produkt binnen dreißig (30) Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum auf eigene Kosten und im Originalzustand gegen Erstattung des vollen Kaufpreises zurückgeben.

3. GARANTIEBEDINGUNGEN, VORGEHENSWEISE BEI GELTENDMACHUNG VON ANSPRÜCHEN AUS DIESER BESCHRÄNKTN GARANTIE

Bevor ein Anspruch im Rahmen dieser beschränkten Garantie geltend gemacht werden kann, muss der Eigentümer des Produkts (a) Nest Labs seine Absicht, einen Anspruch geltend zu machen, über nest.com.eu/support mitteilen und eine Beschreibung des mutmaßlichen Fehlers abgeben sowie (b) die Anweisungen von Nest Labs für die Rücknahme von Produkten befolgen. Nest Labs übernimmt keine Garantie bezüglich eines zurückgegebenen Produkts, falls Nest Labs nach Prüfung dieses Produkts nach vernünftigem Ermessen feststellt, dass es sich dabei um ein nicht garantiefähiges Produkt im Sinne der unten stehenden Definition handelt. Nest Labs trägt alle Kosten für die Rücksendung an den Eigentümer und erstattet alle dem Eigentümer entstandenen Standardversandkosten. Ausgenommen davon sind Kosten in Bezug auf nicht garantiefähige Produkte, für die der Eigentümer alle Versandkosten übernimmt.

4. WAS WIRD VON DIESER BESCHRÄNKTN GARANTIE NICHT ABGEDIETKT?

Diese beschränkte Garantie gilt nicht für die folgenden Produkte (zusammengefasst "nicht garantiefähige Produkte"): Produkte, die als "Muster" oder als "unverkäuflich" gekennzeichnet sind oder "ohne Mängelgewähr" verkauft werden; oder Produkte, die Gegenstand von: (a) Modifikationen, Änderungen, Manipulationen oder unsachgemäßer Wartung oder Reparatur geworden sind oder deren (b) Handhabung, Lagerung, Installation, Prüfung oder Verwendung nicht der Bedienungsanleitung, den Hinweisen zum Anbringen des Produkts oder anderen von Nest Labs erteilten Anweisungen entspricht; oder bei (c) Missbrauch oder unsachgemäßer Verwendung des Produkts; bei (d) Störungen, Schwankungen oder Unterbrechungen in der Stromversorgung oder dem Telekommunikationsnetzwerk; oder im Falle (e) höherer Gewalt, insbesondere Blitzschlag, Hochwasser, Tornados, Erdbeben oder Hurrikans. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für Verschleißteile, einschließlich Batterien, es sei denn, Schäden beruhen auf Material- oder Verarbeitungsfehlern des Produkts oder der Software (auch wenn derartige Verschleißteile oder Software mit dem Produkt verpackt oder verkauft werden). Nest Labs empfiehlt, ausschließlich autorisierte Dienstleistungsanbieter mit der Wartung oder der Reparatur zu betrauen. Jede nicht autorisierte Verwendung des Produkts oder der Software kann die Produktleistung beeinträchtigen und diese beschränkte Garantie nichtig machen.

5. GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS

VORBEHALTLICH DER OBIGEN AUSFÜHRUNGEN UND IN DEM NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIGEN UMFANG SCHLIESST NEST LABS



SÄMTLICHEN AUSDRÜCKLICHEN, STILL SCHWEIGENDEN UND GESCHLICHTLICHEN GARANTIEN UND BEDINGUNGEN FÜR DAS PRODUKT AUS, EINSCHLIESSLICH STILL SCHWEIGENDE GARANTIEN IN BEZUG AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT UND DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUSSERDEM BESCHRÄNKT NEST LABS IM GRÖSSTMÖGLICHEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMfang DIE DAUER SÄMTLICHER ANWENDBARER STILL SCHWEIGENDER GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKten GARANTIE.

6. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG BEI SCHÄDEN

NEBEN DEN OBEN GENANNTEN GARANTEIAUSSCHLÜSSEN ÜBERNIMMT NEST LABS IN KEINEM FALL DIE HAFTUNG FÜR INDIREKTE, BEILÄUFIGE ODER KONKRETE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN BZW. SCHÄDEN MIT STRAFCHARAKTER, EINSCHLIESSLICH SCHÄDEN DURCH DEN VERLUST VON DATEN ODER ENTGANGENEN GEWINNEN, DIE SICH AUS ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DIESER BESCHRÄNKten GARANTIE ODER DEM PRODUKT ERGEBEN, UND DIE GESAMTHAFTUNG VON NEST LABS AUS ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DIESER BESCHRÄNKten GARANTIE ODER DEM PRODUKT ÜBERSTEIGT NICHT DEN VOM ERSTKAUFER TATSÄCHLICH FÜR DAS PRODUKT GEZAHLTEN BETRAG.

7. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

WENN SIE DIE ANGEBOTENEN ONLINE-DIENSTE ("DIENSTE") NUTZEN MÖCHTEN, STELLT IHNEN NEST LABS, INC., EIN MIT NEST LABS VERBUNDENES UNTERNEHMEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN, INFORMATIONEN ZU IHREN NEST-PRODUKTEN ("PRODUKTINFORMATIONEN") ODER SONSTIGES ZUBEHÖR FÜR IHRE PRODUkte ("PRODUKTZUBEHÖR") ZUR VERFÜGUNG. DAS PRODUKTZUBEHÖR, DAS MIT IHREM PRODUKT VERWENDET WERDEN KANN, KANN SICH VON ZEIT ZU ZEIT ÄNDERN. OHNE DIE ALLGEMEINGÜLTIGKEIT DER OBigen HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE EINZUSCHRÄNNKEN, DIENEN ALLE PRODUKTINFORMATIONEN LEDIGLICH ALS ORIENTIERUNGSHILFE, OHNE "MÄNGELGEWÄHR" UND "WIE VERFÜGBAR". NEST LABS ODER DAS VERBUNDENE UNTERNEHMEN VERSPRECHEN, GEWAHRLEISTEN BZW. GARANTIEREN NICHT, DASS PRODUKTINFORMATIONEN ERHÄLTlich, RICHTIG BZW. VERLÄSSLICH SIND ODER DASS PRODUKTINFORMATIONEN ODER DIE NUTZUNG DES DIENSTES ODER DES PRODUKTS FÜR SICHERHEIT IN IHREM ZUHAUSE SORGEN. SIE VERWENDEN SAMTLICHE PRODUKTINFORMATIONEN, DIE DIENSTE UND DAS PRODUKT AUF EIGENE VERANTWORTUNG UND GEFAHR. SIE SIND ALLEIN HAFTBAR (UND NEST LABS UND IHRE VERBUNDENEN UNTERNEHMEN SCHLIESSEN JEGLICHE HAFTUNG AUF) FÜR SÄMTLICHE VERLUSTE, HAFTUNGS- ODER SCHADENSERSATZANSprüCHE, EINSCHLIESSLICH AN DER VERKABELUNG, DEM UNBEWEGLICHEN INVENTAR, DEN ELEKTRISCHEN ANLAGEN, IHREM ZUHAUSE, DEM PRODUKT, DEM PRODUKTZUBEHÖR, IHREM COMPUTER, IHREM MOBILGERÄT UND SÄMTLICHEN SONSTIGEN GEGENSTÄNDEN SOWIE AN IHREN HAUSTIEREN, DIE IM ZUGE IHRER VERWENDUNG DER PRODUKTINFORMATIONEN, DIENSTE ODER PRODUKTE ENTSTEHEN. DIE VON DEN DIENSTEN ZUR VERFÜGUNG GESTELLTEN PRODUKTINFORMATIONEN DIENEN NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE DIREKTE EINHOLUNG DER INFORMATIONEN.

8. FÜR DIESE BESCHRÄNKte GARANTIE GEgebenENFALLS ANWENDBARE ABWEICHUNGEN

Einige Rechtsgebiete erlauben keine Einschränkungen bei der Dauer der stillschweigenden Garantie oder spezifische Ausschlüsse. Daher kann es sein, dass einige der oben aufgeführten Einschränkungen für Sie nicht gelten. Wenn ein Gericht oder eine zuständige Behörde

entscheidet, dass eine dieser Einschränkungen nicht durchsetzbar ist, gilt diese als im geringstmöglichen Umfang abgeändert, der für die Durchsetzbarkeit erforderlich ist. Wenn diese Änderung nicht möglich ist, gilt die betreffende Bestimmung als gestrichen. Änderungen oder Streichungen wirken sich nicht auf die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen dieser beschränkten Garantie aus.

9. KONTAKTDATEN

Alle Fragen zu dieser beschränkten Garantie richten Sie bitte an Nest Labs (Europe) Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irland oder an nest.com/eu/contact

10. REGIONALE ANPASsUNGEN DER BESCHRÄNKten GARANTIE A. DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH UND SCHWEIZ

Für In Deutschland, Österreich und der Schweiz erworbene Produkte gilt Folgendes:

i) Abschnitt 5 ("Gewährleistungsausschluss") wurde in seiner Gesamtheit gestrichen.

ii) Die folgende Klausel gilt zusätzlich zu den Bestimmungen von Abschnitt 6 ("Haftungsbeschränkung bei Schäden") und Abschnitt 7 ("Haftungsbeschränkung"):

DIESE AUSSCHLUSSEKRÄLÄRUNG GILT NICHT FÜR UND BESCHRÄNKt NICHT DIE ANSPRÜCHE AUS SCHÄDEN AN PERSONEN, SCHÄDEN, DIE VORSATZLICH ODER DURCH GROBE FAHRLÄSSIGKEIT ENTSTANDEN SIND, SOWIE SONSTIGE SCHÄDEN GEMÄSS GELTENDER RECHTSPRECHUNG ZUR PRODUKTMANGELHAFTUNG.

064-00157-DE



Die Kontaktdaten unseres Online- und Telefonsupports sind unter
nest.com/eu/support abrufbar



Recycling und Entsorgung: Besuchen Sie bitte:
nest.com/eu/recycle

Gemäß geltenden Vorschriften entsorgen.

Das WEEE-Symbol besagt, dass Ihre Nest Thermostat getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn die Nest Thermostat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie sie bitte zum sicheren Entsorgen bzw. Recyceln zu einer ausgewiesenen Abfallsammelstelle in Ihrer Umgebung. So schonen Sie natürliche Ressourcen, schützen die menschliche Gesundheit und helfen der Umwelt



EU-Konformitätserklärung

Nest Labs (Europe) Limited: Gordon House, Barrow Street.
Dublin 4, Irland

Nest Labs (Europe) Limited erklärt hiermit, dass Nest Learning Thermostat der EU-Funkanlagenrichtlinie (Radio Equipment Directive – RED) 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: nest.com/eu/legal/compliance/red

WLAN-INFORMATIONEN

HW: 2400–2483,5 MHz: WLAN (max. 18,0 dBm), BLE (max. 8,0 dBm),
802.15.4 (max. 15,1 dBm) 5150–5350 und 5470–5725
MHz: WLAN (max. 14,8 dBm)

HL: 2400–2483,5 MHz: 802.15.4 (max. 12,5 dBm)

INFORMATIONEN ZUR MAXIMAL ZULÄSSIGEN HF-EXPOSITION (MAXIMUM PERMISSIBLE EXPOSURE – MPE)

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU und der Internationalen Kommission für den Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP) zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern mittels Gesundheitsschutz. Zur Einhaltung der HF-Expositionsanforderungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm vom Nutzer betrieben werden.

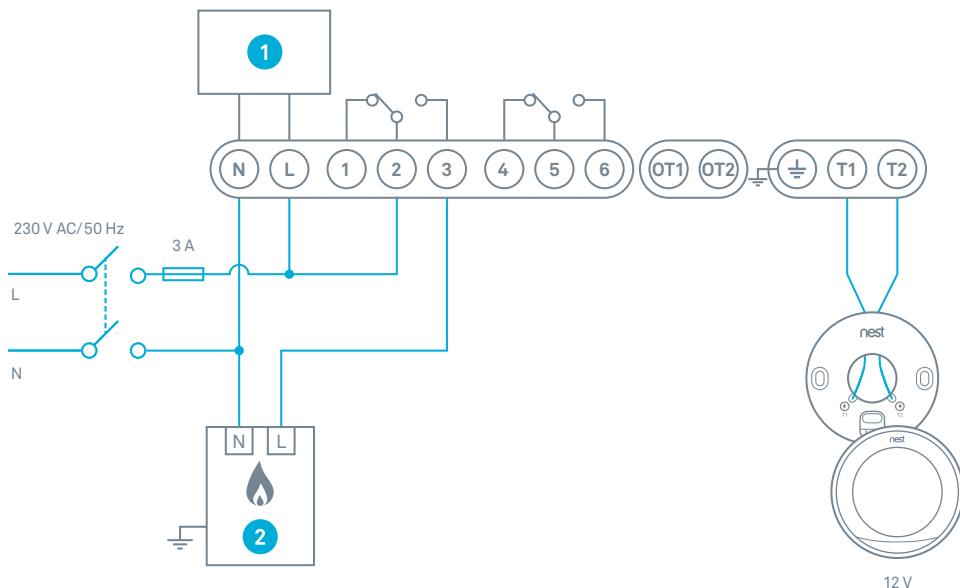
Bei Betrieb im Frequenzbereich 5150 bis 5350 MHz darf dieses Gerät in folgenden Ländern nur in Innenräumen verwendet werden: DE AT CH BE BG CY CZ DK EE EL ES FI FR HR HU IE IT LT LU LV MT NL PL PT RO SE SI SK UK IS LI NO TR

230 V combi boiler

FR: Chaudière mixte 230 V NL: Combiketel van 230 V

IT: Caldaia combinata da 230 V ES: Caldera mixta de 230 V

DE: 230-V-Kombitherme



1

EN: Input power
FR: Alimentation d'entrée
NL: Ingangsvermogen
IT: Alimentazione in ingresso
ES: Alimentación de entrada
DE: Eingangsleistung

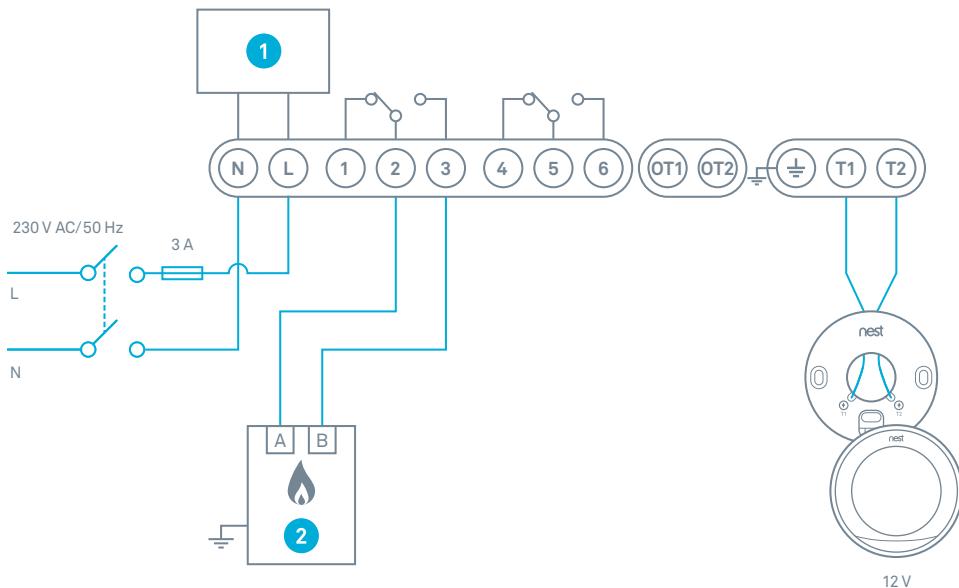
2

EN: Boiler
FR: Chaudière
NL: Ketel
IT: Caldaia
ES: Caldera
DE: Heizkessel

Low voltage/dry contact combi boiler

FR: Chaudière mixte basse tension/contact sec NL: Combiketel via laagspanning/droog contact

IT: Caldaia combinata a bassa tensione con contatto pulito ES: Caldera mixta de baja tensión/
contacto seco DE: Kombitherme mit Niederspannung/potenzialfreiem Kontakt



1

EN: Input power
FR: Alimentation d'entrée
NL: Ingangsvermogen
IT: Alimentazione in ingresso
ES: Alimentación de entrada
DE: Eingangsleistung

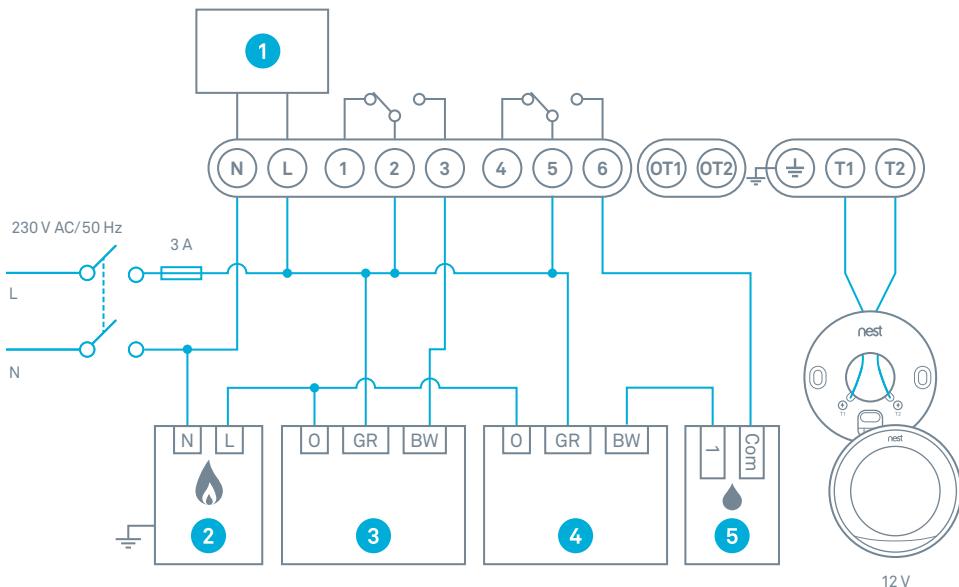
2

EN: Boiler
FR: Chaudière
NL: Ketel
IT: Caldaia
ES: Caldera
DE: Heizkessel

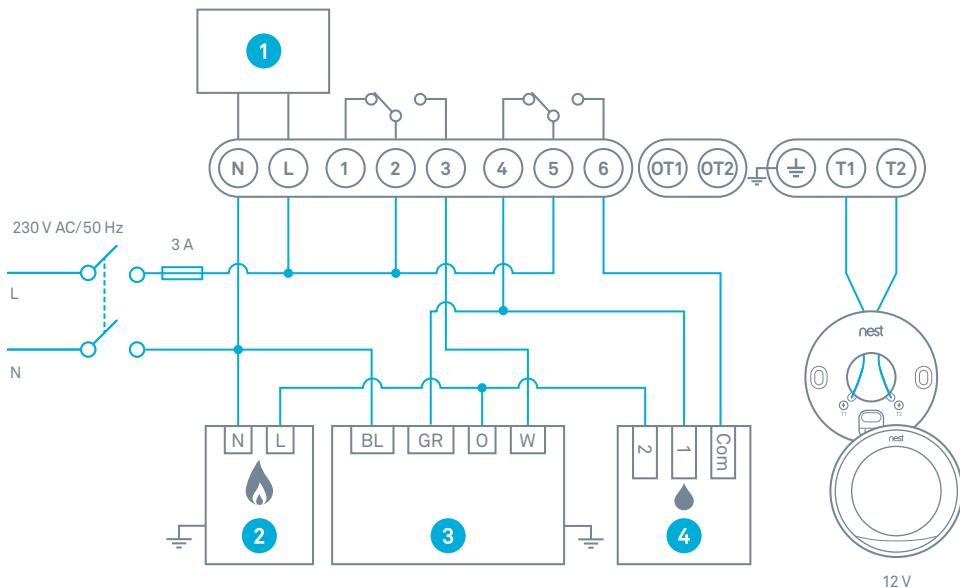


S-plan

FR: Installation en S **NL:** S-schema **IT:** S-Plan **ES:** Plan S **DE:** S-Schema



- | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|--|--|---|---|
| EN: Input power
FR: Alimentation d'entrée
NL: Ingangsvermogen
IT: Alimentazione in ingresso
ES: Alimentación de entrada
DE: Eingangsleistung | EN: Boiler
FR: Chaudière
NL: Ketel
IT: Caldaia
ES: Caldera
DE: Heizkessel | EN: Heating valve
FR: Vanne de chauffage
NL: Verwarmingsklep
IT: Valvola di riscaldamento
ES: Válvula de calefacción
DE: Heizungsventil | EN: Water valve
FR: Vanne d'eau chaude
NL: Waterklep
IT: Valvola dell'acqua
ES: Válvula de agua
DE: Wasserventil | EN: Hot water tank
FR: Réservoir d'eau chaude
NL: Boiler
IT: Serbatoio acqua calda
ES: Calentador de agua
DE: Warmwasserspeicher |



1

EN: Input power
FR: Alimentation d'entrée
NL: Ingangsvermogen
IT: Alimentazione in ingresso
ES: Alimentación de entrada
DE: Eingangsleistung

2

EN: Boiler
FR: Chaudière
NL: Ketel
IT: Caldaia
ES: Caldera
DE: Heizkessel

3

EN: Zone valve
FR: Vanne de zone
NL: Zoneklep
IT: Valvola di zona
ES: Válvula de zona
DE: Zonenventil

4

EN: Hot water tank
FR: Réservoir d'eau chaude
NL: Boiler
IT: Serbatoio acqua calda
ES: Calentador de agua
DE: Warmwasserspeicher

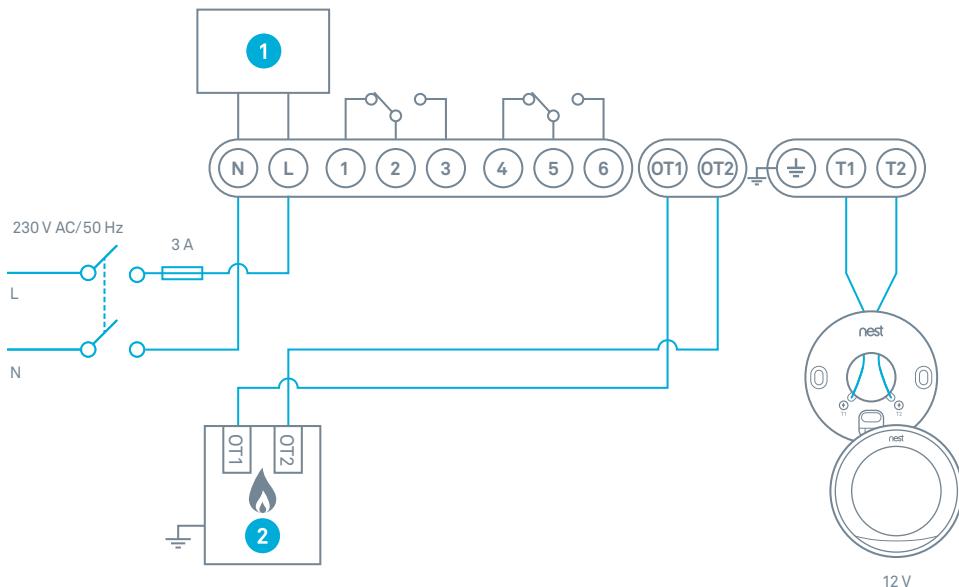


OpenTherm boiler

FR: Chaudière OpenTherm NL: OpenTherm-ketel

IT: Caldaia OpenTherm ES: Caldera OpenTherm

DE: OpenTherm-Heizkessel



1

EN: Input power
FR: Alimentation d'entrée
NL: Ingangsvermogen
IT: Alimentazione in ingresso
ES: Alimentación de entrada
DE: Eingangsleistung

2

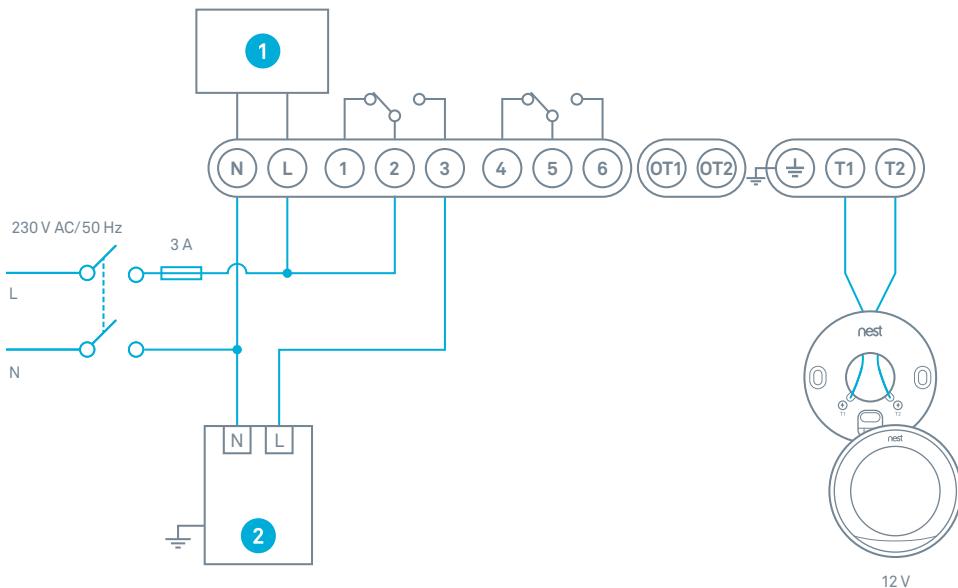
EN: OT boiler
FR: Chaudière OT
NL: OpenTherm-ketel
IT: Caldaia OT
ES: Caldera OpenTherm
DE: OT-Heizkessel

District heating with electrical control valve

FR: Système de chauffage urbain avec vanne de régulation électrique

NL: Stadsverwarming met elektrische regelklep IT: Teleriscaldamento con elettrovalvola di controllo

ES: Calefacción urbana con válvula de control eléctrica DE: Fernwärme mit elektrischem Regelventil



1

EN: Input power
FR: Alimentation d'entrée
NL: Ingangsvermogen
IT: Alimentazione in ingresso
ES: Alimentación de entrada
DE: Eingangsleistung

2

EN: District heating valve
FR: Vanne de chauffage urbain
NL: Stadsverwarmingsklep
IT: Valvola dell'impianto di teleriscaldamento
ES: Válvula de sistema de calefacción urbano
DE: Fernwärmeventil



